

A la suite de l'affaire des faux certificats d'électeurs

Le procureur général du Québec dénonce l'ingérence indue de juges en faveur de certains condamnés

QUEBEC, (PC) — Le procureur général a dénoncé hier l'ingérence indue de juges en faveur de condamnés à la suite de l'affaire des faux certificats d'électeurs et a affirmé que des agents de la Sûreté provinciale s'étaient réclamés du nom de chef de l'opposition, M. Daniel Johnson, dans ses promesses et menaces au détenu Omer Fontaine pour l'empêcher d'incriminer l'ex-policier Gaston Archambault par son témoignage.

Reprenant sa réplique amorcée jeudi soir après les attaques de M. Johnson, M. Georges-Émile Lapalme a déclaré que cette affaire contenait des éléments "troublants" qu'il aimerait voir éclaircir au même titre que le chef de l'opposition. A la pause du souper, l'Assemblée discutait de cette affaire depuis cinq heures.

Aux questions du chef de l'opposition relative au traitement de faveur dont aurait bénéficié Fontaine de la part des autorités policières, M. Lapalme a répliqué qu'il avait fallu déménager le détenu de prison afin de le soustraire aux pressions d'agents de la Sûreté provinciale en vue de l'empêcher de répéter en Cour ses premières déclarations après son arrestation à la consigne de la gare Windsor.

Le procureur général a par ailleurs exposé le cas de Jean-Guy Moreau, condamné après son accusation volontaire de parjure en marge de cette affaire. Une lettre interceptée par la censure de la prison de Bordeaux révèle que Moreau aurait reçu un appel téléphonique où le juge Marc-André Blain l'informe qu'il verrait à lui obtenir son pardon du ministère de la Justice à Ottawa. Ce magistrat, qui avait présidé la pré-enquête qui devait exonérer MM. André Lagarde et Gaston Archambault et donner lieu à des nouvelles accusations, aurait reproché au procureur de la Couronne Jacques Bellemare d'être allé la veille voir Moreau dans sa prison.

Aussitôt finies "ces représentations en Chambre", M. Lapalme a dit qu'il communiquerait avec les autorités fédérales pour savoir si le juge Blain avait réellement entamé des démarches relativement à une condamnation qu'il n'a pas lui-même rendue.

Le député d'Outremont a signalé que dans le cas de Moreau, il ne s'agit plus d'un prévenu, mais d'un condamné, qui serait "traité aux petits oignons."

Quant à Fontaine, le procureur général soutient qu'il n'a jamais nié, mais plutôt maintenu, ses déclarations concernant la visite que lui a faite l'agent R. Lévesque, de la Sûreté provinciale, aux petites heures du matin, dans sa cellule de Montréal. Il a donné lecture de plusieurs déclarations et témoignages de Fontaine, dont certains à la pré-enquête du juge Blain, où Fontaine réitère que c'est après la visite de

ce policier qu'il aurait décidé que la mission d'aller chercher et livrer les faux certificats lui avait été confiée par trois individus armés qu'il ne connaissait pas plutôt que par M. Gaston Archambault.

Toujours sur la foi de déclarations de Fontaine, M. Lapalme dit qu'au cours de la conversation, l'agent Lévesque aurait sollicité de Fontaine un changement de témoignage en échange de promesses, puis serait passé aux menaces.

Après s'être vanté que "Gaston a de bonnes connexions en dedans comme en dehors", de la police, l'agent Lévesque aurait dit à Fontaine: "J'ai appelé

Daniel Johnson à sa maison privée direct. Notre affaire est solide..."

Transféré à Québec sous un nom d'emprunt, Fontaine y aurait finalement été reconnu, puis se serait vu offrir par l'agent Jacques Simard l'occasion de "sortir" pour voler à main armée l'argent de l'Étape du parc des Laurentides, que l'on amenait au bureau du Trésor à Québec.

Une enquête aurait suscité chez ce dernier policier quelques dénégations vagues et la confirmation d'avoir discuté le coup avec Fontaine, lui indiquant entre autres comment sortir, où trouver les clés de

sa voiture, l'opportunité de se procurer un poste de radio captant les communications policières et l'assurance que le vol "pouvait se faire par un homme seul".

L'agent Simard devait par la suite être congédié. "Nous avions des raisons", devait conclure M. Lapalme, "de promener Fontaine de prison en prison. Partout, nous trouvions des gens de la police provinciale entrant dans sa cellule sans commission pour faire l'ouvrage de qui? Il y a encore des choses que je ne comprends pas dans cette affaire et je suis de ceux qui l'admettent."

Seul un miracle pourrait sauver le Pape Jean XXIII



La science ne peut plus rien pour le Saint Père... (Téléphoto UPI)

Cancer ou tumeur maligne?

CITE DU VATICAN, (PA) — De nouveau affaibli par des hémorragies internes qui l'ont mené au seuil de la mort, le pape Jean XXIII est étroitement surveillé aujourd'hui tandis que les catholiques du monde entier sont dans l'attente et récitent des prières.

On a signalé une légère amélioration dans le grave état de santé du Souverain Pontife de 81 ans, au cours de la nuit, mais on entretient bien peu d'espoir qu'il y ait un changement significatif pour le mieux.

"Seul un miracle peut le sauver", dit-on au Vatican. Le pape lui-même serait résigné à la mort, si Dieu le veut.

Le Vatican a révélé que le pontife avait une croissance anormale de l'estomac. On dit qu'il souffre beaucoup.

Des spécialistes et des médecins sont à son chevet, à la suite de plusieurs hémorragies survenues hier.

Trois médecins ont assisté le pape durant cette période critique et lui auraient administré une transfusion massive de sang, pour l'aider à surmonter la crise.

Selon une version, le pape aurait reçu trois transfusions séparées. On rapportait qu'il souffrait mais que les médecins croyaient que la crise ne

trique" pour identifier leur, bénigne ou maligne. En plus de préciser d'un cancer ou d'une tumeur. Voir PAPE — Page 8, col. 6

Le gouverneur général Vanier et M. Pearson assurent le Saint Père de leurs prières

OTTAWA, (PC) — Le gouverneur général Vanier et le premier ministre Pearson ont fait parvenir hier des messages au pape Jean XXIII, l'assurant de leurs prières pour qu'il revienne à la santé.

Voici le texte du message du gouverneur général: "Le peuple canadien profondément ému et attristé, supplie Dieu par de ferventes prières de Vous conserver pour l'accomplissement de Votre mission d'amour fraternel à travers le monde, sans distinction de croyance ou d'origine. Déjà, au cours de Votre pontificat, Votre Sainteté avait créé un esprit de vérité, de justice et de paix chez les hommes de bonne volonté dont le monde a tant besoin."

Voici le message de M. Pearson, qui a été remis à la Délégation apostolique ici: "Je désire assurer Votre Sainteté de nos prières pour Votre rétablissement, afin que Vous puissiez revenir à la santé qui Vous permettra de poursuivre Votre grand travail en faveur de l'humanité, pour la fraternité spirituelle de tous les peuples et pour la réalisation des idéaux de paix, exposés avec telle émotion dans Votre encyclique récente Pacem in terris."

Protestants et Juifs prient pour le chef de l'Eglise

NEW YORK, (Reuter) — Invitant les fidèles à prier pour le pape le révérend Dr Danpotter, directeur du Conseil protestant de la ville de New York, a déclaré que "la compréhension, la chaleur et l'amitié du pape à l'égard des non-catholiques a grandement contribué à améliorer les relations entre tous les chrétiens."

De son côté le corps des rabbins de New York demande à ses membres de prier pour le souverain pontife.

L'hon. Lapalme offre ses pouvoirs à l'Opposition

QUEBEC, (PC) — Le procureur général a offert hier à l'Opposition ses pouvoirs pour faire arrêter ceux dont elle croirait sérieusement raisonnable qu'ils sont protégés par les autorités dans l'affaire des faux certificats d'électeurs. Il lui laisserait le choix des procureurs de la Couronne.

A la fin de la séance, le débat là-dessus entrait dans sa 8e heure.

M. Georges-E. Lapalme a gardé le plancher jusqu'à l'ajournement de 10 heures. Au chef de l'Opposition qui lui rappelait lui avoir laissé la dernière demi-heure, jeudi soir dernier, il a répondu que ça faisait six mois qu'il laissait parler, écrire tout ce que l'on voulait. C'est d'ailleurs, a-t-il expliqué, une des raisons qui l'ont gardé à son poste de procureur général, qu'il s'estime justifié physiquement d'abandonner depuis l'élection du 14 novembre.

Le député d'Outremont a dit ne pas craindre la lumière sur cette affaire. Il a sommé l'Opposition de cesser de lancer des rumeurs de protection du gouvernement à certaines gens, de donner des noms si elle en connaît ou de se taire.

Se défendant de vouloir se dérober à sa responsabilité, le procureur général a dit l'assumer même pour la période de son hospitalisation et de sa convalescence, dans les mois qui ont suivi l'élection. Il a dit couvrir la police, l'inspecteur Gérard Houle, et Me Guy Desjardins, son substitut en chef à Montréal, "qui ont agi de bonne foi et qui ont été trompés par des individus pour lesquels on vient aujourd'hui demander des pardons."

Recommandation faite à la suite de la deuxième enquête sur l'hôpital Fleury

Législation visant à contrôler les honoraires versés aux organisateurs professionnels de souscriptions

QUEBEC, (PC) — Au terme d'une deuxième enquête sur l'administration de l'hôpital Fleury de Montréal, le juge Jean Teulier recommande au gouvernement une législation visant à contrôler les honoraires versés aux organisateurs professionnels de campagnes de souscriptions.

Le commissaire-enquêteur préconise en outre une modification à la 3e partie de la loi des compagnies afin d'assurer à l'Etat le remboursement des deniers publics déjà accordés à une institution à même une éventuelle liquidation des actifs décidée par les propriétaires.

Le rapport révèle qu'une campagne de souscription menée en 1961 n'avait rapporté que \$27,173, malgré des dépenses de \$54,052, dont \$27,000 en honoraires à la société Des-

roches et Power Inc., de Montréal. L'expression "fiasco" y est employée pour désigner cette campagne.

"Je crois, dit le juge, qu'une législation spéciale régularisant la tenue de ces campagnes de charité s'impose. Je crois que cette législation devrait exiger la publication des noms des organisateurs professionnels de ces

campagnes et la publication du budget de dépenses ainsi que les honoraires que reçoivent ces spécialistes, et enfin, tout autre renseignement que l'on pourrait juger utile et que le public en général a le désir et surtout le droit de connaître."

Au sujet des restrictions à Voir LEGISLATION—P. 8, c. 3

Le chapelet symbolise les prières émanant de tous les coins du monde pour la guérison du malade. (Téléphoto UPI)

DANS LA TRIBUNE

annonces classées	27-28-29	pages	10-11
Au fil des nouvelles	22	Féminines	22
Comiques	22	Horoscope	22
Décès et funérailles	28	Mots croisés	22
Editorial	6	Pages régionales	4-5-16-24-26-30
Echos de Québec	25	Radio, TV et arts	14
Finance	7	Sherbrooke et région	2-3-7
		Sports	17-18

Samedi SUPPLÉMENT EN ROTOGRAVURE **Perspectives** SECTION DE COMIQUES EN COULEURS

Avant le décès de la R. S. Ste-Rosalie

La famille de M. et Mme J. Choquette totalisait plus de 1,000 années de vie

SHERBROOKE — Avant le décès de la R. S. Ste-Rosalie, lundi, les 13 enfants vivants de M. et Mme Joseph Choquette, tous deux décédés, totalisaient plus de 1,000 années de vie, ce qui est considéré comme un fait unique au Canada.



La R. S. Ste-Rosalie

La famille Choquette comptait 14 enfants, mais un premier décès était survenu en 1926, alors qu'Anna, Mme Leblond, qui aurait aujourd'hui 75 ans, avait succombé. Quant à la R. S. Ste-Rosalie, décédée à l'âge de 85 ans, elle était la troisième de la famille. Elle avait consacré 45 années de son existence à la vie religieuse. Après avoir passé 32 ans chez les Adoratrices du Précieux Sang, elle avait obtenu la permission de joindre les Soeurs missionnaires de Notre-Dame des Anges. Sous l'égide de cette communauté, elle s'était dévouée pendant 14 ans et 7 mois dans les missions de Chine, où elle avait connu les pires atrocités de la guerre. Ses funérailles auront lieu ce

matin à 9 heures, à la maison des Soeurs Missionnaires Notre-Dame des Anges, chemin de Lennoxville.

La famille

Les autres enfants de M. et Mme Joseph Choquette, née Rosalie Rainville, demeurant tous les Cantons de l'Est, de même que leurs descendants. À leur décès, ils avaient 81 petits-enfants vivants. Aujourd'hui, la famille Choquette comprend près de 400 membres. M. et Mme Joseph Choquette avaient quitté le Richelieu en 1880, pour venir s'établir dans la région. Fait assez exceptionnel, aucun de leurs enfants n'était décédé pour la célébration de leurs noces d'or. Voici les noms des enfants et leur âge respectif: Mme Francis St-Jacques (Laure), 89 ans, Mme Z. Longpré (Angéline), 87 ans, la R. S. Ste-Rosalie (Odina), 85 ans, M. Dollard Choquette, 83 ans, M. Claudimir Choquette, 80 ans, Mme G. Gingras (Eva), 78 ans, Mme Eugène Robert (Marie-Louise), 76 ans, Mme O. Richard (Alice), 74 ans, M. Joseph Choquette, 72 ans, la R. S. Marie de l'Incarnation (Hélène), 71 ans, M. Eugène Choquette, 69 ans, M. Emile Choquette, 67 ans, et Mme J.-A. Roy (Marie-Anne), 62 ans.

Si on additionne tous ces âges, on arrive au total de 993 ans. Toutefois, en ajoutant le nombre de mois, puisque plusieurs sont à la veille d'avoir leur anniversaire, le nombre de 1,000 ans est dépassé.



Remise des diplômes. — C'est hier soir qu'a eu lieu la remise des diplômes aux conseillers en Bien-être, au nombre de 25, qui ont suivi et passé avec succès une série de huit cours. Ces cours avaient pour but de former des syndiqués à mieux représenter leurs membres respectifs. Ils étaient organisés conjointement par la Fédération des travailleurs du Québec et le Conseil du travail de Sherbrooke et district, organisations affiliés au Congrès du travail du Canada. Sur cette photo prise à cette occasion, on remarque de gauche à droite, MM. Roland Olivier, vice-président, Roland Moisan, président du Conseil, et Jacques Chaloux, représentant du Congrès du travail du Canada. (Photo Le Tribune)

S. H. le maire Nadeau

Conférencier à Toronto

SHERBROOKE — Le premier magistrat de Sherbrooke prononcera une causerie, jeudi soir, à Toronto où il assistera, en compagnie de son épouse, à la Conférence des maires des municipalités du Canada.

Me Armand Nadeau a déclaré, hier après-midi, que sa causerie s'intitulera: "Structure administrative et politique du gouvernement municipal". S.H. le maire a révélé que sa causerie sera en quelque sorte un examen des finances municipales à travers le Canada, et il a souligné une fois de plus la nécessité d'une législation propre à redonner aux provinces et, par ricochet, aux municipalités certains pouvoirs de taxation accaparés par le gouvernement fédéral. Me Armand Nadeau et Mme la mairesse doivent quitter Sherbrooke ce matin, pour se rendre assister à cette convention d'une durée de trois jours. Le maire et son épouse ne sont pas attendus à Sherbrooke avant le début de la semaine prochaine.

La météo...

Voici les prévisions de la météo:

Régions de Pontiac, Témiscamingue, Montréal, Ottawa, Laurentides et Cantons de l'Est: averse occasionnelle. Moins chaud. Vents légers devenant de l'ouest de 15 milles. Minimum et maximum à Ottawa-Montréal et Sherbrooke 56 et 70; à Ste-Agathe 59 et 69. Sommaire pour aujourd'hui: averse occasionnelle.

Régions de Québec et du St-Maurice: nuageux avec périodes de pluie, se changeant en averse occasionnelle dans l'après-midi. Moins chaud. Vents légers de l'est de 15 milles. Minimum et maximum à Québec et La Tuque 50 et 65. Sommaire pour aujourd'hui: périodes de pluies et moins chaud.

ABANDON DES AFFAIRES

TOUT DOIT ETRE VENDU!

DERNIERE CHANCE DE PROFITER DE REDUCTIONS ALLANT JUSQU'A 50%

• BAGUES DE FIANÇAILLES vraiment magnifiques

• Chefs considérables de MONTRÉAL, BAGUES et BIJOUX

• PRIX COUPÉS, mais pas de virus stock

BIJOUTERIE A. OUELLET

282, ouest, rue KING—Sherbrooke—LO. 2-1384

SITUÉ FACE À L'HOTEL UNION

MARCHÉ FORTIN

LIVRAISON GRATUITE Self service TEL. 2-1591

350, rue Marquette Tél.: LO. 2-1591 et LO. 7-4588

Nous donnons les timbres Thrifty Blue pour chaque 10¢ d'achat. Le jeudi, on les donne double pour toute marchandise dont on ne paie pas la livraison. — Voyez nos primes, notre qualité et nos bas prix. Faites-en votre profit en même temps économisez. Notre département de viande a lui seul vous permet d'équilibrer votre budget. Notre devise est toujours: "Petit profit comptant sur votre coopération pour de grosses ventes".

EPICERIE		
Thé noir Orange Pekoe Lipton, 60 sacs	79c	
Savon liquide Glide pour vaisselle, 2 pour	89c	
Avec 30 timbres gratuits		
Savon Fab familial	99c	
Café instant Chase & Sanborn, pot 10 on	1.33	
Biscuits assortis David la boîte de 10 lbs	2.99	
Biscuits mélangés Lido, 2 lbs pour	59c	
Eau de Javel Mixo, 64 on	23c	
Margarine Golden Girl, 2 pour	47c	
Jus de tomate Sunny Farm fancy, 1 lb de 20 on, 6 pour	69c	
Préparation à tarte Grenache Sucre, caramél, chocolat, 3 pour	1.00	
Crème glacée Cascade, bte plastique 1/2 gal	99c	
Avec 25 timbres gratuits		
Cire à planchers Aerowax, la pte	59c	
Papier à mouches Aerowax, 3 pour	10c	
Shortening Jewell	31c	
Epargez 5c		
Patates Nouveau Brunswick, 50 lbs	1.49	
Patates Nouveau Brunswick pour planter, 5 lbs	1.59	
Beurre de crèmerie, tête qualité, Fortin ou Weedon	54c	
Balais, 4 cordes	99c	
Balais, 6 cordes	1.39	
Terbenthine, la pte	59c	
Peinture blanche Mt-Royal, pour l'intérieur ou l'extérieur, le gal	5.43	
Peinture sous-couche Mt-Royal, le gal	6.43	
Peinture Rubber Classic Mt-Royal, le gal, 7.85 la pinte	2.90	
Graisse Domestic, la lb	25c	
Petit oignon de semence, 2 lbs pour	62c	
Biscuits sandwichs au chocolat ou quinquinaise	22c	
Biscuits au beurre	25c	
Biscuits cassés à la caisse, la lb	76c	
Dunlop Hinc, mélange à gâteau, 3 pour	1.90	
Peppodent DeLuxe	89c	
Avec 30 timbres gratuits		
Savon Maestri blanc	31c	
Avec 100 timbres gratuits		
Ampoules électroniques 25 à 100 watts	15c	
Savon haché, la lb	25c	
Raisins sans pépins, 2 lbs pour	49c	
Pois à soupe, 5 lbs pour	59c	
Petite fèves blanches, 5 lbs pour	59c	
Fromage Canadien doux	56c	
Fromage à la crème Kraft tranché, 1/2 lb	32c	
Oeufs grade A, grosseur "gros", douz	51c	
Oeufs grade A, grosseur "moyen", douz	46c	
Oeufs grade A, grosseur "petit", douz	34c	
Papier de toilette, 8 rouleaux pour	67c	
Pain Asbestos, 20 on	18c	
6 pour	1.60	
Spic & Span	12c	
Tide géant	15c	
Epargez 15c	71c	
Oxydol géant	20c	
Epargez 6c	75c	
Voyez notre vaste choix de lingerie, d'articles de cuisine et de bibelots de toutes sortes.		
Crises shortening bte de 1 lb	36c	
Breuvage Allen, Orange, Punch, Raisin	48 on, 3 pour	95c
Meunier d'eau, la lb	18c	

BIÈRE et PORTER - Tels: LO 2-1591 et LO 7-4588

CARNET

Soumissions

La soumission pour pupitres a été donnée à Caron & Fils Meubles Inc., à \$8.40; celle pour bureaux de professeurs a été donnée à E. H. Richer & Fils Inc., à \$39.95; celle pour tables à dactylos a été octroyée à Corporation Barnette Ltée à \$18.00; celle pour table "gigogne" à Denis M. René (30 x 30) à \$8.65, et E. H. Richer & Fils Inc. (30 x 36) à \$21.95; celle des tables pour élèves à E. H. Richer (deux dimensions), à \$9.95 et \$9.65; celle de tables de conférences (3 x 6) à Vilas Furniture à \$30 et (4 x 8) à E. H. Richer & Fils Inc., à \$47.45.

Les autres soumissionnaires étaient: Fabrique de Meubles Inc., Conrad Girouard Inc., E. Morin & Fils Inc., Page & Cie Inc., Standard Tube Ltd.

FAUT

lieu de procéder au contraire, et ainsi, souder des intérêts et des sympathies, unir les races au lieu de les diviser?"

Les voyages

M. Thibault a déclaré que les voyageurs seraient une autre formule de nous faire mieux connaître, Canadiens de langue anglaise et Canadiens de langue française.

"Nous ne nous connaissons pas véritablement les uns et les autres. Je penserais que nous comptons plus de Canadiens français qui parlent l'anglais qu'il y a de Canadiens anglais qui parlent le français. C'est à nous demander parfois si les peuples des provinces anglaises essaient véritablement et sincèrement de comprendre le peuple de Québec."

Et le président de la Commission poursuivra: "Car il n'y a pas de race supérieure en ce monde, elles ont toutes leurs grandes qualités et leurs défauts sans doute. 'Collaboration' Oui — 'Coopération' Oui — 'Assimilation' NON!"

S'unir

"Unissons donc nos efforts, tous ce que nous en sommes, des deux éléments, et construisons un Canada fort; un Canada imbu de tolérance et de compréhension, de façon à ce que tous ensemble, nous puissions avancer et non reculer, et que les uns avancent et que les autres reculent. Et ainsi, nous construirons une véritable unité nationale, nous connaissons un avenir plus brillant et nous connaissons aussi une destinée plus glorieuse."

Présenté par M. Emilien Gingras, M. Thibault fut remercié par M. Georges Lafontaine, tandis que M. Eugène Gingras présidait.

Abonnez-vous à La Tribune

Accusé d'avoir utilisé des petites annonces pour frauder

SHERBROOKE — Une petite annonce dans les journaux est souvent suffisante pour faire "prendre" un homme. Même si les choses n'en sont pas rendues aussi loin, un individu de Bromptonville s'est retrouvé derrière les barreaux hier après-midi, pour avoir (apparemment) fait publier de petites annonces dans deux quotidiens de Québec. Il faut toutefois préciser que Roland Roy, 37 ans, est accusé d'avoir utilisé ces annonces pour frauder d'honnêtes citoyens.

En substance, les annonces publiées par Roy laissent savoir que "les personnes intéressées à faire beaucoup d'argent en adressant des circulaires à domicile n'avaient qu'à écrire à la compagnie 'X', à Bromptonville". Pour décrocher le présumé emploi, les personnes devaient "indéressamment" insérer la somme de \$2 à leur demande d'emploi.

On comprend que plusieurs ménagères, qui disposent souvent de temps libres à la maison, ont été intéressées par l'offre alléchante de l'annonce en question. Selon les rapports de la police, au moins une cinquantaine de personnes se seraient laissées attraper. L'affaire aurait probablement continué encore un "indéfiniment" insérer la somme de \$2 à leur demande d'emploi. On comprend que plusieurs ménagères, qui disposent souvent de temps libres à la maison, ont été intéressées par l'offre alléchante de l'annonce en question.

En substance, les annonces publiées par Roy laissent savoir que "les personnes intéressées à faire beaucoup d'argent en adressant des circulaires à domicile n'avaient qu'à écrire à la compagnie 'X', à Bromptonville".

Pour décrocher le présumé emploi, les personnes devaient "indéressamment" insérer la somme de \$2 à leur demande d'emploi.

On comprend que plusieurs ménagères, qui disposent souvent de temps libres à la maison, ont été intéressées par l'offre alléchante de l'annonce en question.

Selon les rapports de la police, au moins une cinquantaine de personnes se seraient laissées attraper. L'affaire aurait probablement continué encore un "indéfiniment" insérer la somme de \$2 à leur demande d'emploi.

On comprend que plusieurs ménagères, qui disposent souvent de temps libres à la maison, ont été intéressées par l'offre alléchante de l'annonce en question.

Selon les rapports de la police, au moins une cinquantaine de personnes se seraient laissées attraper. L'affaire aurait probablement continué encore un "indéfiniment" insérer la somme de \$2 à leur demande d'emploi.

On comprend que plusieurs ménagères, qui disposent souvent de temps libres à la maison, ont été intéressées par l'offre alléchante de l'annonce en question.

— AVIS —

Commençant samedi le 1er juin, notre magasin

FERMERA A MIDI LE SAMEDI

jusqu'à nouvel ordre

H. C. WILSON & SONS LTD.

61-67 nord, rue Wellington — LO. 2-2627

SHERBROOKE

Collège Commercial Desmarais Inc.

51 nord, rue Wellington Sherbrooke

Tél. LO. 2-2511 LO. 2-4083

Résidence d'été

Tél.: 864-4583

ATTENTION SPECIALE AUX PARENTS

Notre collège est reconnu par le Département de l'Instruction publique.

Les parents qui désirent inscrire leurs enfants au collège devront le faire avant le 31 mai pour avoir droit aux ALLOCATIONS PREVUES POUR LA GRATUITE SCOLAIRE.



Adrien DESMARAIS, dir.

Sevesque Limitée PRÉSENTE UNE

VENTE GIGANTESQUE!

VOYEZ NOTRE CIRCULAIRE

DISTRIBUEE DANS TOUTE L'ESTRIE cette semaine même!

MAINTENANT AU-DELA DE 20,000 PIEDS CARRES DE PLANCHER DE MEUBLES DISPOSES A LA FAÇON DE CHEZ VOUS!

LE NOUVEAU

"VOTRE SATISFACTION — NOTRE BUT" "VOTRE SATISFACTION — OUR AIM"

Sevesque Limitée

MEUBLES FURNITURE

38 sud, rue WELLINGTON — SHERBROOKE

• BIENVENUE A TOUS •

Maintenant le plus vaste et le plus beau magasin de meubles dans l'Estrie!

4 modes d'achat:

- Comptant
- Compte courant
- Mise de côté
- A tempérament

7% 6% 5 1/2%

D'INTERET POUR FONDS DE 360 JOURS

D'INTERET POUR FONDS DE 180 JOURS

sur comptes en dépôt

PRUDENTIAL FINANCE CORPORATION LIMITED

138, nord, rue Wellington — Tel.: LO. 9-9008, Sherbrooke.

20, rue St-Jean — Tel.: 529-9008, Québec

6234, rue St-Hubert — Tel.: 274-5565, Montréal

1255, rue University — Tel.: UN. 6-6672, Montréal.

Prudential Finance Corporation Limited 35ème anniversaire 1928-1963

7 annuels recevoir GRATUITEMENT sans obligation de ne part vis

□ LIVRETS PRUDENTIAL ME RENSEIGNANT SUR LA FAÇON DE GAGNER D'AVANTAGE SUR LES FONDS À COURT TERME À L'OCCASION DE VOTRE OFFRE DU 35ème ANNIVERSAIRE.

□ BROCHURE SUR COMPTES EN DÉPÔT

Nom: _____

Adresse: _____

Ville: _____

Prov: _____

Téléphone: _____

SLT



SHERBROOKE, MERCREDI, 29 MAI 1963

Sans cela, Québec laissera la Confédération

Il faut que les deux éléments se touchent bientôt les coudes

(M. F. Thibault)



Certificat d'honneur. — A l'occasion du centenaire de la Croix-Rouge internationale, un certificat d'honneur a été remis à S. H. le maire Armand Nadeau. Ce certificat a pour but d'honorer la Cité de Sherbrooke qui a soutenu l'oeuvre de la Croix-Rouge depuis de nombreuses années. Sur cette photo, de gauche à droite, M. François Thibault, président des cliniques de sang, S. H. le maire Nadeau et M. Walter Lefebvre, vice-président de l'exécutif de la Section de Sherbrooke. (Photo La Tribune)

Roland Proulx est condamné

Le juge montre qu'il ne croit pas "aux hasards miraculeux"

SHERBROOKE — Le juge Redmond Hayes a montré, hier matin, qu'il ne croyait pas "aux hasards miraculeux" quand il a fait connaître son jugement dans l'affaire Roland Proulx.

Ce dernier, qui habite Sherbrooke, avait subi son procès précédemment sous l'accusation d'avoir commis un "hit and run" et sous l'accusation d'avoir entravé des policiers dans leur travail.

L'individu a été condamné à \$50 d'amende et les frais pour la première offense, tandis que son permis de conduire a été suspendu pour trois mois. Pour la seconde offense, Proulx a écopé d'une amende de \$50. Les frais de cette cause seront considérablement élevés puisque de nombreux témoins ont été entendus lors du procès.

Alambic

Toute l'affaire a commenté

Pour l'été

La Clinique Domrémy quitte la grande ville

SHERBROOKE — La clinique Domrémy, de Sherbrooke, quitte, aujourd'hui, son immeuble du boulevard Queen pour aller s'établir, pour l'été à la maison d'été Notre-Dame-de-Fatima, située à une mille et demi de Sherbrooke, en bordure de la rivière Magog.

M. Irénée Mathieu, directeur a souligné, hier, que le personnel aussi bien que les patients de cette clinique quittent la grande ville pour profiter des joies de la campagne. Le retour ne se fera qu'avec l'arrivée des jours froids.

M. Mathieu en a profité pour informer toutes les personnes de Sherbrooke et de la région, intéressées à cette Clinique Domrémy, de bien vouloir s'adresser, à partir d'aujourd'hui, à la maison d'été.

Ce camp est situé sur le prolongement de la rue Galt ouest et des enseignes ont été installées afin de guider ceux qui voudront s'y rendre.

On sait que la Clinique Domrémy de Sherbrooke s'occupe de la réhabilitation des alcooliques.

La balle-molle sera permise

SHERBROOKE — Le comité privé de la Commission des écoles catholiques de Sherbrooke, qui avait, la semaine dernière, résolu de ne pas permettre aux élèves de jouer au baseball et à la balle-molle dans les cours des écoles, a moins d'une semaine de la direction générale des Ecoles, a rescindé cette résolution, hier, pour ne l'appliquer qu'au sport du baseball.

On devine les raisons : les écoliers brisent des vitres des écoles. On est venu bien près de faire exception pour les écoliers de l'Ecole Laroque qui n'ont pas de terrain de jeu tout près de cette maison d'enseignement. Mais d'une "exception" à l'autre, on est venu à causer de l'Ecole du Centre, puis de l'Ecole Leblanc et autres, et finalement, il fut décidé que l'on permettra le sport de la balle-molle sur les cours des écoles, mais non le baseball.

Il doit abandonner celui d'apprenti-plombier

Turcotte poursuivra un cours de 2 ans en prison

SHERBROOKE — Un jeune homme a dû abandonner, bien malgré lui, un cours d'apprenti-plombier pour aller en poursuivre "un autre" d'une durée de deux ans au pénitencier St-Vincent de Paul.

Roger Turcotte, un individu âgé de 21 ans et qui demeure à Melbourne, a avoué sa culpabilité à deux accusations de vols, une accusation de tentative de vol et une quatrième de possession d'outils de cambriolage.

Le prévenu porte d'ailleurs encore les marques de sa tentative de vol effectuée il y a plus d'un mois au super-marché Castonguay, à Bromplonville. En effet, en brisant une vitre avec son pied, il s'était infligé une large coupure. Il boite depuis ce temps.

Les autres offenses (deux vols à Richmond) remontent à seulement une couple de jours. Enfin, au moment de son arrestation, Turcotte avait en mains plusieurs outils qui pouvaient lui servir à défoncer des maisons ou des meubles.

Aucune raison de vendre le domaine Howard pour le moment

L'offre du Séminaire St-Pie X, refusée

SHERBROOKE — L'offre faite par les autorités du Séminaire St-Pie X en rapport avec l'achat du domaine Howard a été refusée catégoriquement par les dirigeants municipaux.

La nouvelle a été apprise, hier après-midi, du maire Armand Nadeau qui alors donnait écho au huis clos qui avait suivi la dernière séance du conseil.

Huis clos

C'est au cours de ce huis clos que l'offre faite avait été étudiée. On sait que les autorités du Séminaire St-Pie X étaient disposées à se rendre jusqu'à \$300,000 pour faire l'acquisition du domaine de la ville.

C'était l'intention des autorités religieuses de transformer les résidences du domaine en séminaire et de n'utiliser qu'une partie du vaste domaine.

Aucune raison de vendre

Le maire a précisé, hier, que les membres du conseil n'ont pas voulu considérer l'offre parce qu'il n'existe aucune raison présentement justifiant la vente du domaine.

En outre, le maire expliquait que la Cité a besoin du terrain situé à l'arrière des résidences pour permettre un agrandissement des serres municipales.

Il mentionnait, en conclusion, que le conseil a donné ordre au commissaire industriel, M. Robert Bélisle, de favoriser des maintenant la tenue d'expositions industrielles permanentes dans l'une des deux résidences du domaine, entretemps qu'on poursuit l'étude du mémoire de la Chambre de commerce portant sur l'utilisation future du domaine.

SHERBROOKE — "Je ne vois pas un Canada français ni un Canada anglais, mais je vois très bien un Canada tout court", déclarait hier soir devant les membres du Rotary, M. François Thibault, président de la Commission des écoles catholiques de Sherbrooke, qui traitait devant des compatriotes de langue anglaise de questions nationales, mais aussi, de malaises, d'anxiété, d'actes de violence et de terrorisme, en même temps que de biculturalisme et de bilinguisme.

M. Thibault a déploré que dans d'autres provinces (anglaises évidemment!), on ne fait ni son possible ni son devoir pour comprendre l'élément de langue française au pays. Il a souligné le manque de compréhension entre les deux éléments importants qui composent notre population. C'est en quelque sorte une barrière de langage "et je considère que c'est non seulement un obstacle, mais c'est

une menace à l'unité nationale et à la Confédération elle-même". Il a ajouté que "si les deux éléments ne viennent pas à se toucher les coudes, Québec va laisser la Confédération et ce sera une tragédie."

Plus positifs

"Il faut, dans mon opinion, que les Anglais des autres provinces réalisent ce que nous sommes; le Québec n'est pas le Québec d'il y a 50 ans; il est plus positif. Quoi faire alors pour nouer les deux éléments? On parle de biculturalisme et de bilinguisme, mais ce sont de vains mots s'ils doivent demeurer sur le papier seulement; nos gens du Québec sont ennuyés des "promesses vides" de veilles élections. Cinq millions de Canadiens français en dehors du Québec ne peuvent pas avoir tort tous ensemble. Nous avons dormi trop longtemps à l'aiguillage.

se, mais quoi? Si l'on glorifie la paix au lieu de glorifier la guerre? Et si l'on glo-



M. François Thibault

riaifit le talent au lieu de glorifier les sports. Je me suis laissé dire que Mickey Mantle gagne plus cher que le président des Etats-Unis. Evidemment on a perdu le sens des valeurs."

"Dans l'enseignement de

l'Histoire du Canada, pourquoi ne pas donner à chacun son dû, de quelque origine raciale que soit cet individu? Pourquoi ne pas étudier ensemble cette histoire et donner à chacun sa "plume", au

Voir FAUT — Page 2, col. 4

CARNET DES REPORTERS

On ne peut dire que la région desservie par La Tribune est comblée quand les contrats de défense sont adjugés à Ottawa. Dans la dernière liste publiée qui totalisait des contrats de \$26,451,655, notre région a obtenu moins de 1/10 de 1 pour cent avec un seul et unique contrat de \$20,700 pour des produits laitiers. Le bénéficiaire: La Crémérie Farnham Inc.

Les membres de la Commission des écoles catholiques de Sherbrooke demanderont à S. E. Mgr l'archevêque de nommer un visiteur ecclésiastique adjoint pour aider M. l'abbé Paul-Emile D'Arcy, à ce qui a été décidé hier soir.

M. l'abbé D'Arcy remplit cette fonction de visiteur ecclésiastique depuis six ans, mais il n'arrive pas à visiter toutes les classes de quelque quarante écoles dans une année ainsi que c'est sa fonction.

Le visiteur ecclésiastique, depuis quelques années, est réclamé par sa collaboration ou sa participation à des Services qui ont été créés au sein de la Commission depuis, sans compter les réunions de comités spéciaux qui réclament sa participation, ses travaux, etc. C'est encore le Service de la psychologie scolaire et le Service social scolaire qui le réclament de façon régulière.

Cette demande à l'Ordinaire des lieux sera formulée incessamment.

Le chiffre "13" n'a pas porté chance au "treizième" soumissionnaire, hier, devant la Commission des écoles catholiques, car avec plusieurs heures de retard, les commissaires n'ont pas voulu accepter sa soumission, arrivée hier matin au lieu de quatre heures de l'après-midi la veille.

Par ailleurs, cinq autres soumissionnaires qui s'étaient annoncés, n'ont pas envoyé de soumissions pour pupitres, bureaux de professeurs, tables à dactylos, tables "gigognes", tables pour écoliers et tables de conférences.

Pendant que la séance régulière se poursuivait, des employés du personnel allié d'apporter les soumissions et en soumettre ensuite le tableau devant les commissaires et soumissionnaires.

Voir CARNET — P. 2, col. 4

La Cité désire obtenir justice

Une nouvelle offensive concernant l'aéroport

SHERBROOKE — La cité de Sherbrooke est à préparer une nouvelle offensive auprès du nouveau gouvernement fédéral afin d'obtenir justice avec l'utilisation de l'aéroport municipal.

Il est même du domaine du possible qu'une délégation se rende à Ottawa rencontrer le nouveau ministre des Transports, l'hon. George McRraith.

Contact

Le maire Armand Nadeau a déclaré hier, que la Cité a suffisamment attendu maintenant et qu'il lui appartient de renouer contact avec le gouvernement fédéral pour tenter une nouvelle offensive.

La cité de Sherbrooke ne connaît pas encore la position du nouveau Cabinet Pearson en cette affaire,

et les prochaines négociations risquent de provoquer des surprises.

Trois-Rivières

SH le maire mentionnait qu'il se fait présentement des développements à l'aéroport de Trois-Rivières et que la cité de Sherbrooke ne se contentera sûrement pas du "back sit".

On sait que la Cité a rompu ses pourparlers avec Ottawa à l'approche des dernières élections fédérales. Même avant la rupture toutefois, le ministre des Transports du temps, l'hon. Léon Balcer, avait fait la sourde oreille aux efforts déployés par Sherbrooke pour obtenir de lui au moins une justification au sujet de l'arrêt du développement de l'aéroport de Sherbrooke.



La guerre aux trous. — Les employés de la Voirie municipale de Sherbrooke ont entrepris, depuis quelques semaines, une guerre aux trous. Sur cette photo prise

rue Wellington Sud, un groupe d'hommes réparent les dégâts causés par les intempéries de la nature. (Photo La Tribune)

M. François Thibault l'ignore pour le moment

Le millin subira-t-il une augmentation?

SHERBROOKE — "Allons-nous augmenter le millin de la Commission des écoles catholiques de Sherbrooke qui est actuellement de 17 millions? Je n'en sais rien, mais l'avenir sera sombre et nous ne savons jusqu'où ira la consolidation du gouvernement. Avec l'évolution actuelle qui se produit dans le domaine de l'éducation, il n'y a rien de positif et l'avenir le dira" déclarait, hier soir, M. François Thibault, président de la Commission, qui traitait des problèmes de cet organisme devant les membres du Rotary Club.

M. Thibault venait d'annoncer que le déficit accru en juin qui vient sera de \$1,481,472 et que les salaires des professeurs représentent à l'heure actuelle 58 pour cent du budget de la Commission. On sait que les membres de la Commission sont actuellement à étudier le budget; que cette étude sera probablement terminée en même temps que celle du renouvellement du

contrat collectif des professeurs.

Nouvelles normes

Dans le même discours au Rotary, parlant des nouvelles normes, le président Thibault a déclaré que selon le souhait des autorités gouvernementales, le nombre d'élèves par classe doit augmenter. Or à la Commission, cette politique a déjà commencé il y a deux ans. En 1961-1962, la moyenne était de 26,5 dans 522 classes pour 564 professeurs; en 1962-1963, elle était de 28,2 dans 512 classes pour 632 professeurs et en 1963-1964, elle sera de 30,9 dans 507 classes pour 617 professeurs. "Ces comptes nous ont permis de réaliser une économie d'un demi-million, mais les professeurs prétendent que ce sera plus dur d'enseigner dans des classes nombreuses. Evidemment, avec cette évolution, il faudra couper quelque part, mais il est important d'observer que plus que jamais, les parents doivent s'unir aux membres de la Commission scolaire pour aider à la solution de nos problèmes. Nos maisons d'enseignement doivent devenir des institutions dans lesquelles nos enfants pourront grandir et s'épanouir en beauté, en bonté et dans la vérité, et pour cela, nous avons besoin des parents".

15,684 écoliers et écolières fréquentent les écoles régies par la Commission, dont 11,763 à l'élémentaire et les autres au secondaire. Le personnel de la Commission se compose de 133: secrétaire, direction générale des écoles, spécialistes et employés (entretien, achats, conceptions, peintures, menuisiers, manoeuvres, etc.)



Treasurer. — M. Paul-M. Gervais, échevin de la Cité de Sherbrooke, vient d'être élu trésorier de la section de la province de Québec, de l'Association du Barreau du Canada.

Au cours de la journée d'hier

Un total de 401 donneurs de sang

SHERBROOKE — La dixième journée d'activités de la clinique des donneurs de sang de la Croix-Rouge, qui se terminera jeudi, au Manège militaire de la rue Belvédère, s'est avérée plus fructueuse que la première.

Effectivement, un total de 401 donneurs se sont présentés hier, soit 122 de plus que la veille.

Gagnant

D'autre part, on a appris, hier soir, que le nom de M. Yvon Fortier, 191 rue Murray, à Sherbrooke, avait été tiré au sort. M. Fortier, de même que les autres noms tirés à chaque jour, pour un total de quatre, est éligible au tirage d'un voyage à New York pour deux personnes, gracieusement de l'American Bilfrite. Le tirage sera effectué à la fermeture de la clinique, jeudi soir.

Etudiantes

Hier, les étudiantes du collège du Sacré-Coeur, les aides-gar.-mal, de l'Hôpital St-Vincent de Paul et les étudiants en technologie médicale de l'Hôtel-Dieu, ont prêté mains fortes aux dames auxiliaires bénévoles de la Croix-Rouge.

Pour ce qui est de l'objectif, on sait qu'il a été fixé à 500 bouteilles de sang par jour, pour un objectif total de 2,000 bouteilles.

Autres nouvelles de Sherbrooke en page 2

Conséquences des nouvelles normes à Magog: NEUF classes fermées et TREIZE professeurs congédiés

M. F. Rainville candidat à la présidence de la Jeune chambre?

ASBESTOS — Une rumeur circule au sein de la Jeune chambre à l'effet que M. Fernand Rainville pose sa candidature à la présidence du mouvement. Les élections doivent avoir lieu d'ici le 7 juin.

M. Rainville vient de peiner à résigner ses fonctions de vice-président de la Chambre régionale des Bois-Francs et Estrie et a été remplacé à ce poste par le président local actuel, M. Yvon Goudreau.

On croit savoir également que MM. Roger Maurice et Jean Landry seraient les choix logi-

Carte à \$10
Une dernière assemblée générale suivie d'une soirée sociale se déroulera le vendredi 7 juin au salon bleu de l'hôtel Kébec.

Les membres seront alors appelés à ratifier une hausse de la carte de membre. De \$7 qu'elle était auparavant, elle serait portée à \$10. La Jeune chambre ne peut plus absorber toutes les dépenses encourues durant un terme. Il lui faut trop souvent quêter et ceci doit être aboli.

La présidence de la régionale: honneur mais lourde tâche

COWANSVILLE (JNM) — Le fait d'être président d'un mouvement tel que la régionale des Jeunes chambres des Cantons de l'Est constitue peut-être un honneur, mais n'en représente pas moins une tâche lourde de responsabilités et même onéreuse.

On n'a qu'à feuilleter le rapport du président sortant de charge pour le terme 1962-63, M. Yvan Daniel, pour se rendre compte de la réalité.

L'exercice de ses fonctions aura obligé à s'occuper de divers aspects de la vie sociale pour des raisons diverses: des congrès, journées, banquets, soirées, soupers, initiations, etc. Ces obligations l'ont contraint à se rendre à tour de rôle dans les différents centres où il y a des Jeunes chambres: Bedford, Cowansville, Marieville, Farnham, Granby et Sherbrooke, et à effectuer des voyages pour le bien du mouvement à Valleyfield, Loretteville, St-Jérôme, Alma et Drummondville.

En rendant compte de son mandat, M. Yvan Daniel a souligné entre autres ce qui suit: "L'expérience acquise sur le plan provincial est merveilleuse. On ne saura jamais apprécier à sa juste valeur le travail du conseil provincial des Jeunes chambres qui se réunissent six fois par année à des endroits différents de la province."

Je voudrais aussi rendre hommage à mon exécutif régional J'ai eu l'avantage d'être second dans mes fonctions par un exécutif sans pareil qui a participé avec un zèle digne de mention à toutes nos assemblées de l'exécutif. Je voudrais souligner spécialement l'appui gigantesque reçu de M. Bernard Lévesque.

En plus des assemblées régulières du conseil régional, qui ont été presque toutes tenues à Granby, à cause de son site central par rapport à la région nous avons tenu notre réunion

L'Office du Tourisme fait ses preuves

MAGOG — Le bureau de l'Office du Tourisme de la cité de Magog prouve de plus en plus son efficacité, a déclaré hier M. C. A. Mayer, gérant de l'Office.

En effet, l'accroissement d'activité enregistré au cours de l'année 1962 par rapport à l'année précédente s'est établi à 100 pour cent, et c'est là l'augmentation la plus considérable qui se soit produite d'une année à l'autre jusqu'à ces jours derniers.

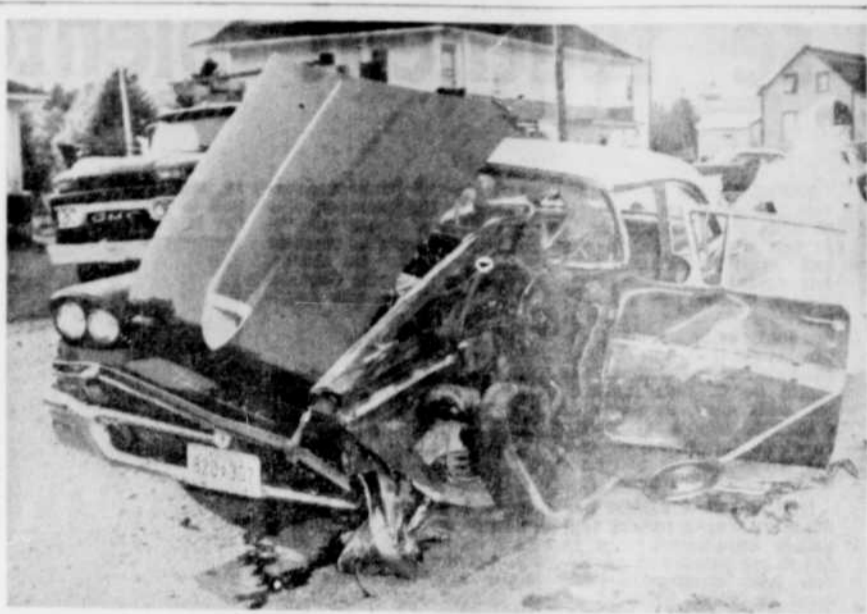
Par l'entremise de l'Office, un grand nombre de chalets ont déjà été loués pour la prochaine saison. Il reste cependant encore un très beau choix, près du lac Memphrémagog ou à d'autres lacs de la région.

Depuis le début de la saison, le nombre de visiteurs en quête de renseignements divers s'est accru et laisse prévoir une année qui battra tous les records établis à date.

M. Robert Caron préside

VICTORIEVILLE — Les membres du nouveau bureau de direction des scouts de Victoriaville sont maintenant connus. C'est M. Robert Caron qui présidera pour le prochain terme.

Il sera secondé de MM. Jean Vézina, à la vice-présidence; Me Claude Pinard, secrétaire; Gilbert Lafrance, trésorier; Jean-Eudes Jutra, le Dr Paul-Emile Patry et M. Georges-Etienne Labbé. M. Rosaire Poliquin est le président ex-officio.



Accident à Tring-Jonction. — Un citoyen de St-Frédéric de Beauce repose dans un état assez critique, à l'hôpital de l'Enfant-Jésus de Québec, après que le camion qu'il conduisait fut entré en collision avec une automobile, pour ensuite défoncer le parapet d'un pont et s'écraser dans la rivière. Il s'agit de M. Louis-Denis Grandin qui reçut les premiers soins sur les lieux, du Dr J. Beaulieu, de même que les derniers sacrements du curé de la paroisse, M. l'abbé Fernand Doyon. Le conducteur de l'automobile, M. Lionel Lachance, de Tring-Jonction, est sorti indemne de la violente collision. L'automobile de ce dernier a été passablement endommagée, alors que le camion est une perte totale, comme le font voir les photos ci-haut.

(Photos Studio Gagnon, East Broughton)

Les coiffeurs de Drummond et Shefford veulent des modifications au décret

SHERBROOKE — Les coiffeurs pour hommes et les coiffeurs pour dames des districts électoraux de Drummond et Shefford viennent de soumettre une requête au lieutenant-gouverneur en Conseil de la province de Québec, à l'effet d'apporter certaines modifications à leur décret.

Premièrement, l'on veut ajouter que "les employés ayant quatre ans et plus de service continu pour le même employeur, ont droit à une deuxième semaine de vacances payées. Cette deuxième semaine sera prise entre le 6 janvier et le 31 mars et rémunérée sur la base d'un salaire de

\$40 par semaine".
Encore dans le domaine pérenne, l'on veut remplacer le paragraphe "C" de l'article 120, pour y inscrire qu'un apprenti, à sa première année, ait un salaire de \$25 par semaine, plus 20 pour cent de commission sur toutes les recettes excédant \$30; deuxième année, \$30 par semaine, plus 40 pour cent de commission sur toutes les recettes excédant \$40; troisième année, \$35 par semaine, plus 50 pour cent de commission sur toutes les recettes excédant \$50.

Les membres veulent également que la semaine régulière de travail dans les salons de

barbiers ou coiffeurs pour hommes soit de 48 heures pour les employés réguliers compétents et de 44 heures pour les apprentis, réparties comme suit: Drummondville et le territoire de ses limites: mardi, mercredi, jeudi, de 8 heures a.m. à 8 heures p.m.; vendredi, de 8 heures a.m. à 9 h. 30 p.m.; samedi, de 8 heures a.m. à 6 heures p.m.; pour Granby et Waterloo et le territoire compris dans un rayon de cinq milles de leurs limites: mardi, mercredi, jeudi, de 8 heures a.m. à 6 heures p.m.; vendredi, de 8 heures a.m. à 9 h. 30 p.m.; samedi, de 8 heures a.m. à 5 heures p.m.

Exceptions
Cependant, pour Waterloo, le mercredi est un jour chômé, exécuté lorsque le jeudi est jour de fête mentionné au décret ou lorsque Noël et le Premier de l'An tombent sur semaine; les heures de travail sont de 8 heures a.m. à 6 heures p.m. à Drummondville, les lundi, mardi, mercredi et jeudi ouvrables de 8 heures a.m. à 9 h. 30 p.m. et de 17 et le 25 décembre, alors que les heures de travail seront de 8 heures a.m. à 8 heures p.m.

Les autres clauses à ajouter au paragraphe à être changé concernent les salaires et les heures ouvrables durant la période d'été et durant les fêtes.

Québec aurait accepté de souscrire

DRUMMONDVILLE. — Le gouvernement québécois aurait accepté de souscrire aux divers projets que les municipalités de la province entendent réaliser à l'occasion du Centenaire de la Confédération, grâce à des subventions généreuses d'Ottawa.

Mme Kirkland-Casgrain à Arthabaska, le 5

ARTHABASKA (Spéciale) — L'hon. Claire Kirkland-Casgrain, ministre d'Etat, sera conférencière invitée au prochain dîner mixte de l'Association des femmes libérales du comté d'Arthabaska.

Ce dîner doit avoir lieu mercredi soir prochain, à 6 h. 30, le 5 juin, au Motel Boifran d'Arthabaska.

Le député du comté d'Arthabaska, M. Albert Morissette, a accepté officiellement de remercier la conférencière.

Le dîner qui sera sous la présidence de Mme Pauline T. Remy, présidente du comté d'Arthabaska, aura également comme invité d'honneur Mme Paul Taschereau, présidente de la Fédération des femmes libérales du Québec, qui sera accompagnée de plusieurs dames de l'exécutif de la Fédération.

Les organisateurs de cette manifestation s'attendent à ce qu'un grand nombre de personnes assistent à ce dîner.

deputé du comté, l'hon. Bernard Pinard, disant que celui-ci se fera un plaisir de mener le projet de la cité de Drummondville, auprès des autorités compétentes, notamment le premier ministre Lesage lui-même.

Toujours d'après le quotidien de Québec, le gouvernement provincial adopterait une loi dans le sens décrit par le premier magistrat, au cours de la présente session. Me Marier en conclut donc qu'il faut être prêt; les premiers arrivés seront les premiers servis.

Centre d'arts

Or, Drummondville a déjà un vaste projet de centre d'arts pour le parc Woodbury et plusieurs démarches ont été réalisées jusqu'ici. Il s'agit d'une construction estimée à \$100,000. On possède une esquisse qui donne une très bonne idée de l'entreprise. Il faudrait maintenant demander que les plans et devis soient préparés. La Cité s'est déjà engagée pour \$30,000 dans ce projet, soit \$2,000 par année pendant 10 ans. Les membres du conseil estiment donc qu'on pourrait aller de l'avant avec cette avance. Le comité cherche par ailleurs à se procurer les fonds nécessaires à la construction du centre d'arts où logeront entre autres la fanfare, l'OTJ et autres mouvements.

Autre initiative des JC des Cantons de l'Est

Concours d'art oratoire et de sécurité routière

COWANSVILLE (JNM) — De plus, il a été résolu qu'un comité des concours et récompenses soit formé dans chaque chambre dès le début d'une nouvelle année d'activités.

Cette commission appelée celle des concours et récompenses était présidée par M. Fernand Giroux. On remarquait aussi à la séance MM. Réginald St-Laurent, de Sherbrooke; Rosaire Raymond, de Cowansville; Gilles Fontaine, de Marieville; Conrad Fournier et Gérard Lapatrie, de Granby.

MAGOG — La Commission scolaire catholique de Magog a pris une décision finale sur les normes à suivre pour la prochaine année scolaire 63-64 à Magog.

En effet, après une étude sérieuse sur les normes proposées par l'inspecteur d'écoles M. Eddy Dessureault, il a été décidé officiellement que la Commission fermerait neuf classes et que 13 professeurs seraient mis à pied lors de la prochaine année scolaire.

Lors de leur réunion de lundi soir qui a été tenue en partie à huis clos surtout pour étudier l'engagement des professeurs, les commissaires ont étudié sérieusement le rapport présenté par M. Roland Laforest, qui avait été mandaté pour rencontrer les directeurs des différentes écoles afin de fournir à la Commission des chiffres sur la possibilité du nombre de professeurs à être engagés pour la prochaine année.

conditionnel il y aura 38 classes desservies par 62 professeurs incluant également les directeurs.

La moyenne s'établira donc comme suit: du côté du nombre des professeurs la moyenne sera de 22.1 élèves, 171 professeurs.

Augmentation
D'après les chiffres fournis, on prévoit pour l'an prochain une augmentation de 265 élèves, ce qui constituera un total de 3,781 pour 63-64 comparative-ment à 3,516 en 62-63. Au cours secondaire, on prévoit donc 1,652 élèves et au primaire 2,729.

Les professeurs
D'après les chiffres fournis par le président de la Commission M. Rosaire Pomerleau, on comptera au primaire 109 professeurs incluant les directeurs pour 99 classes, tandis qu'au se-

condaire il y aura 38 classes desservies par 62 professeurs incluant également les directeurs.

On se rappelle qu'il était question de fermer cette école pour se conformer aux normes suggérées et que les élèves, garçons et filles, fréquentant

cette école auraient été transférés au couvent St-Patrice et à l'école Brassard.

Cette nouvelle annonçant la possibilité de fermeture de cette école avait attiré un flot de protestations auprès des membres de la Commission scolaire de Magog, de la part des parents d'écoliers résidant dans ce secteur.

Il est donc maintenant officiel qu'il y aura encore quatre classes à l'école François Hertel cette année. La décision finale a été prise par les commissaires lors de la dernière réunion.

Le nouveau comité de la publicité locale et régionale, il a été résolu que chaque chambre envoie son journal aux autres chambres de la région ainsi qu'à l'exécutif régional.

Il a aussi été résolu qu'un comité soit formé au sein de la régionale, lequel comité de publicité serait formé des responsables locaux de la publicité et du journal.

Il a aussi été résolu que chaque président du comité de la publicité locale envoie son programme de l'année à l'exécutif régional et aux membres de la commission des relations extérieures.

Au chapitre de la formation d'un comité de publicité, il a été résolu que M. Jules Arbec, de Farnham, soit nommé en charge du comité de la publicité sur le plan régional en ce qui trait à la publicité à la télévision et à la radio.

Il a aussi été résolu que le publiciste de chaque chambre ainsi que les membres du comité du journal soient intégrés au comité du journal et envoient le plus souvent possible les articles concernant leurs activités aux journaux.

Il a aussi été suggéré ce qui suit: "Attendu que tous les moyens de financement ne peuvent s'appliquer à toutes les chambres à cause de la densité de la population, nous, de la commission des voies et moyens, recommandons à l'échelle régionale une journée appelée "jour de la pistache" dont le partage des profits se fait dans une proportion de cinquante-cinquante avec la compagnie qui fournit tout l'équipement nécessaire.

Cette journée serait laissée à l'initiative des chambres locales. Il en est de même au sujet d'un projet de danse qui pourrait être rentable".

A titre de suggestion aussi, la commission suggère que pour les chambres les plus populeuses soient adoptés comme projets: parade de Noël, botin et journal.

On pris part aux travaux de cette commission MM. Gilles Sauriol, Jacques Van Houette, Marius Ruel, Herman Bolduc, Claude Bourque et Bertrand Levesque.

Me Béliveau a travaillé toute la soirée à son bureau situé dans l'Edifice central rue Notre-Dame Est, et ce n'est qu'en fin de soirée qu'il manifesta le désir de regagner sa demeure avec sa voiture.

Autre vol
C'est le deuxième vol depuis le 10 avril dernier, alors qu'une voiture propriété d'une firme de Montréal et sous la responsabilité de M. René Marchal, du 1081 Deschallons, à Sherbrooke, un voyageur de commerce, disparaissait sur le terrain de stationnement près du Manoir Victoria. Il s'agissait d'une Chevrolet 1962. On a encore aucun indice intéressant sur ce vol.

Deux indices
Deux indices très différents ont été fournis à la Sûreté. L'auto, une Buick décapotable 1963, aurait été vue à 10 h. 05 p.m., rue Aqueduc, ce qui indiquerait que les malfaiteurs ont filé soit à Montréal ou Québec, en empruntant la route transcanadienne.

Comme deuxième indice, la voiture aurait été vue à Warwick en fin de soirée, au même moment où Me Béliveau rapportait aux bureaux de la Sûreté que sa voiture était disparue.

Seule la JC de Sherbrooke a pris cette initiative

COWANSVILLE (JNM) — Seule la Jeune chambre de Sherbrooke a mis sur pied un comité d'université populaire au cours de l'année écoulée parmi toutes les chambres de la régionale des Cantons de l'Est.

Ces cours, a-t-on révélé, ont été donnés par les plus éminents professeurs de la faculté de Commerce de l'Université de Sherbrooke. Un succès à 100 pour cent a été obtenu, a-t-on ajouté.

La commission des activités économiques de la régionale des Cantons de l'Est a par la suite formulé la suggestion à l'effet qu'un comité d'université populaire soit formé dans chaque chambre.

L'école Hertel restera ouverte

MAGOG — L'école François Hertel située sur le chemin de la plage Southère et qui appartient à la Commission scolaire catholique de Magog, ne sera pas fermée.

C'est en effet la décision qui a été prise par les commissaires lors de leur réunion au début de la semaine pour discuter des normes proposées par l'inspecteur d'écoles M. Eddy Dessureault.

On se rappelle qu'il était question de fermer cette école pour se conformer aux normes suggérées et que les élèves, garçons et filles, fréquentant

Les Jeunes chambres de la région des Cantons de l'Est mettront l'accent sur la publicité

COWANSVILLE (JNM) — Un accent nouveau sera mis sur la publicité par le mouvement des Jeunes chambres de la région des Cantons de l'Est.

La commission des relations extérieures, au cours du congrès tenu à Cowansville, a décidé de mettre en relief la nécessité de la publicité.

Au chapitre de la coordination de la publicité locale et régionale, il a été résolu que chaque chambre envoie son journal aux autres chambres de la région ainsi qu'à l'exécutif régional.

Il a aussi été résolu qu'un comité soit formé au sein de la régionale, lequel comité de publicité serait formé des responsables locaux de la publicité et du journal.

Il a aussi été résolu que chaque président du comité de la publicité locale envoie son programme de l'année à l'exécutif régional et aux membres de la commission des relations extérieures.

Au chapitre de la formation d'un comité de publicité, il a été résolu que M. Jules Arbec, de Farnham, soit nommé en charge du comité de la publicité sur le plan régional en ce qui trait à la publicité à la télévision et à la radio.

Il a aussi été résolu que le publiciste de chaque chambre ainsi que les membres du comité du journal soient intégrés au comité du journal et envoient le plus souvent possible les articles concernant leurs activités aux journaux.

Il a aussi été suggéré ce qui suit: "Attendu que tous les moyens de financement ne peuvent s'appliquer à toutes les chambres à cause de la densité de la population, nous, de la commission des voies et moyens, recommandons à l'échelle régionale une journée appelée "jour de la pistache" dont le partage des profits se fait dans une proportion de cinquante-cinquante avec la compagnie qui fournit tout l'équipement nécessaire.

Cette journée serait laissée à l'initiative des chambres locales. Il en est de même au sujet d'un projet de danse qui pourrait être rentable".

A titre de suggestion aussi, la commission suggère que pour les chambres les plus populeuses soient adoptés comme projets: parade de Noël, botin et journal.

On pris part aux travaux de cette commission MM. Gilles Sauriol, Jacques Van Houette, Marius Ruel, Herman Bolduc, Claude Bourque et Bertrand Levesque.

Les limiers à la recherche de voleurs d'automobile

VICTORIEVILLE — La Sûreté municipale enquête depuis hier sur un vol d'auto survenu lundi soir à Victoriaville. La plainte a été déposée au bureau de la Sûreté à 11 h. 55 p.m. lundi soir, par Me Jean-Marc Béliveau.

Il sortait de son bureau, quand à sa grande surprise, il ne put retrouver sa voiture qu'il avait stationnée près de l'établissement A.G. Létourneau, rue Notre-Dame Est, vers les 9 heures p.m.

Comité d'université populaire

Seule la JC de Sherbrooke a pris cette initiative

COWANSVILLE (JNM) — Seule la Jeune chambre de Sherbrooke a mis sur pied un comité d'université populaire au cours de l'année écoulée parmi toutes les chambres de la régionale des Cantons de l'Est.

Ces cours, a-t-on révélé, ont été donnés par les plus éminents professeurs de la faculté de Commerce de l'Université de Sherbrooke. Un succès à 100 pour cent a été obtenu, a-t-on ajouté.

La commission des activités économiques de la régionale des Cantons de l'Est a par la suite formulé la suggestion à l'effet qu'un comité d'université populaire soit formé dans chaque chambre.

A L'AFFICHE CETTE SEMAINE AU CLUB COLONIAL BLACK LAKE

★ GAIL GARDNER

CHANTEUSE RENOMMÉE

qui vient de terminer un engagement à l'hôtel Reine Elisabeth, de Montréal, et au Club Lafayette, de Québec.

Accompagnée à l'orgue et au piano par Jean-Denis Plante.

Du mardi au samedi. AMERICAN HOTEL BLACK LAKE

302, Notre-Dame, Tél.: 423-4214

Voyage éducatif

Plus de 800 étudiants se rendront à Québec

SHERBROOKE — Plus de 800 étudiants et étudiantes s'embarqueront, samedi, à bord d'un train spécial du Canadien National...



Préparatifs. — Comme on le sait, le Road-E-O provincial de sécurité routière aura lieu à Sherbrooke au cours de l'été...

Organisé par la SSJB dans l'Ouest canadien

Une cinquantaine de membres de la région participent au voyage

SHERBROOKE — Une cinquantaine de représentants de la région française des Cantons de l'Est vont participer au cours du mois d'août à un voyage organisé par la Société St-Jean-Baptiste...

Un incendie ravage le département de la bouilloire de Beaudry Lumber

SHERBROOKE, (par Jacques Gagnon) — Il a fallu moins de quatre minutes aux pompiers pour se rendre sur les lieux d'un incendie...

A la Commission scolaire Plus de départs que d'arrivées

SHERBROOKE — Le va-et-vient ou le mouvement d'entrée et de sortie dans les rangs des professeurs et maîtres d'école...

Enquête du coroner ce soir

SHERBROOKE — C'est ce soir, à 8 heures, à l'hôtel de ville de Granby, qu'aura lieu l'enquête du coroner en marge de la tragédie aérienne...

Trois résolutions présentées au congrès provincial SSJB

SHERBROOKE — Un assez grand nombre de militants de la Société St-Jean-Baptiste, dans les Cantons de l'Est, se préparent à participer au prochain congrès provincial...

Moniteurs et monitrices engagés par l'OTJ de Magog

MAGOG — Le bureau de direction de l'OTJ de Magog a officiellement engagé des moniteurs et monitrices aux terrains de jeux pour les prochaines vacances...

Asbestos attend les 4-H de la région, samedi, pour leur congrès annuel

ASBESTOS — Le 18ème Congrès annuel des Clubs 4-H des Cantons de l'Est aura lieu à Asbestos samedi et selon l'organisateur, M. Arthur Breaud...

La station de service pourra être construite

MAGOG — Une station de service de gazoline sera construite au coin des rues Edouard et Sherbrooke à Magog...

Moniteurs

Comme moniteur en chef, les garçons auront Michel Poulin; il en sera à sa troisième année...

A Asbestos, c'est une école de Métiers mais qui pourrait devenir un Institut de technologie, précise le directeur

ASBESTOS — Il y a nettement confusion dans l'appellation de la nouvelle école de métiers d'Asbestos...

L'annexion du comité paritaire des barbiers de Magog à celui de Sherbrooke bientôt réalisée

SHERBROOKE — L'annexion du Comité paritaire des barbiers, coiffeurs et coiffeuses de Magog au Comité paritaire des barbiers, coiffeurs et coiffeuses du district de St-François...

Beau début de saison pour les majorettes Etoiles d'Or

WINDSOR (Spéciale) — Les Majorettes Etoiles d'Or de Windsor viennent d'entreprendre une saison qui promet puisque de la première sortie à l'extérieur...

La campagne d'assainissement du budget familial par la CSN porte fruit à Asbestos et à Rouyn

MONTREAL — La campagne d'assainissement du budget familial, lancée il y a quelques mois par la CSN dans diverses parties de la province...

Chasse à l'homme ponctuée d'un coup de feu à Richmond

RICHMOND — A la suite d'un appel téléphonique fait au poste de police vers 4 h. 30 hier matin, le constable Jean Lappré a réussi à capturer un jeune voleur...

Garçonnet blessé par une auto

ASBESTOS — Un garçonnet de 13 ans, René Boisvert, domicilié au 387 de la rue Deshaies, a été happé par une automobile...

Advertisement for JORDAN BRANVIN VINO featuring a bottle and text: 'une agréable économie BRANVIN'.

Advertisement for 'Les élèves exposent au Collège' featuring a drawing of a student and text about art projects.

Large advertisement for 'British Consols' cigarettes and 'Tabac de Virginie doux et suave' featuring a pack of cigarettes.

LA TRIBUNE

LE PLUS GRAND QUOTIDIEN DE LA RIVE SUD — FONDE EN 1910

Imprimé par LA TRIBUNE INC., 221, rue Dufferin, Sherbrooke, Tél. : L.O. 4-2328

Autrefois connu sous le nom de *Journal de la Rive Sud* par le service de distribution par la poste.

REDACTEUR EN CHEF: PIERRE-PAUL BLAIS

ABONNEMENT: En Canada, par la poste, sauf adresses des abonnés par mandat: 1 an: \$10.00; 6 mois: \$5.50; 3 mois: \$3.00.

Aux États-Unis et autres pays étrangers: avec suppléments Perspectives et Contours illustrés: 1 an: \$15.00; 6 mois: \$8.50; 3 mois: \$5.00.

La Tribune est associée à la Presse Canadienne, la Presse Associée, l'Agence Reuter, Service de photos de l'Association des journalistes de langue française, de la Fédération internationale des éditeurs de journaux et périodiques catholiques, affiliée à l'Association internationale de la presse catholique.

Bureau de Circulation (A.B.C.) et à l'Union internationale de la presse catholique.

Source d'informations: La Presse Canadienne, la Presse Associée, l'Agence Reuter, Service de photos de la Presse Canadienne et de l'Union Press International, les journaux de langue française et les journaux catholiques affiliés à l'Union internationale de la presse catholique.

Les Canadiens favorisent O Canada

Les résultats de l'enquête Gallup que nous publions ailleurs dans cette page aujourd'hui sont fort révélateurs à plus d'un point de vue. Il en ressort que le chant O Canada est le choix de la très grande majorité des Canadiens comme hymne national de notre pays. Bien plus, la faveur dont il jouit n'a cessé de s'accroître depuis 1950. Une enquête menée à cette date a révélé, en effet, que 61 pour cent des citoyens approuvaient ce choix. La proportion montait à 67 pour cent en 1959 et, cette année, elle atteint 72 pour cent.

La conclusion pratique qui se dégage de cette enquête est la suivante: l'opinion publique canadienne dans son ensemble est prête à accepter le choix du chant O Canada comme hymne national de préférence à tout autre chant patriotique.

Sans doute, il existe des variations du degré d'approbation. Ainsi, l'appui du Québec est massif tandis que celui des Maritimes l'est moins, mais l'écart n'est pas suffisant pour réduire sensiblement l'avance dont jouit O Canada sur d'autres chants patriotiques en usage au pays.

En présence d'une telle situation, le

gouvernement fédéral ne peut reporter à beaucoup plus tard sa décision de choisir un hymne national et de désigner O Canada à ce titre. Les tenants de la théorie de l'unanimité ne peuvent vraiment invoquer la risque de semer la division comme argument pour retarder le moment de choisir O Canada comme hymne national.

A l'heure actuelle, ce choix répondrait au vœu d'une proportion tellement élevée des citoyens que nous pouvons dire que l'unanimité est faite sur le sujet. En régime démocratique, en effet, l'unanimité ne signifie pas nécessairement l'appui de la totalité des citoyens, mais un appui de la part d'un si grand nombre d'entre eux qu'il devient pratiquement impossible pour le gouvernement de ne pas répondre au désir exprimé par cette majorité.

Bref, tout est prêt pour l'adoption d'O Canada comme hymne national et il ne manque plus que la sanction gouvernementale pour que le désir de la population soit exaucé comme il doit l'être. Dans les circonstances actuelles, le cabinet Pearson n'a qu'un geste à poser et nous souhaitons vivement qu'il le pose dans le plus bref délai possible.

Nettoyons et embellissons

La présente semaine a été désignée, à Sherbrooke et dans plusieurs autres centres de la région, sous le nom de Semaine du nettoyage et de l'embellissement. La fin du printemps et l'arrivée prochaine de l'été justifient cette initiative dont le but ultime est d'aménager le milieu où nous habitons de façon à le rendre encore plus agréable.

La beauté d'une ville dépend de plusieurs facteurs: le site, l'ordonnance et le genre des constructions qui s'y trouvent, le parti que les citoyens ont tiré de la topographie. Mais le facteur primordial est bien le soin que met chaque citoyen, chaque propriétaire, à créer de la beauté autour de lui.

Embellir une ville, c'est d'abord la nettoyer des déchets et des laideurs qui la déparent. C'est ensuite prendre les moyens d'améliorer l'aspect général des lieux. Les autorités civiles ont leur part de responsabilité en ce domaine puisque le nettoyage des rues, l'entretien des parcs et des édifices publics relèvent de leur compétence.

Mais chaque citoyen possède aussi sa part de responsabilité. Il lui incombe de garder propres les endroits publics mis à sa disposition pour son repos ou son agrément. Il lui incombe également de nettoyer et d'embellir les abords de sa maison. Pour ce faire, point n'est besoin de dépenser une fortune. Il suffit de faire preuve d'un peu d'initiative et de savoir-faire. Quelques arbustes bien disposés, quelques fleurs placées au bon endroit peuvent modifier entièrement le coup d'oeil et donner un air pimpant à la plus modeste demeure.

Sherbrooke possède la réputation d'être une ville propre, dont la toilette extérieure fait l'admiration des visiteurs. Cette réputation a été méritée grâce à l'effort de tous et c'est par un effort collectif que nous pourrions la conserver.

M. Jomo Kenyatta, premier ministre du Kenya



MON POINT DE VUE...

Le salaire du péché

Les infractions aux lois et aux règlements s'accompagnent généralement d'une sanction imposée à ceux qui sont reconnus coupables par les tribunaux.

Ces sanctions peuvent prendre la forme de l'emprisonnement pour des périodes déterminées ou d'une amende dont le montant minimum et maximum est fixé par la loi, le juge demeurant libre de déterminer le montant à l'intérieur des limites prévues.

Les amendes ainsi perçues par les pouvoirs publics peuvent représenter un revenu intéressant pour les gouvernements. Ainsi, par exemple, en 1962, à la cour de magistrat d'Ottawa, le total des amendes imposées s'est élevé à la somme respectable de \$632,603.

A vrai dire, le salaire du péché peut devenir substantiel.

Classement final

Les services administratifs qui accumulent les documents et les copies de lettres au point de ne plus savoir où les placer feraient bien de méditer sur les leçons à tirer du fait divers rapporté dans une récente édition du Wall Street Journal.

Durant huit mois, rapporte le journal new yorkais, une nouvelle secrétaire à l'emploi d'une firme importante avait confondu la chute pour les papiers de rebut avec un tiroir classer. Fort consciencieusement, elle y plaçait tous les documents qu'on lui remettait avec ordre de les classer.

«Le plus décevant de tout, commentait le vice-président de la firme après la découverte de cette méprise, c'est que nous avons perdu ainsi pas moins de 5,000 lettres et, jusqu'à maintenant, nous n'avons eu besoin de consulter aucune d'elles».

...J'en C.

L'intégration des Esquimaux, une tâche difficile

MAKKOVIK, Labrador (P.C.) — Les efforts pour intégrer les Esquimaux ne sont pas toujours couronnés de succès. C'est, du moins, ce que l'on constate au Labrador où le gouvernement de Terre-Neuve a fermé un établissement esquimaux, en 1959, et tente d'intégrer ses 300 résidents dans trois autres localités du Labrador.

L'établissement fermé est celui d'Hebron situé à 220 milles au nord de Goose Bay. La chasse et la pêche étaient bonnes là, mais, à cause de l'éloignement, il était difficile d'approvisionner et d'administrer. Hebron fut donc décidé de déménager les 300 résidents à Nain, à Hopedale et à Makkovik.

On pensait qu'en arrivant dans les localités bien établies ou ils trouveraient des logements meilleurs et plus économiques, des services de santé, éducationnels et sanitaires, les Esquimaux s'adapteraient à une économie moderne.

«Je ne suis pas sûr que je vais dire», déclare Siegfried Paul Hettasch, missionnaire moravian à Makkovik. «Il ne faut pas oublier tout ce que le gouvernement a fait. Les écoles, les infirmeries, les pensions et les bons pour bœufs, tout cela a été fait du bien. Mais je ne puis pas dire que tout est si bien».

Selon les mots du missionnaire, peut-être au point de vue matériel les Esquimaux ont gagné quelque chose. Au point de vue spirituel, ils peuvent y avoir perdu.

Makkovik, qui était autrefois un établissement de mission, a plus que doublé sa population lorsque 350 résidents d'Hebron y sont arrivés. Cette population doublée doit partager le même territoire de chasse et de pêche qui faisait vivre autrefois Makkovik.

A Hopedale, à 40 milles au nord de Makkovik, et à 140 milles au nord de Goose Bay, le révérend Gerhard Vollprecht fait la même observation: «Il y en a plus qu'il nous faut à l'heure actuelle».

de Goose Bay, le révérend Frederick Grubb dit qu'il y a plus de gens vivant de secours maintenant, mais pas autant qu'aux deux autres endroits. Nain et Makkovik ont pris le gros de la population déplacée d'Hebron. Hopedale n'a absorbé que 12 à 13 familles.

Ce n'est pas que les Esquimaux seraient paresseux, disent les missionnaires. Au contraire, ils sont pleins d'initiative. Ils se sont assez pour se rendre compte qu'ils peuvent attendre à un certain niveau de vie sans avoir à trop travailler.

«Ils ne sont mis dans l'idée que puisque c'était le gouvernement qui les avait renvoyés de leurs territoires de chasse et de pêche, qu'alors le gouvernement prenne soin d'eux», dit M. Hettasch.

A Nain, on fait de véritables efforts pour incliquer le sens de leurs responsabilités aux nouveaux venus.

«Mais ils ne sentent pas aussi que nous le besoin de s'instruire», dit M. Grubb. Ils sont d'avis que si le gouvernement veut absolument donner une éducation à leurs enfants, qu'il paie pour les envoyer à l'école».

Des griefs

Mais à Makkovik, où la population était en majorité de race blanche quand les Esquimaux d'Hebron sont arrivés et où le territoire de chasse et de pêche n'est pas si bon, on a soulevé des griefs.

«Il y a un certain sentiment raciste ici», dit M. Hettasch, même si on ne le manifeste pas ouvertement. Shmuel Ben-Dor, un anthropologue israélien qui demeure ici avec la communauté esquimaude, confirme ce que dit M. Hettasch.

«Je ne sais pas jusqu'à quel point cet antagonisme peut aller. Mais il y a de la rancœur de la part de ceux qui sont ici depuis longtemps et un sentiment de méfiance de la part des gens d'Hebron».

«Les deux, le Dr Vollprecht et M. Hettasch craignent que sans même avoir bénéficié de la présence des Blancs — car aucun d'eux ne s'attend à l'établissement d'une industrie du papier ou de mine ici avant au moins une génération — les Esquimaux auront acquis les plus mauvais éléments de la civilisation des blancs comme ils ont déjà pris l'habitude du paternalisme d'Etat».

«Durant des siècles, dit M. Hettasch, nous avons assumé la tâche de protéger les Esquimaux contre les Blancs. Maintenant c'est différent, il nous faut leur enseigner comment vivre avec eux».

«Il était plus facile de les orienter lorsque nous étions seuls avec eux, ajoute M. Hettasch. Nous aurons plus de difficultés à l'avenir. Il nous faut leur montrer maintenant à se tenir par eux-mêmes sur leurs deux jambes, c'est-à-dire à prendre eux-mêmes leurs propres décisions relativement au maître qu'ils voudront servir».

«Les allocations de secours ne rendent notre tâche que plus difficile», ajoute-t-il. «Il nous faut ensuite leur inculquer un sentiment d'ambition, dit le Dr Vollprecht, leur montrer à prendre de l'initiative. Mais cela est difficile. Ils ne veulent en manifester aucune. Ils iront là où ils verront qu'il y a une industrie ou un gain».

«Il n'y a pas de doute que physiquement parlant, les Esquimaux sont mieux avec l'aide des Blancs. Ils sont en meilleure santé, ils ont des magasins à leur portée et des services d'hygiène. Leurs enfants reçoivent une formation scolaire jusqu'à la neuvième année et bientôt quelques uns iront à l'école secondaire».

«Les maisons que leur a données le gouvernement sont maintenant propres, solides, faciles à chauffer et il ne leur en coûte

Pas si bien Pas des paresseux

«Je dois faire attention à ce... A Nain, à 200 milles au nord

AUX QUATRE COINS DU MONDE

Rencontre possible Kennedy-Macmillan sur la formation d'une force nucléaire de l'OTAN

L'URSS fait un nouveau pas dans ses recherches spatiales: fusées porteuses

MOSCOU (Reuter) — L'URSS a procédé avec succès au lancement de fusées porteuses perfectionnées, destinées à la recherche spatiale, dans le Pacifique central, annonce l'agence Tass.

On précise que les lancements ont été effectués les 18 et 25 mai, sur une distance de plus de 2,000 milles et que les vols et la séparation des étages se sont déroulés comme prévu. Elle ajoute que six amérissages se sont effectués avec une grande précision.

«Le lancement réussi de fusées porteuses perfectionnées fait progresser la science soviétique en ce qui concerne la conquête de l'espace et l'étude des planètes du système solaire», souligne l'agence Tass.

T.S.F. T.S.F. T.S.F.

MOSCOU (Reuter) — La Pravda déclarant hier que l'augmentation du prix du sucre aux États-Unis et en Grande-Bretagne est le résultat logique du «retour du boomerang lancé par les impérialistes américains contre Cuba dans l'espoir de priver l'île de tous les marchés».

LONDRES (Reuter-PA) — Le gouvernement britannique a annoncé hier un nouveau programme de construction de 250,000 logements par année, afin de faire disparaître, dans une décennie, les taudis de la Grande-Bretagne.

WASHINGTON (PA) — Le département américain de l'Agriculture a fait savoir hier que l'assurance que les États-Unis ont des quantités suffisantes de sucre à vendre diminue le soutien des États-Unis sur le marché domestique.

NAIROBI (Reuter) — À la suite de la victoire remportée par le Kanyu - Kenya African National Union - aux élections législatives du gouverneur du Kenya, M. Malcolm Macdonald a demandé à M. Jomo Kenyatta de former un gouvernement.

BIRMINGHAM, Alabama (PA) — Le juge de district Seymour Lynne a refusé hier d'ordonner l'intégration des écoles publiques mais il a demandé que la loi de placement des écoles soit appliquée sans discrimination.

MOSCOU (Reuter) — M. Khrouchchev a réaffirmé hier le soutien de l'Union soviétique à la création d'une zone démilitarisée dans les Balkans et dans l'Adriatique, ajoutant qu'il était particulièrement urgent de prendre des mesures pour assurer la paix dans cette région.



Des adolescents blancs ont jeté du sel, du sucre et de la moutarde sur le professeur John R. Salter et deux jeunes filles noires atablées devant le comptoir d'un magasin de Jackson. Un blanc non identifié a frappé Salter plusieurs fois sur la tête et le dos, avec une salière. Belle mentalité! (Téléphoto UPI)

Nouvelle flambée de racisme au Mississippi

Une nouvelle bagarre a éclaté hier dans un casse-croûte de Jackson, au Mississippi, où des blancs ont tenté d'expulser deux jeunes filles noires qui voulaient se faire servir dans la section réservée aux Blancs.

La police est intervenue après qu'un Noir, du nom de Memphis Norman, eut été battu par des Blancs, alors qu'un groupe d'autres Blancs applaudissait.

Les deux jeunes filles ont également été en butte aux mauvais traitements des Blancs, qui jetèrent l'une d'elles en bas de son tabouret et la frappèrent à coups de pied. La police a amené Norman après qu'il les deux jeunes filles se sont réinstallées au comptoir, continuant à demander, sans succès, d'être servies.

D'autre part, cinq manifestants, trois Noirs et deux Blancs, qui circulaient dans le centre de la ville de Jackson, ont été rapidement appréhendés par la police.

Enquête Gallup par l'Institut canadien d'opinion publique

La majorité pour O Canada comme hymne national

DANS LE DISCOURS DU TRONE, il n'a pas été question que le gouvernement choisisse une fois pour toutes un hymne national pour le Canada. Cependant, les citoyens canadiens semblent de plus en plus en faveur de l'adoption de «O Canada» en cette qualité. En effet, les enquêteurs de Gallup ont été à même de constater que de l'est à l'ouest, nos gens s'opposent à l'adoption de «God Save The Queen» comme hymne national.

Aujourd'hui, 72% des Canadiens veulent l'adoption d'«O Canada». La proportion n'était que de 61% en 1950 et de 67% en 1959.

Ainsi qu'il fallait s'y attendre, c'est dans le Québec que le nombre des partisans d'«O Canada» a été le plus élevé (90%). D'autre part, ce sont les Maritimes qui ont montré le plus d'attachement à «God Save The Queen», mais même là, le quart seulement des citoyens ont exprimé une préférence pour l'hymne britannique. En Ontario, 3 citoyens contre 1 ont choisi «O Canada».

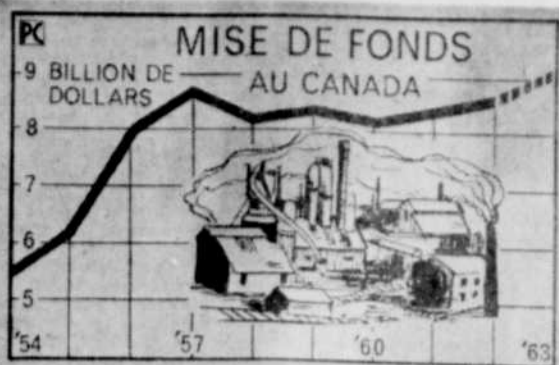
Aux citoyens interrogés, les enquêteurs de Gallup ont dit:

«Voici les titres de quatre chants patriotiques. Lequel, à votre avis, conviendrait le mieux comme hymne national du Canada?»

	L'hymne national canadien			
	O Canada	God Save The Queen	Rule Britannia	Autres
Maritimes	24	3	13	8
Québec	90	6	3	1
Ontario	63	13	17	7
Ouest	70	1	1	1
x = moins de 1%.				
O Canada	72%			
God Save	12			
Maple Leaf	11			
Rule Britannia	x			
Autres	x			
Indécis	5			
	100%	100%	100%	100%

BOURSE DE MONTREAL

Table of stock market data for Montreal, including columns for 'TITRES', 'VENTES HAUT', 'BAS', 'FERM.', and various stock symbols like Alcan, Bell, and Bank of Montreal.



HAUSSE DES MISES DE FONDS. — On a évalué à \$9,088,000,000 en dépenses d'immobilisation... L'an dernier, le montant s'établissait à \$8,738,000,000.

Diminution du bénéfice-dollars à la Brazilian Traction

Le rapport annuel de la Brazilian Traction, Light & Power Company, Limited, adressé hier aux actionnaires, fait ressortir que, même si le bénéfice net-cruzeiros a grandement augmenté...

VOIE MARITIME EN 1962 Le volume du trafic a été le plus élevé depuis l'ouverture

OTTAWA — D'après les statistiques définitives publiées par le Service de la Voie Maritime du Canada, le volume du trafic dans la section de Montréal a été le plus élevé depuis l'ouverture de la Voie Maritime en 1962.

FONDS MUTUEL

Table of mutual fund data with columns for 'OH.', 'DEM.', and various fund names like Diversified Inv. B, Dominion Equity, and Canadian Growth.

BOURSE CANADIENNE

Table of Canadian stock market data, including columns for 'TITRES', 'VENTES HAUT', 'BAS', 'FERM.', and various stock symbols like Alcan, Bell, and Bank of Montreal.

Marché des bestiaux

MONTREAL (PC) — Les prix des bestiaux étaient stables aux marchés de Montréal hier. Les transactions étaient généralement actives.

Vente Privée d'Immeubles

MONTREAL (PC) — Cours des denrées transmis à Montréal hier midi par le ministère fédéral de l'Agriculture. Oeufs: prix de gros aux centrales de campagne, caquets de bois: extra - gros 42 1-2.

HYPOTHEQUES

— Libre et de amortissement jusqu'à 15 ans — Taux les plus bas en ce qui concerne — Prêts résidentiels, commerciaux, hôtels, motels, etc. — Première compagnie canadienne dans son domaine.

SOCIÉTÉ GÉNÉRALE DE FINANCEMENT DU QUÉBEC

La Société est une entreprise privée d'intérêt public, créée par le gouvernement du Québec dans le but "de susciter et favoriser la formation et le développement d'entreprises industrielles et, accessoirement, d'entreprises commerciales, dans la Province, de façon à élargir la base de sa structure économique, en accélérer le progrès et contribuer au plein emploi et d'amener la population du Québec à participer au développement de ces entreprises en y plaçant une partie de son épargne."

DOMINION SECURITIES CORPORATION LIMITED

Bureau de Montréal: 1155 Ouellet, Boul. Dorchester. Téléphone: 861-2581. Bureau de Québec: 42 rue de la Fabrique. Téléphone: 522-8201.

CONCOURS "CHANGEMENT D'ADRESSE"

Advertisement for a contest titled "CONCOURS 'CHANGEMENT D'ADRESSE'". It features a photo of a man and text explaining the contest rules and prizes, including a trip to the Bahamas.

COURS DE LA BOURSE DE SHERBROOKE

Table of stock market data for Sherbrooke, including columns for 'TITRES', 'VENTES HAUT', 'BAS', 'FERM.', and various stock symbols like Alcan, Bell, and Bank of Montreal.

COURS DE LA BOURSE DE SHERBROOKE

Table of stock market data for Sherbrooke, including columns for 'TITRES', 'VENTES HAUT', 'BAS', 'FERM.', and various stock symbols like Alcan, Bell, and Bank of Montreal.

Large advertisement for Morgan & Cie Ltée, featuring the text 'ACTIONS CLASSE "A" SANS VALEUR NOMINALE' and 'LES LAITIERES LECLERC INC.'. It includes details about the company's stock, its financial performance, and contact information for the firm.

L'actualité en bref...

M. Chodelaine veut limiter le débat sur le discours du Trône

Ottawa, (PC). — Le député créditiste de Sherbrooke, M. Gérard Chodelaine, veut limiter le débat sur le discours du Trône à "trois ou quatre orateurs par parti". Il reconnaît lui-même que c'est un compromis qu'il fait puisque dans le dernier Parlement, il avait suggéré la suppression pure et simple de ce débat qu'il juge inutile.

Actions des Laiteries Leclerc Inc.

Montreal, (PC). — Les Laiteries Leclerc Inc., fabricants de produits laitiers dont le siège social est situé à Granby, ont inscrit hier à la Bourse Canadienne 200,000 actions de classe A. Le président, M. Marc Leclerc a déclaré qu'il envisageait l'avenir avec une grande confiance et un grand espoir avec l'apport du nombre croissant des actionnaires, déjà au nombre de près de 200 et avec l'élargissement des cadres du conseil d'administration.

M. J.-J. Bertrand demande que le rapport Therrien soit appliqué

Montreal, (PC). — Le député de l'Union nationale pour Missisquoi, M. Jean-Jacques Bertrand, a demandé hier que le gouvernement fédéral applique immédiatement les recommandations contenues dans le rapport Therrien concernant l'élargissement de la politique du bilinguisme et l'accroissement de la représentation canadienne-française dans le fonctionnariat fédéral.

Tragédie à Lisbonne : 52 morts

Lisbonne, (Reuter). — Le toit d'un quai de la gare de Cais do Sodre à Lisbonne s'est effondré hier. Le bilan de la catastrophe s'élevait maintenant à 52 morts et plusieurs dizaines de blessés. Les sauveteurs s'efforcent de dégager les personnes coincées sous les décombres et un porte-parole de l'hôpital où les blessés ont été transportés a déclaré qu'il était à craindre que le bilan de l'accident ne s'élève encore.

Tout laisse prévoir que le prochain Pape sera italien

CITE DU VATICAN (PA). — Son Eminence le cardinal Giovanni Battista Montini, âgé de 63 ans, archevêque de Milan, est celui dont le nom est le plus fréquemment mentionné comme futur pape, depuis que la grave maladie de Jean XXIII a suscité des conjectures.

On a également mentionné les noms d'une demi-douzaine d'autres Italiens.

LEGISLATION

(Suite de la première page) apporter à la loi sur les compagnies, le juge Tellier souligne: "La législation est à ce point précaire qu'elle peut donner ouverture à cette crainte de liquidation prématurée et profitable aux membres de toute association incorporée en vertu de la partie III de la loi des compagnies". Les biens déclarés publics devraient être liquidés au profit d'institution analogues pour empêcher que des particuliers, par d'habiles manœuvres, s'enrichissent aux dépens des contribuables.

Ce 2e rapport du juge Tellier fait suite à un premier, remis en mai 1962 et qui dénonçait, en même temps que le népotisme du fondateur, le Dr J.A. Dionne, les transactions immobilières qui lui avaient permis de réaliser un profit capital de 393,000 par suite de la transformation de l'hôpital privé en hôpital public.

Le Dr Dionne critique

Après le premier rapport, le gouvernement avait engagé des procédures pour faire annuler les lettres patentes de l'institution. Le Dr Dionne avait, pour sa part, poursuivi la Corporation de l'hôpital, dont il était président, pour obtenir des remboursements de plusieurs dizaines de milliers de dollars.

Corporation de famille

C'est à ce moment que le gouvernement avait désigné une administration temporaire à l'hôpital et que cette dernière avait contesté le jugement en remboursement obtenu par défaut par le Dr Dionne. La 2e enquête avait été déclinée durant ces procédures, toujours pendantes, afin de jeter plus de lumière sur l'administration et les droits du Dr Dionne.

Au sujet de la campagne de souscription, le juge Tellier critique le Dr Dionne et le bureau de direction pour avoir "engagé hâtivement M.J. Power et Desroches pour lancer leur campagne, à des conditions généreuses et dépassant les honoraires moyens reconnus, et ce, malgré des risques évidents". A cause du droit de l'hôpital à contracter, le commissaire-enquêteur ne voit pas la "possibilité" de sanctions.

Recommandations

Le document recommande cependant le remboursement par le Dr Dionne d'une somme de quelque \$5,000 qu'il se serait payée comme coordonnateur des travaux de construction de l'hôpital, une tâche qu'il n'aurait d'ailleurs pas remplie réellement et pour laquelle il n'aurait eu surpluses.

aucune préparation. Le montant effectivement payé au Dr Dionne n'a pu être précisé à cause de la confusion qui prévalait dans le système de comptabilité de l'institution, dû à l'absence de séparation entre l'administration générale et la construction.

L'enquête conclut aussi à l'opportunité du remboursement par trois parents du Dr Dionne, membres du conseil d'administration, du coût du logement fourni gratuitement par l'hôpital. Deux propriétés de l'institution à Montréal furent occupées jusqu'à leur vente par un frère et deux sœurs du Dr Dionne, qui n'occupaient pas des postes-clés requérant leur présence quotidienne sur les lieux.

L'administration générale de l'hôpital ne révèle cependant aucune malversation ou détournement de fonds. Mais le rapport juge inadéquate la tenue des livres et pauvre leur vérification.

"Hétéroplasia"

Le mot "hétéroplasia gastrique" ne fait pas la lumière sur la question a

PAPE

(Suite de la première page) la nature du mal, le communiqué révélait également que le pape est malade depuis un an.

Il s'agit d'un communiqué qui prudemment réside avec son qui ne parle pas de crise mais qui révèle que le pape lui-même est conscient d'avoir été approché par la mort.

"Si Dieu veut le sacrifice de ma vie, aurait-il dit, qu'il fasse que ce sacrifice apporte d'abondantes faveurs au concile oecuménique, à la sainte Eglise et à l'humanité qui aspire à la paix."

Les paroles du pape laissent percer sa préoccupation pour l'avenir de son concile oecuménique, qui serait suspendu advenant son décès. Son successeur aurait la faculté de le laisser en suspens ou de le convoquer.

On tient de sources vaticanes qu'au cours de la matinée son secrétaire particulier, Mgr Loris Capovilla a quitté les appartements du pape et s'est écrié les larmes aux yeux: "Priez, priez."

Son médecin à Rome, le Dr Piero Mazzoni, avait passé une septième nuit d'affilée à son chevet.

"Hétéroplasia"

Le mot "hétéroplasia gastrique" ne fait pas la lumière sur la question a

LEGER

(Suite de la première page) Mais les lois de la Rédemption sont inexorables et toute grâce est le fruit de la souffrance. Ce n'est pas au nom de notre autorité d'archevêque de Montréal que nous vous commandons de prier aux intentions du pape, mais c'est dans la solidarité d'une affection commune que nous vous exhortons, en cette heure si pénible, de bien vouloir vous conformer aux directives suivantes:

● Tous les prêtres qui célébreront le Saint-Sacrifice de la messe dans ce diocèse devront, au moins durant la phase aiguë de la maladie du Saint Père, réciter l'oraison impérée: Pro Re Gravi pro infirmo.

● Nous permettons également l'exercice solennelle du Très Saint-Sacrement dans tous les endroits de culte où l'adoration perpétuelle de jour peut-être assurée.

● Nous essaierons de faire violence sur le Cœur de Dieu par nos prières, nos jeûnes et nos aumônes, de façon qu'il donne à son Serviteur le pape à la santé. Ecclésiastique, diplomate et père de la famille, priez pour le retour du pape à la santé. Ecclésiastique, diplomate et père de la famille, priez pour le retour du pape à la santé.

Le journal avait tenté de minimiser la portée d'articles relatifs à la santé du Saint Père.

Le vatican a déclaré que des messes se disent partout pour le retour du pape à la santé. Ecclésiastique, diplomate et père de la famille, priez pour le retour du pape à la santé.

Le vatican a déclaré que des messes se disent partout pour le retour du pape à la santé. Ecclésiastique, diplomate et père de la famille, priez pour le retour du pape à la santé.

LEGER

(Suite de la première page) Mais les lois de la Rédemption sont inexorables et toute grâce est le fruit de la souffrance. Ce n'est pas au nom de notre autorité d'archevêque de Montréal que nous vous commandons de prier aux intentions du pape, mais c'est dans la solidarité d'une affection commune que nous vous exhortons, en cette heure si pénible, de bien vouloir vous conformer aux directives suivantes:

● Tous les prêtres qui célébreront le Saint-Sacrifice de la messe dans ce diocèse devront, au moins durant la phase aiguë de la maladie du Saint Père, réciter l'oraison impérée: Pro Re Gravi pro infirmo.

● Nous permettons également l'exercice solennelle du Très Saint-Sacrement dans tous les endroits de culte où l'adoration perpétuelle de jour peut-être assurée.

● Nous essaierons de faire violence sur le Cœur de Dieu par nos prières, nos jeûnes et nos aumônes, de façon qu'il donne à son Serviteur le pape à la santé. Ecclésiastique, diplomate et père de la famille, priez pour le retour du pape à la santé.

Le journal avait tenté de minimiser la portée d'articles relatifs à la santé du Saint Père.

Le vatican a déclaré que des messes se disent partout pour le retour du pape à la santé. Ecclésiastique, diplomate et père de la famille, priez pour le retour du pape à la santé.

Le vatican a déclaré que des messes se disent partout pour le retour du pape à la santé. Ecclésiastique, diplomate et père de la famille, priez pour le retour du pape à la santé.

— AUTOBUS —

SHERBROOKE — ST-GEORGES

(Comté de Beauce)

En passant par les paroisses de:
BURY, GOULD, LINGWICK, STORMONT, ST-ROMAIN,
LAMETON, COURCELLES, ST-EVARISTE, SHENLEY, ST-BENOIT

Tous les jours, dimanches et fêtes compris.

Deux services chaque jour dans les deux sens.

Gare Centrale d'Autobus — Sherbrooke
20, ouest, rue King — Tél.: LO 9-3656

STRUCTURES D'ACIER

VASTE CHOIX EN STOCK
LIVRAISON IMMEDIATE

C. SIMMONDS & CO. LTD.

1632 EST, RUE KING — T.O. 7-4122 — 7-7207

Le LUXE d'une grande voiture...

- Les confortables sièges séparés font partie de l'équipement standard du modèle de luxe; ils sont livrables moyennant supplément sur les autres modèles.
- La boîte standard est à 3 vitesses avant synchronisées; levier sur colonne de direction. Boîte à 4 vitesses avec levier au plancher, sur demande.
- Grâce à la suspension avant à roues indépendantes à ressorts à boudin, et à la suspension arrière à ressorts à lames longues et larges, on roule en douceur partout.

L'ÉCONOMIE d'une petite voiture...

- Le nerveux moteur 4 cylindres est d'une exceptionnelle économie; il procure un long millage en brûlant de l'essence ordinaire.
- Vous économiserez grâce au prix très modique de la Vauxhall, à son entretien réduit, à son économie d'utilisation et sa sûreté de marche exceptionnelles.

... ET TOUT CET ÉQUIPEMENT, SANS SUPPLÉMENT DE PRIX

Chaufferette-dégivreuse, adaptée au climat canadien - 4 portes - Grand coffre de 21.5 pi. cu. - Une carrosserie monocoque et un châssis de grande robustesse - Siège avant rembourré de mousse - Deux pare-soleil - Des essuie-glaces électriques.

VAUXHALL

vous offre les deux



Le sedan Vauxhall Victor Super

VOYEZ DÉS AUJOURD'HUI
LE CONCESSIONNAIRE VAUXHALL

LA VOITURE ANGLAISE CONSTRUITE ET GARANTIE PAR GENERAL MOTORS

725

TIMBRES PINKY ADDITIONNELS

<p style="font-size: 0.7em;">75 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS</p> <p style="font-size: 0.6em;">Avec ce coupon et cet achat:</p> <p style="font-size: 0.6em;">MARK TEN A BOUT FILTRE CARTON</p> <p style="font-size: 0.6em;">Nul après mar., 4 juin</p> <p style="font-size: 0.7em;">\$3.49</p>	<p style="font-size: 0.7em;">50 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS</p> <p style="font-size: 0.6em;">Avec ce coupon et cet achat:</p> <p style="font-size: 0.6em;">CIRE VISTA nettoyeur-cire à parquets, Simons</p> <p style="font-size: 0.6em;">Nul après mar., 4 juin</p> <p style="font-size: 0.7em;">\$1.10</p>	<p style="font-size: 0.7em;">25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS</p> <p style="font-size: 0.6em;">Avec ce coupon et cet achat:</p> <p style="font-size: 0.6em;">EAU DE JAVEL CONCENTREE PAR-EZE</p> <p style="font-size: 0.6em;">Nul après mar., 4 juin</p> <p style="font-size: 0.7em;">2 bott., 49c</p>	<p style="font-size: 0.7em;">25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS</p> <p style="font-size: 0.6em;">Avec ce coupon et cet achat:</p> <p style="font-size: 0.6em;">RIZ Uncle Ben, gros et tendre, facile à préparer 1 BOITE</p> <p style="font-size: 0.6em;">Nul après mar., 4 juin</p> <p style="font-size: 0.7em;">53c</p>
<p style="font-size: 0.7em;">25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS</p> <p style="font-size: 0.6em;">Avec ce coupon et cet achat:</p> <p style="font-size: 0.6em;">SAUCISSES des plus appétissantes La Belle Fermière</p> <p style="font-size: 0.6em;">Nul après mar., 4 juin</p> <p style="font-size: 0.7em;">69c</p>	<p style="font-size: 0.7em;">25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS</p> <p style="font-size: 0.6em;">Avec ce coupon et cet achat:</p> <p style="font-size: 0.6em;">CAFÉ INSTANTANE NESCAFÉ—ric de RABAIS UN CAFÉ RICHE ET CORSE</p> <p style="font-size: 0.6em;">Nul après mar., 4 juin</p> <p style="font-size: 0.7em;">\$1.00</p>	<p style="font-size: 0.7em;">25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS</p> <p style="font-size: 0.6em;">Avec ce coupon et cet achat:</p> <p style="font-size: 0.6em;">Broussage à l'ORANGE non carbonatée Coronation CRUCHE</p> <p style="font-size: 0.6em;">Nul après mar., 4 juin</p> <p style="font-size: 0.7em;">59c</p>	<p style="font-size: 0.7em;">25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS</p> <p style="font-size: 0.6em;">Avec ce coupon et cet achat:</p> <p style="font-size: 0.6em;">Concentré de TOMATES Nesquik</p> <p style="font-size: 0.6em;">Nul après mar., 4 juin</p> <p style="font-size: 0.7em;">62c</p>
<p style="font-size: 0.7em;">25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS</p> <p style="font-size: 0.6em;">Avec ce coupon et cet achat:</p> <p style="font-size: 0.6em;">SAUCE à la viande pour Spaghetti de STEINBERG</p> <p style="font-size: 0.6em;">Nul après mar., 4 juin</p> <p style="font-size: 0.7em;">39c</p>	<p style="font-size: 0.7em;">25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS</p> <p style="font-size: 0.6em;">Avec ce coupon et cet achat:</p> <p style="font-size: 0.6em;">PAPIERS-MOUCHOIRS forts et doux, Klumbe disponibles en couleurs diverses</p> <p style="font-size: 0.6em;">Nul après mar., 4 juin</p> <p style="font-size: 0.7em;">62c</p>	<p style="font-size: 0.7em;">25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS</p> <p style="font-size: 0.6em;">Avec ce coupon et cet achat:</p> <p style="font-size: 0.6em;">Topping Whisp Garniture à dessert, Monarch</p> <p style="font-size: 0.6em;">Nul après mar., 4 juin</p> <p style="font-size: 0.7em;">39c</p>	<p style="font-size: 0.7em;">25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS</p> <p style="font-size: 0.6em;">Avec ce coupon et cet achat:</p> <p style="font-size: 0.6em;">BACON sans couronne au tranché, Premium Swift</p> <p style="font-size: 0.6em;">Nul après mar., 4 juin</p> <p style="font-size: 0.7em;">59c</p>
<p style="font-size: 0.7em;">25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS</p> <p style="font-size: 0.6em;">Avec ce coupon et cet achat:</p> <p style="font-size: 0.6em;">PAIN DE VIANDE KAM prêt à servir pour des menus variés et vraiment appétissants</p> <p style="font-size: 0.6em;">Nul après mar., 4 juin</p> <p style="font-size: 0.7em;">90c</p>	<p style="font-size: 0.7em;">25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS</p> <p style="font-size: 0.6em;">Avec ce coupon et cet achat:</p> <p style="font-size: 0.6em;">SAUMON ROSE de Fantoisie du marquis Cléve Leaf</p> <p style="font-size: 0.6em;">Nul après mar., 4 juin</p> <p style="font-size: 0.7em;">63c</p>	<p style="font-size: 0.7em;">25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS</p> <p style="font-size: 0.6em;">Avec ce coupon et cet achat:</p> <p style="font-size: 0.6em;">TIGER 12 portions au pot, 8 on.</p> <p style="font-size: 0.6em;">Nul après mar., 4 juin</p> <p style="font-size: 0.7em;">86c</p>	<p style="font-size: 0.7em;">25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS</p> <p style="font-size: 0.6em;">Avec ce coupon et cet achat:</p> <p style="font-size: 0.6em;">CAFÉ FRAIS fin ou tout usage torréfié, Cream-O</p> <p style="font-size: 0.6em;">Nul après mar., 4 juin</p> <p style="font-size: 0.7em;">77c</p>
<p style="font-size: 0.7em;">25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS</p> <p style="font-size: 0.6em;">Avec ce coupon et cet achat:</p> <p style="font-size: 0.6em;">RHUBARBE fraîche, mûre, classe No 1, toutes variétés, du Québec</p> <p style="font-size: 0.6em;">Nul après mar., 4 juin</p> <p style="font-size: 0.7em;">87c</p>	<p style="font-size: 0.7em;">25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS</p> <p style="font-size: 0.6em;">Avec ce coupon et cet achat:</p> <p style="font-size: 0.6em;">THE RED ROSE Mélange Orange Pekoe du thé vraiment vivant</p> <p style="font-size: 0.6em;">Nul après mar., 4 juin</p> <p style="font-size: 0.7em;">87c</p>	<p style="font-size: 0.7em;">25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS</p> <p style="font-size: 0.6em;">Avec ce coupon et cet achat:</p> <p style="font-size: 0.6em;">CAFÉ FRAIS fin ou tout usage torréfié, Cream-O</p> <p style="font-size: 0.6em;">Nul après mar., 4 juin</p> <p style="font-size: 0.7em;">77c</p>	<p style="font-size: 0.7em;">25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS</p> <p style="font-size: 0.6em;">Avec ce coupon et cet achat:</p> <p style="font-size: 0.6em;">BISCUITS DARE Chocolats Chips ou Fudge</p> <p style="font-size: 0.6em;">Nul après mar., 4 juin</p> <p style="font-size: 0.7em;">49c</p>
<p style="font-size: 0.7em;">50 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS</p> <p style="font-size: 0.6em;">Avec ce coupon et cet achat:</p> <p style="font-size: 0.6em;">PLANTS à repiquer toutes variétés</p> <p style="font-size: 0.6em;">Nul après mar., 4 juin</p> <p style="font-size: 0.7em;">\$2.49</p>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p style="font-size: 0.8em;">GRANDE VALEUR POUR LA SAISON ESTIVALE!</p> <h2 style="font-size: 1.5em; margin: 0;">CHEMISE SPORT A MANCHES COURTES POUR HOMMES</h2> <p style="font-size: 0.8em;">Chemise de Tricot ...Petite, Moyenne ou Grande!</p> <p style="font-size: 1.5em; font-weight: bold; margin: 0;">\$2.49</p> <p style="font-size: 0.8em;">PLUS 50 TIMBRES ADDITIONNELS (Coupon de gauche)</p> <h1 style="font-size: 2em; font-weight: bold; margin: 0;">STEINBERG</h1> </div>		

"D'après maman, vous êtes un vrai connaisseur,
Pierre"

... c'est pourquoi un plus grand nombre de ménagères trop affairées pour se rendre chez Steinberg remettent à leur fillette la liste des coupes de viandes désirées et celle-ci la donne à Pierre... l'homme qui s'y connaît en viandes, Pierre se rend immédiatement au désir de madame en faisant remplir, comme il se doit, la commande.

Alors madame, si vous ne pouvez faire vous-même vos achats de viandes, nous vous suggérons fortement d'envoyer votre "grande fille" au comptoir des viandes Steinberg où vous êtes assurée d'obtenir un service rapide et courtois. Votre satisfaction est garantie!



DEMANDEZ **Pierre** L'HOMME QUI S'Y CONNAIT EN VIANDES!
STEINBERG

VENTE à UN DOLLAR!

- 8c DE MOINS! **SPAGHETTI CATELLI** 5 pots \$1.
OU MACARONI COURT CATELLI 16 on.
- 17c DE MOINS! **MARINADES** 3 pots \$1.
FRAICHES SUCCREES 24 on.
- 8c DE MOINS! **FEVES AU LARD** 4 boîtes \$1.
EN SAUCE AUX TOMATES, DE STEINBERG 28 on.
- 17c DE MOINS! **TOMATES de CHOIX** 6 boîtes \$1.
EN CONSERVE, ORCHARD KING 20 on.
- 17c DE MOINS! **POIS VERTS TENDRES** 6 btes \$1.
DE CHOIX, GROSSEURS DIVERSES, ORCHARD KING 20 on.
- 11c DE MOINS! **APPRET à SALADE** 3 pots \$1.
FRAIS ET ONCTUEUX, DE STEINBERG 16 on.
- 16c DE MOINS! **POIRES à DESSERT** 4 btes \$1.
EN MOITIÉS, DE CHOIX, ORCHARD KING 28 on.



GIGOTS D'AGNEAU

MAIGRES, DE CHOIX A UN BAS PRIX!

LA LB. POUR **59c**

COTELETTES D'AGNEAU

DANS LE PANIER DES COTELETTES SEULEMENT!

LA LIVRE POUR SEUL. **39c**

DU BOEUF 'CANADA DE CHOIX', MARQUE ROUGE!
RÔTI de GROUPE
COUPE SILVERSIDE... OU **BIFTECK de RONDE**
DESOSSE, TRANCHE ENTIERE!
79c
LB.

'SMOKED MEAT' EN TRANCHES

PRET A SERVIR, COORSH "FORMAT SANDWICH"

Paquet 2on. Votre pour **27c**

BACON TRANCHE

A DEJEUNER, SANS COUENNE, DE PREMIERE QUALITE, PREMIUM SWIFT

PAQUET 1 LB. POUR SEUL. **59c**

PARTICIPEZ AU JEU ANNIVERSAIRE PINKY

GAGNEZ \$25 \$50 \$75 ou \$100

EN CERTIFICATS DE MARCHANDISE!

CARTES GRATIS A VOTRE MARCHÉ STEINBERG!

VOICI QUELQUES-UNS DES GAGNANTS...

Mme Jean-Paul Dubois
688, rue Vimy, Sherbrooke

Mme Roger Purcell
116, 10e Avenue Nord, Sherbrooke

CUISSES ou POITRINES de POULETS

DE CHOIX, DEPECES D'AVANCE

A UN BAS PRIX SPECIAL! LA LIVRE **49c** VOS PORTIONS PREFEREES!

FILETS de MORUE OU DE PERCHE

DE MARQUE BOOTH OU RUPERT

27c de RABAIS! 2 PAQUETS 1 LB. **59c** Congelés 43c le pqt

8c DE MOINS! **BEURRE D'ARACHIDES** 4 pots \$1.
HOMOGENISE, FRAIS, DE STEINBERG 9 1/2 on.

10c DE MOINS! **BONBONS aux CERISES** 29c
SAVEUR DE CERISE MARASCHINO, CARNAVAL 12 on.

JUS D'ANANAS 29c
NON SUCRE, ALOHA BOITE DE 48 ON.

PAPIER HYGIENIQUE 89c
COULEURS DIVERSES — MARQUE STEINBERG 8 rouleaux au pqt

6c DE MOINS! **MARGARINE**

GOLDEN GIRL 19c
PAQUET 1 LB. **BAS PRIX SPECIAL!**

Les prix annoncés sont en vigueur jusqu'à l'heure de fermeture samedi, le 1er juin, chez Steinberg. Les prix des denrées sont sujets à fluctuer.

QUELLE FRAICHEUR, QUELLE SAVEUR LES PATISSERIES STEINBERG!



TARTE FRAICHE AUX ANANAS

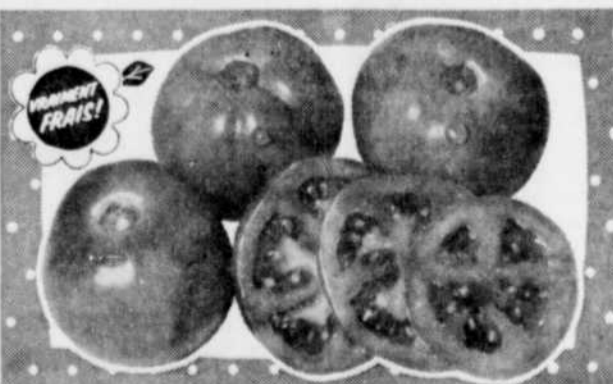
CUITS SOUS UNE CROUTE DE TARTE FEUILLETEE! **49c**

EN SPECIAL! **PAIN AUX DATTES ET AUX NOIX** 35c
DELICIEUX GATEAU BRUN FONCE!

6c DE MOINS! **BEIGNES GLACES** 39c
AU MIEL, FRAIS ET LEGERS! PRIX ORD. 45c AU PQT 12

GATEAU au BUTTERSCOTCH 39c
GATEAU FRAIS FIESTA

25 25 TIMBRES 'PINKY' ADDITIONNELS...AUCUN COUPON NECESSAIRE!
GATEAU au FRAMBOISES 6 au paquet 39c
BRIOCHE INDIVIDUELLES A'X



FRAISES MURES

DE VIRGINIE FRAICHES (Canada No. 1)

UNE PINTÉ

49c

CANTALOUPS

FRAIS, IMPORTES! JUTEUX (CANADA NO. 1) A CHAIR SAUMONÉE, DE GROSSEUR 45

2 POUR SEUL. **49c**

MELON D'EAU

JUTEUX, DE FLORIDE! SUCRE (Canada No. 1) A CHAIR ROUGE, MOYENNE DE 15 LBS

CHAQUE MELON ENTIER POUR **69c**

MAIS FRAIS

PRET A METTRE AU FEU! EPLUCHE, 10 EPIS POUR 69c DE FLORIDE (Canada No. 1) BLE D'INDE NON EPLUCHE

10 GROS EPIS **59c**

STEINBERG

TOMATES

ROUGES, MURES, CANADA NO 1 DE FLORIDE!

3 LB. POUR **49c**

LA VIE SOCIALE

Journée diocésaine des Filles d'Isabelle

Sherbrooke. — Les Filles d'Isabelle du diocèse de Sherbrooke sont invitées à participer à la journée diocésaine qui aura lieu dimanche, 2 juin, à la salle Ste-Thérèse d'Avila, 11, rue Victoria, Sherbrooke. Toutes les régentes du diocèse et les membres à date de leur cercle sont invitées à s'y rendre. La journée débutera à 9:30 h., alors qu'il y aura une séance d'études. A 11:50 h., ce sera le dîner libre suivi de l'initiation des nouvelles candidates à 1:30 h. A noter que les nouvelles candidates doivent être rendues à la salle à 1 h. précise. A 5 h., une messe sera célébrée à l'église Ste-Thérèse d'Avila suivie d'un souper-buffet servi à 6 h., à la salle Ste-Thérèse. La journée se terminera par une soirée artistique. Cette journée sera présidée par Mme Yvonne Martin, régente d'Étot.



Mme Yvonne Martin, régente d'Étot.



Le congrès diocésain des Cercles d'Économie Domestique se tiendra mercredi le 29 mai, à Windsor Mills. Plus de 200 déléguées s'y rendront pour représenter les 1,500 membres du diocèse disséminés en 19 cercles. Ci-dessus, de gauche à droite, trois membres du comité exécutif diocésain: Mmes Léopold Chénard, trésorière; Armand Beauchemin, présidente et André l'Étoile, secrétaire.

Carnet social

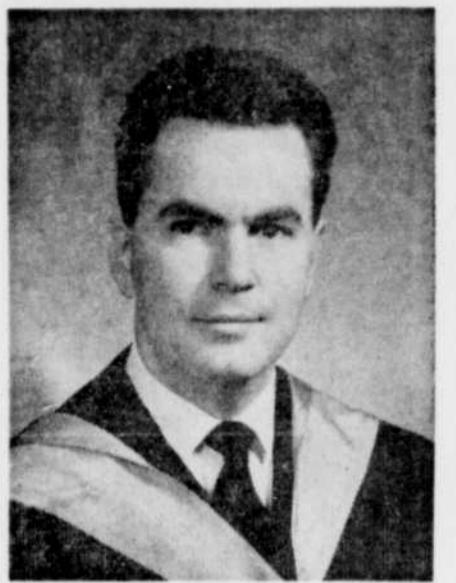
Club de Golf de Lennoxville

Un thé sera servi au Club de Golf de Lennoxville, samedi, 1er juin, au cours de l'après-midi. Il y aura également partie de bridge. La convocatrice est Mme M. A. Lamontagne et les hôtes, Mme Ethel Turgeon, Mmes A. M. de Lévesque, Isabelle et Bernadette Bégin et Jeannine Hamel.

De retour

M. Claude Drouin, de Foster, est revenu de Toronto où il assistait à un congrès de produits alimentaires. M. et Mme A. Bouthiette, de Bromes, sont de retour de Miami, où ils ont séjourné pendant quelques semaines. M. G. Lapalme est revenu d'Europe après avoir visité les pays d'outre-Atlantique pendant trente et un jours.

Mlle Cécile Couture, missionnaire laïque, fille de Mme Honoré Couture, de Stratford Centre et de M. Couture, décédé, revient du Chili après un séjour de deux ans en pays de mission, plus spécialement dans un foyer pour enfants appelé "Hogar de Cristo", où elle était directrice. Elle a également travaillé durant huit mois, dans un foyer universitaire où elle agissait comme directrice.



Mlle Nicole Blais, fille de M. et Mme Laurent Blais, de Sherbrooke et M. Claude Lacroix, ing. p., fils de M. Pierre Lacroix, décédé et de Mme Lacroix, de Sherbrooke, dont le mariage sera béni le 22 juin à 10 heures à l'église Notre-Dame de Liesse, au Petit Lac Magog.

Actualités féminines

Aviatrice

Une Canadienne est inscrite à la course aérienne internationale ne comptant que des femmes qui survoleront une distance de 1,470 milles, de Welland à Hollywood, via la Floride.

Mme Dorothy Rungeling, l'une des dirigeantes du club d'aviation de Welland, a participé à la course sept fois dans le passé. Elle s'est classée deuxième en 1952 et quatrième en 1956. Les prix et trophées qu'on remet aux gagnantes s'élevaient au total à \$2,500.

Plan d'amajourissement

Recette à domicile

Il est facile de perdre rapidement, chez soi, des livres de graisse disgracieuse! Établissez vous-même ce plan de recette. C'est très facile—et c'est peu coûteux. Allez simplement chez votre pharmacien et demandez quatre onces de Concentré Naran. Versez ceci dans une bouteille d'une chopine et ajoutez assez de jus de pamplemousse pour la remplir. Trempé-en deux cuillères à soupe par jour, selon le besoin, et suivez le plan Naran. Si votre premier achat ne vous montre pas un moyen simple et facile de perdre la graisse superflue et ne vous aide pas à retrouver la sveltesse de votre ligne; si les livres et les poudres réduisibles de graisse superflue ne disparaissent pas du cou, du menton, des bras, de la poitrine, de l'abdomen, des hanches, des mollets et des chevilles, retournez simplement le flacon vide pour vous faire rembourser. Suivez cette méthode facile recommandée par les nombreuses personnes qui ont essayé ce plan et retrouvez votre ligne. Notez comme le gonflement disparaît vite—combien vous vous sentirez mieux. Plus alerte, plus active et d'apparence plus jeune.

Tour d'horizon

La chorale de l'Amitié

La chorale de l'Amitié qui poursuit le but de répandre la gaieté dans tous les milieux et, en conséquence, multiplie les concerts dans la ville de Sherbrooke, était reçue dernièrement à l'Hospice du Sacré-Coeur et à l'Hôpital d'Youville, où vieillards et malades les reçurent à bras ouverts. La chorale interpréta des chansons folkloriques, semi-classiques et populaires. En remerciement, quelques pensionnaires de l'Hospice du Sacré-Coeur et allèrent eux aussi, de quelques chansons, de sorte que la gaieté régnait dans tous les cœurs.

Un goûter fut servi aux membres de la chorale. Il est un fait que tout le monde, ici, à Sherbrooke, apprécie la merveilleuse disponibilité de cette chorale qui dispense aussi généreusement sa musique et ses chansons!

Quoi emporter?

Que doit-on emporter lorsqu'on part en voyage? Voilà qui tracasse toutes les femmes. A cela, Mlle Carol Lane, conférencière invitée au congrès diocésain des C.E.D. répond sans boniment: "Il suffit de quelques ensembles bien choisis, aux couleurs bien agencées, pour se constituer une garde-robe des plus variées qui ne prend presque pas de place dans les valises".

Mlle Lane parlera aussi de la sécurité au volant et de l'importance qu'on y attache. Elle sera présentée par Mme René Hébert et remerciée par Mme Oscar Desharnais, deuxième vice-présidente diocésaine, à la conférence qu'elle prononcera mercredi, le 29 mai, à Windsor Mills.

Soignez votre démarche, mesdames!

Nombreux sont les messieurs qui jugent une femme par sa démarche, aussi cocasse que cela puisse paraître!

Encore tout dernièrement un monsieur disait: "Ce que je remarque tout d'abord chez une femme, ce sont les jambes. C'est très révélateur!" Ce n'est d'autant plus qu'on jugera à son désavantage une femme dont la démarche ressemble à celle d'un bûcheron (pieds pesants, silhouette déracée); si vous avez une démarche volontaire, on saura que vous êtes une femme qui ne se laisse pas aisément "casser les pieds"; si votre démarche est nonchalante, vous serez jugée comme étant dotée d'une volonté flasque et malléable ou bien comme une opportuniste. Mais il y a un bon genre d'opportunistes...

Le lait constitue une excellente source de calcium, de riboflavine et de protéines. Il fournit aussi de la vitamine A et de la thiamine ainsi que d'autres vitamines et sels minéraux. Le lait ou le fromage sont indispensables à l'apport de calcium dans l'organisme.

Callosités

Pour soulager les callosités, douleurs cutanées, sensibilité de la plante des pieds, et pour faire disparaître les callosités, portez ces chaussures plantaires souples et confortables.

Dr Scholl's Zino-pads

humidifie, détend, assouplit, adoucit la peau sèche

Velvelan, la nouvelle préparation hydratante pour la peau, corrige la sécheresse de l'épiderme tout en le protégeant contre l'action asséchante de l'eau, du vent et du soleil d'été. Velvelan humidifie, détend, assouplit et adoucit la peau sèche ou rugueuse. Les ingrédients protecteurs de Velvelan lubrifient tout l'épiderme et facilitent à l'organisme le renouvellement de la précieuse humidité de la peau.

Un bouchon-mesure de Velvelan dans l'eau de votre bain protégera complètement votre épiderme. Commencez dès maintenant à vous servir de Velvelan—en vente dans les pharmacies et aux comptoirs de cosmétiques.

Jusqu'à 36 bains parfumés par flacon.

Velvelan—préparation hydratante qui transforme votre bain en un traitement de beauté.



GOTHIC

constitue à coup sûr votre meilleur achat! En effet, aucune autre marque n'ose rivaliser son prix de fabrication canadienne. Il possède des insertions Cordtex d'une grande durabilité, une bande respiratoire et deux ajustements au dos. Joliment confectionné de fin broadcloth, il n'est pas étonnant que Gothic reflète le summum d'un ajustement parfait. Grandeurs: 28-34 AAA, 30-36 AA, 30-38 A, 30-42 B, 32-46 C & D.

175

LA CIE LTEE DOMINION CORSET; QUÉBEC • MONTRÉAL • TORONTO • VANCOUVER

*Marque déposée

MECANO AUX ONGLES POLIS

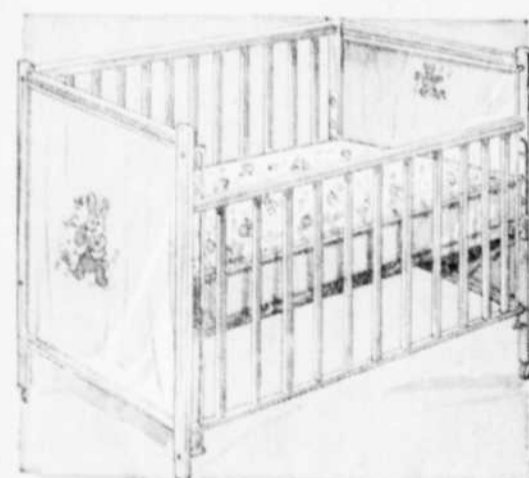
Un camp de l'année américaine à Kilmec, New Jersey, il se trouve un moyen mécanique avec de jolies mains et aux ongles bien polis.

FUTURE MAMAN SPECIALITE Robes de maternité CHEZ GILBERTE ENR. 171, King Ouest — L.O. 2-3003

ZELLER'S

42 NORD, rue WELLINGTON CENTRE D'ACHATS — SHERBROOKE

PROFITEZ DE CE SPÉCIAL POUR BÉBÉS



BERCEAU ET MATELAS

PRIX D'AUBAINE! Confort et sécurité pour l'enfant. Couchette de bois dur de 30" x 54"; côté à rabattement, 4 positions. Rebord de plastique et jolies garnitures de couleurs. Le matelas a 42 ressorts en spirale. Erable naturel. Blanc ou rouge.

29.97

Pas de versement — \$1.25 par semaine

Les Fermières au travail

Nantes (DNC) — A Nantes, les membres de l'U.C.F.R. ont assisté à une réunion au cours de laquelle M. l'abbé Georges-Albert Stehenné, aumônier du Cercle fit une étude religieuse dont le sujet était: "la paroisse, centre de vie liturgique".

A la réunion de secteur de Ste-Praxède, Mme Wilhe Doyon a été élue directrice de secteur pour un deuxième mandat. On apprend également que le nouveau comité exécutif sera élu au cours de juin.

St-Georges de Windsor (DNC) — Les personnes ayant des enfants aux études, ne s'occupent pas assez de leurs intérêts de commenter M. l'abbé Louis Ayrault, aumônier de l'U.C.F.R. de St-Georges de Windsor, lors de la dernière réunion de cet organisme.

Ce sujet a été amené à la suite d'un mot de la présidente, Mme Réal Proulx, sur les qualités requises d'un candidat au poste de commissaire d'école. L'aumônier ajoutait que c'était un devoir de se renseigner sur tous les sujets concernant l'éducation.

St-Méthode (DNC) — Sous la direction d'une technicienne à l'emploi du gouvernement provincial, des cours de tissage ont été organisés par l'U.C.F.R. de St-Méthode pour les dames qui sont intéressées à les suivre.

Les cours se termineront le 31 mai. Vingt-cinq dames les suivent avec assiduité. Les cours sont donnés le matin, à 9:30 h. à la salle municipale. A la dernière réunion de l'U.C.F.R. de St-Méthode, M. St-Laurent, agronome, donnait une conférence.

Stratford Centre (DNC) — Mmes Léo Bergeron, Wilfrid Bolduc, Ernest Couture et Aimé Hébert, du Cercle de l'U.C.F.R. de Stratford assistaient dernièrement à titre de déléguées à l'assemblée de secteur qui avait lieu à Ste-Praxède. Mme Nérée Doyon fut élue présidente du secteur pour un nouveau terme. Il y eut également étude en forum et une allocution prononcée par M. l'abbé Laurencelle, aumônier.

POURQUOI ONT-ILS DÙ AJOUTER DU COLD CREAM AU SAVON

Savez-vous pourquoi tant de savons vous offrent maintenant un supplément de cold cream dans chaque pain? La raison en est simple. Le savon par lui-même peut assécher votre épiderme. Il a besoin de la richesse humidifiante du cold cream. Mais pourquoi vous contenter d'un cold cream ajouté au savon lorsque vous pouvez obtenir un véritable cold cream riche et merveilleux — le Pond. Le COLD CREAM DE POND nettoie la peau en profondeur. Le COLD CREAM DE POND pénètre profondément dans les tissus et reconstruit l'humidité de la peau. Le COLD CREAM DE POND rafraîchit votre peau la rend douce, pure et propre. Dès ce soir, utilisez le COLD CREAM DE POND.

La vie féminine

Courrier de Fernande

NDLR. — Un communiqué concernant le soin des dents a été glissé par erreur dans la rubrique "Courrier de Fernande". Le lecteur est prié de prendre note que ce texte ne provient pas de notre courriériste et n'a aucune relation avec le "Courrier de Fernande".

Q. — J'ai lu dans votre courrier qu'une jeune fille avait sorti avec un homme marié et que, maintenant, il ne voulait plus d'elle. Voulez-vous, S.V.P. dire un mot pour moi à cette jeune fille qui disait vouloir se suicider.

Je voudrais qu'elle sache que son histoire est à peu près la mienne... et qu'elle oublie cet homme. Cela peut prendre du temps, mais ça viendra. C'est plus tard qu'elle réalisera combien c'était fou de vouloir mourir pour un homme. Il y en a bien des femmes qui se laissent prendre par des hommes semblables, elles finissent par oublier et en rient plus tard. Je peux vous dire tout cela en connaissance de cause et, aujourd'hui, je suis contente d'avoir oublié cet homme et d'être revenue vivre avec ma famille. Je remarque aussi dans votre courrier que vous êtes impatientes en voulant perdre, dans l'espace de deux ou trois semaines, tout le surplus de graisse accumulé pendant plusieurs années. Je puis vous donner quelques exercices de culture physique qui sont efficaces, à la longue, s'ils sont pratiqués régulièrement.

Q. — Je désirerais vivement recevoir des renseignements pour pouvoir maigrir des cuisses et des jambes sans que cette graisse aille se jeter ailleurs. Plusieurs exercices font maigrir d'un endroit et grossissent l'autre. Je voudrais, si c'est possible, maigrir dans un minimum de temps. Je suis en assez bonne santé, je n'ai que 19 ans. J'ai bien confiance en vos conseils que je suivrai à la lettre.
JEUNE FILLE IMPATIENTE

R. — Pour perdre du poids, il faut manger moins, c'est la base du succès. Vous pouvez bien dire que vous êtes impatientes en voulant perdre, dans l'espace de deux ou trois semaines, tout le surplus de graisse accumulé pendant plusieurs années. Je puis vous donner quelques exercices de culture physique qui sont efficaces, à la longue, s'ils sont pratiqués régulièrement.

Étendez-vous sur le dos, pliez la jambe gauche jusque ce que le genou touche la poitrine, les bras en croix. Balancez la jambe gauche en l'air, très haut et en travers, de façon à ce que le bout de votre pied vienne toucher le bout de votre main droite. Revenez à la position initiale, genou plié, et étendez la jambe à plat. Faites de même avec la jambe droite (dix à douze fois de suite). Cet exercice a pour effet d'affiner les cuisses et les mollets.

ANNONCE

Ne négligez pas les FAUSSES DENTS

qui glissent et qui tombent. Elles sont souvent la cause de douleurs et de troubles de la parole. Elles peuvent aussi être la cause de troubles de la digestion. Elles peuvent aussi être la cause de troubles de la circulation sanguine. Elles peuvent aussi être la cause de troubles de la vue. Elles peuvent aussi être la cause de troubles de l'audition. Elles peuvent aussi être la cause de troubles de l'équilibre. Elles peuvent aussi être la cause de troubles de la mémoire. Elles peuvent aussi être la cause de troubles de l'humeur. Elles peuvent aussi être la cause de troubles de la personnalité. Elles peuvent aussi être la cause de troubles de la santé.

EXCURSIONS en AUTOBUS

• ÉTÉ 1963 •

à ATLANTIC CITY
Départ : Lundi, le 15 juillet; Retour : Dimanche, 21 juillet
Durée : 7 jours
Vous partez par chambre, avec lits jumeaux, bain ou douche. Il y a un programme de visites très d'actualité.
Le transport aller-retour, tous les couchers compris durant le voyage, chambre avec bain, taxes, transport des valises, change américain...
Prix : \$82.50 (argent canadien)
à New York, Washington, Atlantic City
Départ : Samedi, le 3 août; Retour : Samedi, le 10 août
Durée : 8 jours
L'excursion se répartit comme suit : 2 soirs à NEW YORK, 2 soirs à WASHINGTON et 3 soirs à ATLANTIC CITY.
Le transport aller-retour, tous les couchers compris, taxes, transport des valises, chambre avec lits jumeaux (2 personnes par chambre) change américain...
Prix : \$91.50 (argent canadien)
Motel sur le "Boardwalk" — Chambres avec TV et air climatisé

EXCURSIONS REGENT ENR.

1408, Boul. McMANAMY — SHERBROOKE, Qué.
TEL. : LO. 2-8341 — ou 2-8744

Homard à la Newburg



Ce délice du palais a été créé dans un vieux quartier de New York

Le Homard à la Newburg est un plat célèbre qui, dit-on, a été créé à New York, au début du siècle. Selon une légende, il aurait été lancé chez Delmonico, par un armateur du nom de Wenburg et, en l'honneur de ce riche client, le plat aurait été baptisé "à la Wenburg" par le propriétaire du restaurant.

La vogue de ce plat se répandit en peu de temps. Mais, un jour, Wenburg et Delmonico se querellèrent. Pour se venger, Delmonico rendit le plat anonyme en reversant les trois premières lettres du nom de son ancien ami. Depuis ce jour, on ne parle plus que de Homard "à la Newburg".

Quel que soit son nom, le Homard à la Newburg est un pur délice. Il se compose de succulent homard noyé dans une sauce crémeuse, parfumée au sherry, enrichie et épaissie avec des jaunes d'œufs. On le sert sur des pointes de rôties, dans des coupes de rôties, ou dans des coquilles de pâte feuilletée.

en remuant sans cesse pour rendre la sauce épaisse et lisse. Mélanger un peu de la sauce chaude à aux jaunes d'œufs. Ajouter le mélange au reste de la sauce en remuant sans cesse. Ajouter le

homard. Chauffer doucement sans laisser mijoter. Retirer du feu et, en remuant, ajouter le sherry. Servir immédiatement sur pointes de rôties ou dans des coquilles de pâte feuilletée. Six portions.

Homard à la Newburg

- 2 tasses de homard cuit ou 2 boîtes de homard (de 5 onces chacune)
- 1/4 tasse de beurre ou de margarine
- 2 c. à soupe de farine
- 1/2 c. à thé de sel
- 1/4 c. à thé de paprika
- 2 tasses de crème claire
- 2 jaunes d'œufs, battus
- 2 c. à soupe de sherry
- Pointes de rôties ou coquilles de pâte feuilletée.

Bien égoutter le homard et le détailler en morceaux d'un demi-pouce. Fondre le beurre et y incorporer la farine et les assaisonnements. Ajouter la crème graduellement et cuire

PLUS INTERESSANT

"Ceci est autrement plus intéressant que de s'assoir à la maison pour faire du tricotage" de comment Helen Folsom, en désignant deux brûleuses à gaz d'une force de 45 chevaux-vapeur dans le sous-sol d'un édifice commercial de 10 étages, au centre de la ville de Vancouver.

"Ces bouilloires constituent la partie la plus intéressante de mon travail avec ses manettes de contrôle, ses jauges à eau et ses jauges de pression" Mlle Holden est gérante de l'édifice Holden qui abrite 200 bureaux employant 450 employés. Elle détient le poste d'ingénieur durant la journée et le soir, elle gère l'édifice que son père lui a légué lors de sa mort.

LAVO
JAVEL CONCENTRÉE
ECONOMISEZ
6 en
retournant
votre bouteille
VIDE
CIE LAVO LTEE
1880, RUE CHAMBLY
MONTREAL
LA 6-3768

COMMENT PERDRE DU POIDS

Des patients qui ont accepté de participer à une étude sur l'obésité à l'hôpital Wadsworth pour les anciens combattants, ont découvert un moyen efficace de perdre du poids : cesser de manger. En jeûnant, ils perdent considérablement de poids sans pour autant se sentir mal.

Le Dr Ernest J. Drenick, chef de la section de médecine interne, a entrepris un programme de recherches sur l'obésité il y a deux ans comme un moyen de faire perdre du poids à des personnes souffrant d'autres maladies.

Les résultats sont étonnants. Deux patients qui avaient subi des crises cardiaques, ont quitté l'hôpital sans avoir à prendre de médicaments, ni sans restreindre leur activité normale.

Deux diabétiques sont aussi retournés à une vie normale sans aucun signe de la maladie et sans avoir besoin de prendre de l'insuline. D'autres personnes enfin qui souffraient

de haute pression, ont recouvré la santé. Des 12 personnes qui ont commencé à jeûner pour avoir une meilleure santé à Wadsworth, Mme Elaine Johnson, 39 ans, détient le record d'amaigrissement. Depuis le début de son jeûne il y a 101 jours, elle faisait osciller la balance jusqu'à 315 livres, ne pèse que 200 livres maintenant. Elle espère perdre en-

core une cinquantaine de livres. Mme Johnson avait été hospitalisée pour faire baisser sa haute pression. Les patients du Dr Drenick peuvent boire autant d'eau qu'ils le veulent et reçoivent une ration de vitamines deux fois par semaine. Le Dr Drenick et ses patients disent que l'appétit disparaît après les premières 48 ou 72 heures de jeûne.

Reitman's
LE MAGASIN DES FEMMES ÉLEGANTES
PLAISIR MODES VALEUR

Le Rayon
Frais,
Reposant,
de la Svelte, chez Reitman's

Soutien-Gorge Gothic **1.75**
Votre meilleur achat en fait de soutien-gorge en coton blanc. Disponible dans AA: 30-34, A: 30-36, B: 32-36, C: 32-40.

Gaine Sarong **4.95**
La taille qui épouse vos mouvements. Réputé devant croisé en tissu "seamer" blanc avec panneau avant en brocard. Grandeur 26-30.

Reitman's
34, nord, rue Wellington — LO 9-1010
Centre d'Achats Sherbrooke — LO 9-6844
1237 nord, rue Kings
Ouvert jusqu'à 10 heures p.m. le vendredi
Centre d'Achats Thurford Mines — FE 5-6606
Ouvert jusqu'à 9 heures p.m. le vendredi

Quel bonheur pour toute cuisinière!

un merveilleux POÊLE
Westinghouse

IL DOMINE PAR SA FACILITÉ D'EMPLOI ET DE NETTOYAGE

- Rôtisserie
- Grande vitrine
- Centre de minuterie 2 temps
- Compte-minutes
- Lumières-témoin pour élément de surface
- Porte enlevable
- Éléments de surface amovibles

Et beaucoup d'autres caractéristiques — Ne tardez pas à venir voir ce merveilleux poêle.

Modèle KBD30R
SEULEMENT \$249⁰⁰
Conditions de paiement faciles

POUR VOS APPAREILS ÉLECTRIQUES MODERNES voyez votre marchand favori ou
Southern Canada Power
NOUS OFFRONS GARANTIE ET SERVICE SUR TOUT CE QUE NOUS VENDONS

FORT
La première bouffée d'arôme vous le dit, voici du café dans toute sa force... corsé, généreux, réconfortant! Un café comme vous l'aimez! Le secret? Un sac intérieur en Pliofilm emprisonne l'arôme et la saveur du café frais torréfié. Vous ne pouvez trouver de café en sac qui soit plus frais!

FONCÉ
... grâce à une torréfaction à point qui développe au maximum la richesse d'arôme, de couleur et de saveur dans chaque précieux grain de café. L'addition de lait ou de crème ne peut qu'en adoucir le goût sans jamais l'affaiblir.

FORMIDABLE
Un "nouveau" café? Mieux que ça! Tout ce que vous aimez déjà dans le Chase & Sanborn s'y retrouve, mais corsé, intensifié! Le café des bons déjeuners, c'est aussi celui que l'on déguste à toute heure avec un plaisir toujours renouvelé. Goûtez-y sans tarder.

CAFÉ Chase & Sanborn
Enfin un café comme vous l'aimez!

20e ANNIVERSAIRE DU MAGASIN RAYFELS

situé au 172 nord, rue Wellington

Le magasin de confections pour dames le plus populaire de la région, le magasin RAYFELS, fête cette année son vingtième anniversaire.

En effet, c'est en 1944 que le magasin Rayfels, propriété de M. Abe Schachter, ouvrait ses portes.

Plusieurs changements ont été effectués au cours des vingt dernières années à ce magasin de renom.

Ainsi, au début, toujours dans le même local qu'aujourd'hui, situé au 172 nord, rue Wellington, on offrait un choix de vêtements pour messieurs. Mais devant la demande toujours plus grande de la gent féminine, le magasin a abandonné cette ligne pour devenir exclusivement un magasin pour dames.

Les points principaux qui ont contribué au succès de Rayfels sont la compétence de l'administration, la qualité et l'excellence des styles de vêtements offerts, ainsi que l'amabilité d'un personnel d'expérience.

Président

Gérant-général



M. Abe Schachter, Président du magasin RAYFELS.



Mme Bisson, gerente general du magasin Rayfels.



Le magasin RAYFELS étale toujours une marchandise de choix disposée avec goût à la devanture.

Le rendez-vous de toutes les dames élégantes de Sherbrooke et de la région.

Et pour cause... en plus d'offrir les dernières nouveautés, de bénéficier du service courtois d'employés compétents, de jouir de la fraîcheur de l'air climatisé, le magasin Rayfels est vraiment un endroit agréable par son décor moderne, ses étalages bien disposés et son éclairage moderne. Une visite au magasin Rayfels vous enchantera.

Compliments de

ALLURE SPORTSWEAR CO.

"Ce qu'il y a de plus nouveau en fait de vêtements sport"

4517 Ave. Hôtel de Ville
Montréal — VI. 2-4829

Félicitations et Voeux de Succès à RAYFELS

DE LA PART DE

JUNIOR TREND GARMENT LTD.

5420 Boul. St-Laurent — Montréal, Qué.

Félicitations et Voeux de Succès à Rayfels!

DE LA PART DE

IRVING SAMUEL INC.

MONTREAL, QUE.

Compliments et Meilleurs Voeux à Rayfels, à l'occasion de son 20e anniversaire et de sa récente rénovation!

DE LA PART DE

Norman's Garments

Compliments et Meilleurs Voeux à RAYFELS LTD.

DE LA PART DE

Joseph Ribkoff Inc.

COMPLIMENTS ET MEILLEURS VOEUX A RAYFELS

TRICOSA INC.

MONTREAL

FRANCHISE CANADIENNE EXCLUSIVE DE TRICOSA, PARIS, FRANCE

félicitations!

SCHAFFER

KNITTING MILLS LTD.

4060 BOUL. ST-LAURENT, MONTREAL

Compliments à RAYFELS à l'occasion de son 20e anniversaire et de la magnifique rénovation de son magasin!



7345, boul. St-Laurent, Montréal, Qué.



Au sous-sol du magasin Rayfels, toutes les dames et demoiselles, qui pratiquent le sport et qui aiment porter de jolis vêtements sport, auront de quoi rêver. Le choix est immense et les prix s'adaptent à tous les budgets.

Une figure bien connue au domaine de la mode féminine.

M. Abe Schachter, président du magasin RAYFELS, est venu s'installer à Sherbrooke en 1938. Il se trouvait alors président du magasin Mozart.

Après avoir occupé ce poste durant six ans, M. Schachter vendait ses parts dans cette entreprise et il ouvrait à son compte le magasin Rayfels, dans le même local que le magasin occupe encore aujourd'hui, au 172, nord, rue Wellington.

Grâce à l'administration compétente de M. Schachter, qui possédait une bonne expérience dans ce domaine lorsqu'il ouvrit son magasin, Rayfels n'a pas cessé de progresser, offrant toujours une marchandise de qualité indiscutable.

Depuis l'ouverture de son magasin, M. Schachter a fait, et le fait encore, de nombreux voyages dans les grands centres de la mode afin de pouvoir offrir à sa clientèle les styles les plus nouveaux et les plus exclusifs. Le magasin Rayfels, qui au début ne comptait que trois employés, a maintenant un personnel de 16 employés afin de procurer un service rapide et compétent.

Félicitations

ET MEILLEURS VOEUX A

Rayfels

A L'OCCASION DE SON 20e ANNIVERSAIRE et de sa magnifique rénovation!

Industries **Algo** Limited

1480, rue PEEL, MONTREAL

FELICITATIONS A RAYFELS A L'OCCASION DE SON 20e ANNIVERSAIRE ET DE SA RECENTE RENOVATION

d'un ami

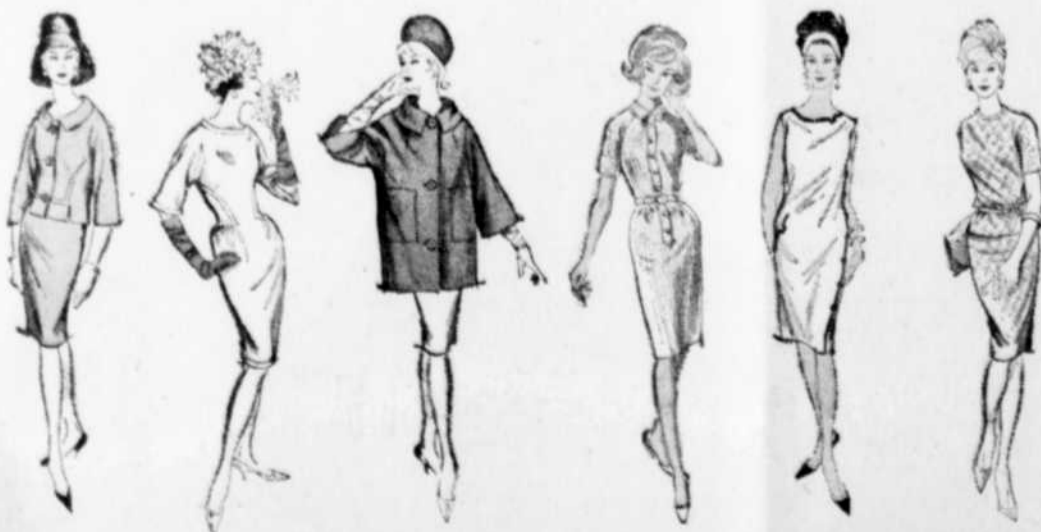
COMPLIMENTS DE TOWNE CLOAK CO. LTD

MANUFACTURIERS DE

La Vogue*

*MANTEAUX ET COSTUMES

...ELLES SONT TOUTES ELEGANTES...



Oui, elles sont toutes élégantes... et il n'est même pas besoin d'en expliquer la raison. C'est une vérité de La Palice... Si elles sont si élégantes, c'est qu'elles ont choisi chez RAYFELS. A Sherbrooke, Rayfels et élégance sont synonymes. Qu'il s'agisse de robes, costumes, manteaux, ensembles, jupes, blouses, chandails, vêtements sport... toilettes pour toutes occasions, RAYFELS est l'endroit prédestiné où les élégantes se réunissent et choisissent à loisir dans un décor nouveau et reposant. Faites comme "toutes les élégantes" venez chez RAYFELS... vous en sortirez ravies.

Rayfels

172 Nord, rue WELLINGTON SHERBROOKE

- VETEMENTS MATERNITE
- PLAN BUDGETAIRE
- AIR CLIMATISE

ENTIEREMENT RENOVE!

**RAYFELS VOUS OFFRE
TOUJOURS EN PRIMEUR
LES DERNIERES CREATIONS!**

**Vous aimerez revenir
chez Rayfels**

Rayfels: un magasin moderne et dynamique!



L'intérieur du magasin Rayfels, au premier plancher.

Afin de contribuer à maintenir la bonne renommée du magasin Rayfels, la direction a entrepris récemment de rénover le local de fond en comble.

Le nouvel aspect du magasin Rayfels vous charmera à coup sûr. Les étalages sont disposés avec soin et vous permettent de choisir aisément les articles que vous désirez.

Chez Rayfels, le magasin moderne et spacieux, vous pourrez vous procurer les plus dernières créations de la mode, toujours à des prix raisonnables. Que ce soit pour une robe de soirée, de toilette, un vêtement sport, des accessoires, un

chapeau, un costume, des gants, une bourse, etc., vous serez toujours enchantée de la qualité et du choix immense que vous offre le magasin populaire Rayfels.

L'intérieur du magasin jouit d'un éclairage doux, les murs sont joliment décorés de plaques murales à motifs floraux.

En plus de plaire par son atmosphère accueillante, le magasin Rayfels vous charmera à cause du service particulier que vous procure un personnel compétent et distingué. Le magasin Rayfels, entièrement renoué, est vraiment le premier endroit à visiter pour tous vos besoins vestimentaires, mesdames.

Compliments à RAYFELS!
OU NOUS AVONS PREPARE LES PLANS
DE DECORATION INTERIEURE.

BOULANGER, FAUCHER ET GAGNON
ARCHITECTES DIPLOMES DES BEAUX-ARTS

1275 ouest, rue King — Sherbrooke — LO. 9-4343

Félicitations et meilleurs voeux à RAYFELS!
où nous avons exécuté les travaux de
plomberie lors de leur récente rénovation!

LUCIEN CÔTÉ
Entrepreneur en plomberie et
chauffage

3025 ouest, rue King — Sherbrooke — LO. 2-9411

Meilleurs voeux de succès continu à
RAYFELS
où nous avons exécuté les travaux d'électricité
lors de sa récente rénovation

RENAUD FRECHETTE
Entrepreneur-Electricien

Rock Forest, Tél. : 864-4303

Compliments de

NATIONAL WALLPAPER COMPANY
DISTRIBUTEUR DE PEINTURES

C-I-L

156, nord, rue Wellington — LO. 2-1537
SHERBROOKE

FELICITATIONS ET MEILLEURS VOEUX
A RAYFELS
OU LES RECENTS TRAVAUX DE RENOVATION
NOUS ONT ETE CONFIES

Abel Foster
Menuiserie et ébénisterie sur commande
Spécialistes en rénovation de bureaux d'affaires, hôtels, magasins, etc...
AMEUBLEMENTS D'EGLISES-MOBILIERS DOMESTIQUES

Téls : LO. 2-7036 — LO. 2-7142

Compliments de
"TOUJOURS EN VOGUE"

VOGUE sportswear mfg. co.
MANUFACTURIERS DE JUPES, SLACKS, ENSEMBLES

MONTREAL, QUE.

Heureux de notre longue association avec RAYFELS,
nous profitons de l'occasion
pour souhaiter à son propriétaire
un succès toujours plus grand.

Daymor Dress
INC.

MONTREAL, QUE.

Compliments de

Peacock Sportswear
UNE DIVISION DE
Dominion Mfg. Sportswear Ltd.

Compliments et
meilleurs voeux de succès à

RAYFELS
JUNIOR SCOPE INC.

460 ouest, rue Ste-Catherine — Montréal, Qué.

FELICITATIONS
ET VOEUX SINCERES!

Michael London
70, rue Molière
MONTREAL, Qué.

FELICITATIONS ET
MEILLEURS VOEUX
A RAYFELS!

Jack Margoese Inc.
1193, CARRE PHILLIPS
MONTREAL.

**UN PERSONNEL COMPÉTENT
ET COURTOIS VOUS ATTEND
CHEZ RAYFELS**

Mlle R. Dubord.	Mlle M.P. Laramée	Mlle C. Dumoulin
M. N. Lambert	Mme I. Laverdière	Mme A. Léveillé
Mme S. Gaudreau	Mme F. Lamontagne	Mme G. Guillemette
Mlle T. Parent	Mlle R. Scalabrini	Mlle O. Letendre

Mme M. Michaud, gérante du bureau	Mlle Dolores Goldsteiner, gérante du plancher.

POUR UN CHANDAIL
DE QUALITE... UN
SEUL NOM A RETENIR :

Glenhill

UN NOM RESPECTE DANS LES
FINS TRICOTS... CHANDAILS
POUR DAMES ET DEMOISELLES
EN VENTE CHEZ RAYFELS!

nos félicitations
à la maison
RAYFELS

VIVE LE SOLEIL!



La fièvre des vacances prochaines a fait son apparition. Vous, madame et vous, mademoiselle, vous songez déjà à renouveler votre garde-robe pour la saison estivale.

Rayfels vous offre des lignes complètes de vêtements sport, casuels et légers. Une visite à notre magasin vous permettra de réaliser que nous avons les maillots de bain, les shorts, les Bermudas shorts, les chandails, les blouses-soliel, les robes-soliel, etc. dont vous aurez besoin pour profiter des beaux jours en perspective. Grâce à notre choix, vous aurez des vacances merveilleuses.



Nous avons toujours la ligne complète de

- VETEMENTS MATERNITE
- VETEMENTS DEMI-POINTS

Prenez avantage de notre

- PLAN BUDGETAIRE

172 NORD, rue WELLINGTON

AUJOURD'HUI ET DEMAIN A LA TV

COTES MORALES

pour films à l'affiche du canal



(T) Pour tous (A) Pour Adultes (AR) Pour Adultes (AA) Adultes et adolescents

JEUDI

11-15 THEATRE D'ETE - 'The lady from Cheyenne' (A)

MERCREDI

MATIN

- 9:00 - Depart express
9:30 - Le nouveau coq au 7
10:00 - McCoy
10:30 - Price is Right
11:00 - L'heure de Pierrot

APRES-MIDI

- 12:00 - Love Of Life
12:30 - Your first impression
13:00 - 12 O'Clock Jubilee
13:30 - Little theatre
14:00 - Search For Tomorrow
14:30 - Premier Edition
15:00 - Father Knows Best
15:30 - The Dick Van Dyke Show
16:00 - The Dick Van Dyke Show

SOIREE

- 7:00 - Les Anakaks
7:30 - Les Anakaks
8:00 - Les Anakaks
8:30 - Les Anakaks
9:00 - Les Anakaks

Sur l'écran de CHLT-TV

Avec Rolande FERRO

Une chanteuse étoile que nous entendrons sous peu. En effet, à 19 ans, grâce à la TV française, Françoise Hardy est devenue, en quelques mois, une très grande vedette de la chanson et un fait assez remarquable, c'est qu'elle ne chante que ses compositions et qu'elle s'accompagne à la guitare. Actuellement, elle gagne en un soir, ce que ses parents gagnaient en deux mois.

1.00 - Yvan (Pot-Pourri) Frenette, assisté de Maryse Fagan, vous fera participer à des jeux faciles et vous donnera la chance de gagner des prix intéressants. L'avant dernière émission de la série "Sans Atout", des bouts de refrains que vous aimerez fredonner, et qui vous permettront peut-être de gagner de beaux prix.

2.00 - Mesdames, une émission pleine de charme accompagnera de jolies mélodies telles que, "Au bord de l'eau", "Fouré", "Ich Liebe Dich", de Beethoven. Lucien Bergeron, directeur de l'Office municipal du tourisme, parle des nombreuses manifestations qui auront lieu à Montréal durant l'été.

3.00 - "Adèle" Adèle conseille à George Baxter d'engager un nouvel avocat pour l'aider.

9.30 - Une émission spéciale réalisée par Marcel Rheault, consacrée entièrement à la chorale Marie-Claire. Pour agrémenter l'une de vos soirées, le réseau français de télévision de Radio-Canada met à l'affiche une émission parfaitement adaptée à l'esprit de la belle saison: une demi-heure faite de gaieté, de légèreté, n'ayant aucune formule, aucun thème établi. Il s'agit de "Copain, copain", où Dominique Michel et Robert Demontigny vous accueilleront "A la bonne franquette", chaque mercredi soir, à 9 h. 30.

Norman Takeuchi: il est d'origine japonaise

Un artiste-peintre canadien expose en Grande-Bretagne

LONDRES (PC) - Norman Takeuchi, un artiste-peintre canadien d'origine japonaise âgé de 25 ans, vient de tenir sa première exposition solo en Grande-Bretagne. Il a exposé 17 toiles et plus de 30 dessins à la Galerie de la Tamise, à Windsor, Berkshire.

"Takeuchi est un peintre moderne et il se sert de couleurs en conformité avec son caractère. Les formes mêmes ont une allure morose," lit-on dans le Chelsea Post, un journal de Londres.

Le critique continue cependant: "Ce jeune artiste canadien s'est acheminé rapidement dans la voie du succès puisque depuis son arrivée en Grande-Bretagne ses oeuvres ne permettent nullement de douter de son avenir."

Takeuchi, natif de Vancouver, a étudié à l'École des beaux-arts de cette ville et a obtenu une bourse lui permettant de voyager et d'aller étudier 14 mois en Grande-Bretagne. Il a visité la Yougoslavie, la Grèce, l'Égypte et la France.

Takeuchi a consacré pas mal de temps à étudier au Musée d'histoire naturelle de Kensington. On remarque que les oiseaux font le thème de plusieurs de ses oeuvres. L'exposition de Takeuchi s'est terminée le 25 mai.

La chorale de l'Amitié au canal 7

Une émission de télévision entièrement consacrée à la chorale de l'Amitié sera présentée ce soir, à 9 heures, à CHLT-TV. La directrice, Mme Lois Ogilvie-Blanchette, nous apprend que le programme comportera quelques airs de folklore, de pièces de concert et des mélodies classiques populaires. Cette émission sera réalisée par Marcel Rheault.

Spectacle annuel du Centre culturel et artistique

De jeunes talents aux Ballets de Sherbrooke

SHERBROOKE (mr) - Les Ballets de Sherbrooke ont présenté hier soir, son spectacle annuel de ballet. La soirée était surtout consacrée aux Ballets de Sherbrooke qui comptent, cette année, sept ans d'existence. La soirée avait pour but de présenter un spectacle de ballet (c'est évident), mais aussi de permettre, aux parents des plus jeunes élèves, de constater à quel point peuvent conduire les intéressés à l'école de ballet. Les fleurs (il faut voir ce qui se passait: c'est pourquoi on voyait la petite tête se dresser au milieu des tutus: le tout n'en était que plus candide. La partie plus sérieuse du programme était présentée par les élèves les plus avancés de l'École de Ballet de Sherbrooke. M. Pierre Lapointe, directeur de l'école, avait choisi onze de ses ballerines les plus expérimentées. Lillian McMahon était soliste dans la Valse (Bois Dormant) sur une musique de Tchaikovsky. Milles Pauline Barnard, Diane Bouchard, Elisa Crépeau, Johanne Joncas, Michèle Suro et Diane Vandandaig formaient le corps de ballet dans cette Valse.

Louise Asselin, Carole Chartier et Pauline Paquet ont dansé un pas de trois sur une musique de Khatourian. Un autre pas de trois sur une musique de Gounod, a été dansé par Carole Burton, Elisabeth Crépeau et Diane Vandandaig. Carole Chartier, un des sujets les plus prometteurs de l'École de Pierre Lapointe, était soliste d'un divertissement sur une musique de Gluck; Louise Asselin, Diane Bouchard, André Delisle, Joan Edward, Lucie Girard, Johanne Joncas, Lillian McMahon et Pauline Paquet complétaient le tableau. Johanne Joncas, une autre jeune ballerine remplie de promesses, et Lillian McMahon ont aussi offert un pas de deux sur une musique de Tchaikovsky. La Polka comique, chorégraphiée par Pierre Lapointe, a marqué par sa simplicité toute drôle, la fin de la deuxième partie du récital qui se terminait par un tableau sur le concerto no 1 de Beethoven, dansé par Diane Bouchard, Diane Brien, Carole Chartier, Elisabeth Crépeau, Joan Edward, Lucie Girard, Johanne Joncas, Lillian McMahon, Pauline Paquet, Diane Vandandaig et Louise Asselin qui était soliste.

Comme le souligne le directeur dans son programme, les Ballets de Sherbrooke ont été fondés "dans le but de développer les jeunes talents de chez nous et de faire connaître le ballet au grand public."

L'objectif sera sans doute bientôt atteint: du côté des élèves, un travail sérieux apportera des résultats. Le ballet est un art fait de perpétuels recommencements. Du côté public, l'étude de cet art demanderait des spectacles plus fréquents. L'effort est louable et les résultats encourageants.



L'École des Beaux Arts, section de Sherbrooke, prépare l'exposition annuelle des travaux de ses élèves. A cet effet, le professeur, Mlle Thérèse Lecompte, que l'on reconnaît à l'extrême gauche, Mme Jacques Lemieux, présidente du comité d'organisation de l'exposition et Mme Marcel Pellerin, responsable de la publicité, se sont réunies. Le vernissage aura lieu au local de l'école des Beaux Arts, en haut de l'OTJ de Sherbrooke, jeudi, le 6 juin et l'exposition se poursuivra du 7 au 17 juin, au même endroit. (Photo La Tribune, par Eddy Grenier)

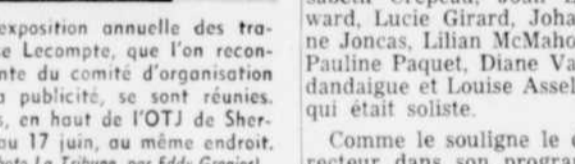
Critique du nouveau gouvernement fédéral

Prolifération de la bureaucratie d'après M. Hugh John Flemming

OTTAWA (PC) - Un ancien M. Flemming a principalement critiqué l'intention du gouvernement de nommer Pearson de nouveau premier ministre conservateur. M. Flemming était l'un des orateurs durant la septième journée de débat général aux Communes sur le discours du trône, qui exposait le programme législatif du nouveau gouvernement. Le discours a été lu à l'ouverture de la session le 16 mai. Le secrétaire d'Etat, M. J.W. Pickersgill, leader ministériel à la Chambre, a demandé à M. Flemming comment il pouvait concilier les déclarations d'hier avec le fait que le ministère des Forêts a été créé par le gouvernement Diefenbaker en 1960, "expressément pour lui" et le fait qu'il fut nommé ministre avant d'être élu au Cabinet, après sa défaite comme premier ministre provincial. M. Flemming a répliqué qu'il n'avait pas demandé qu'on crée un poste pour lui au cabinet, mais qu'un ministère des Forêts était nécessaire au gouvernement fédéral. C'est définitivement "un truc politique" dans le but de couper les ailes des membres actuels de l'Office lors de la prise d'un vote, au sein de cet organisme. Il a également critiqué les \$100,000,000 qui seront versés dans une caisse de l'expansion de l'Atlantique. Il a dit que le Parlement n'a pas le droit de déléguer à un Office la dépense des conditions sous lesquelles les Canadiens peuvent y aller de leur propre initiative. Sous l'Empire de la législation conservatrice, l'Office de l'expansion de l'Atlantique avait les ressources de tout le Canada à sa disposition, tout ce qui était nécessaire, c'était de formuler des recommandations qui auraient été approuvées par le cabinet.

Un bois doré de plus de 200 ans au Musée des Beaux-Arts

Une sculpture sur bois représentant "Dieu le Père" et créée, croit-on, il y a plus de deux siècles pour le cloître des Ursulines à Vienne, est entrée dans la collection permanente du Musée des Beaux-Arts de Montréal. D'un état primitif remarquable, elle montre un Dieu justicier flottant sur des nuages et entouré de trois chérubins. Sa main droite tient la foudre divine qu'il s'apprête à lancer. Ce bois doré daterait de 1730-50, époque de l'art baroque en Allemagne-Autriche. De telles mises en scène théâtrales du Créateur en son paradis pléonastique alors en perspective les voûtes des églises. M. Evan Turner, directeur du Musée, rapproche ce bois d'une importante sculpture allemande de la même période, incluse dans la collection permanente également et représentant saint Joseph et l'Enfant-Jésus. Elle fut trouvée en 1961, chez un antiquaire de Montréal. "Il nous intéresse beaucoup de recueillir les chefs-d'oeuvre de la sculpture du 18e siècle en Europe continentale à cause de leur influence sur la sculpture au Québec" a-t-il ajouté. Acheté à New York grâce au legs Horsley et Annie Townsend, le bois de "Dieu le Père" mesure 33 1/2 par 41 pouces. Il est fait en tilleul polychrome, plaqué or et argent. Pour éviter les ternissures, il a été inséré dans une vitrine en plexiglas étanche à l'air. Il est suspendu dans la galerie III du Musée. Son style rappelle une période où la peinture, la sculpture et l'architecture se fondaient en un même élan lyrique et mystique. On croit que cette pièce avait été dressée au-dessus du retable de la chapelle des Ursulines.



M. Evan Turner, directeur du Musée, rapproche ce bois d'une importante sculpture allemande de la même période, incluse dans la collection permanente également et représentant saint Joseph et l'Enfant-Jésus. Elle fut trouvée en 1961, chez un antiquaire de Montréal.

Petite mise au point

SHERBROOKE (mr) - Un hebdo "spécialisé" de Montréal titre cette semaine "Prix de l'Art et du Comédien" Claude Michaud. A ceux de nos lecteurs qui pourraient se poser des questions, je cite le texte qui accompagnait la remise du prix en question: "Prix spécial de \$200 offert par La Fondation des Amis de l'Art, accordé à la discrétion du juge-critique, à un jeune comédien ou à une jeune comédienne dont l'âge ne dépasse pas 25 ans..." Il y a donc loin du grand prix accordé au meilleur comédien qui a été décerné à Pierre Gobeil de Sherbrooke, et même du prix au meilleur acteur dans un rôle de soutien accordé à Stan Lacey, de London, Ont. Lors du Festival d'Art Dramatique du Canada, Jean-Charles Tremblay, de Sherbrooke, a aussi été nommé pour le prix qu'a reçu M. Michaud.

Incendie

QUEBEC (PC) - Un incendie qui a nécessité trois alertes à cause de fumées évaluées à \$100,000 ce matin au cabaret "Le baril d'huîtres", situé rue St-Joseph, dans le centre commercial de la basse-ville. Personne n'a été blessé.

CHLT - RADIO - CKTS. MERcredi, JEUDI, VENDredI. Programmes de radio et télévision.

MUSIQUE LATINE

TRIO Rollie Maurice Emile. HOTEL UNION SHERBROOKE, QUE.

ALFRED HITCHCOCK'S 'The Birds'. SUZANNE PLESHETTE, JESSICA TANDY, ROD TAYLOR, TIPPI HEDREN.

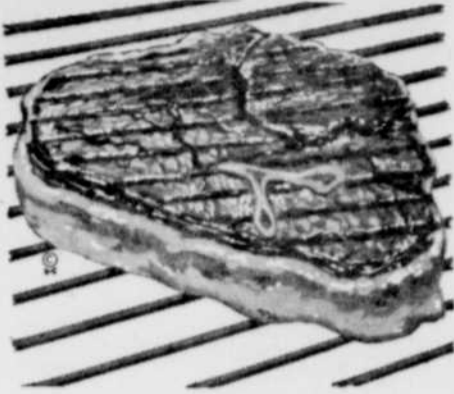
TONY CURTIS - '40 POUNDS OF TROUBLE'. SUZANNE PLESHETTE, CAROL WILCOX.

ESTHER LE ROI. GREGORY PECK, JOAN COLLINS, STEPHEN BOYD. 'BRAVADOS'.

CINEMA CAPITOL. PREMIER CINEMAREX. 'LA NUIT EST MON ENNEMI', 'LE VOLEUR DU ROI'.

SUPREME **TOUT EST A BAS PRIX** SUPREME

ROULE COTTAGE
JAMBON FUME DESOSSE,
SEMI-CUIT, GENRE MIDGET
MARQUE TULIP
2 A 3 LBS **59c**



BACON TRANCHE
SANS COUENNE
MARQUE TULIP
PQT CELLO 1 LB **59c**



SMOKED MEAT
COORSH
PAQUET CELLO 2 ON.
2 pour **51c**

BIFTECK DE RONDE

tranche complète
viande tendre et
savoureuse, boeuf de
marque rouge ou
bleue **LB.**

79^c

POINTE de SURLONGE

Bifteck ou rôti boeuf de
marque rouge ou bleue, **lb.**

89^c

RÔTI de GROUPE tendre

Boeuf de marque rouge ou bleue
pour un délicieux rôti, **lb.**

79^c

ENCYCLOPÉDIE MÉDICALE
pour usage à la maison,
maintenant en vente,
vol. no 5, **\$1.29**

CHAISE DE PARTERRE
en aluminium, siège large,
de construction solide,
à bas prix **\$3.99** CHAISE LONGUE
EN ALUMINIUM, **\$7.49**
CHACUNE

JUS D'ANANAS
HAWAIIEN DEL MONTE
3 btes **89c**
48 on.

Cocktail aux Fruits
DEL MONTE, SURCHOIX
3 btes **89c**
20 on.

PECHES
YELLOW CLING, SURCHOIX
DEL MONTE
3 btes **89c**
20 on.

BREUVAGE
DEL MONTE
PECHES YELLOW CLING,
SURCHOIX, DEL MONTE **bte 39c**
28 on.
COCKTAIL AUX FRUITS
SURCHOIX, DEL MONTE **bte 39c**
28 on.
POINTES D'ASPERGES
OAKLEAF, SURCHOIX **3 btes 99c**
12 on.
POIS VERTS, surchoix
DEL MONTE, NON CLASSES, **6 btes 99c**
15 on.
ANANAS TRANCHES de choix
FOUR MAIDS, **3 btes 89c**
28 on.
SOUPES CAMPBELL
poulet et nouilles, poulet et riz, crème de poulet, crème de
champignon **6 btes 99c**
10 on.
LAIT EN POUDRE INSTANTANE
CARNATION **paquet 39c**
1 lb.
HUILE VEGETALE
MONARCH, RABAIS 6c **bout. 67c**
32 on.
BISCUITS CHOCOLAT METRO
DE LIDO **3 pqt. 89c**
20s.
CORNICHONS SUCRES
MELANGES MILLER **pot 69c**
64 on.

BLE D'INDE DORE
CREMEUX, SURCHOIX,
DEL MONTE
6 btes **89c**
15 on.

FEVES JAUNES
COUPEES SURCHOIX
DEL MONTE
6 btes **89c**
15 on.

FEVES VERTES
COUPEES SURCHOIX,
DEL MONTE
6 btes **89c**
15 on.

BREUVAGE
ALLEN
pomme, raisin, punch,
orange, **3 btes 89c**
48 on.

CHEEZ
WHIZ
KRAFT **pot 55c**
16 on.

MARGARINE
BLUE
BONNET **carton 79c**
3 lbs.

JAMBON
cuit, désossé,
marque Pek **bte 99c**
1 1/2 lb.

CHUM
nourriture
pour chien, **4 btes 39c**
15 on.

**PAPIER
TOILETTE**
DELSEY **6 roul. 89c**

FRUITS ET LÉGUMES FRAIS

MELON D'EAU

vraiment frais, chair rouge feu, importé de Floride juteux et rafraichissant
pesanteur moyenne 15 livres

CHACUN

69^c



BLE D'INDE SUR EPIS
catégorie no 1, de fantaisie,
importé de Floride,
jaune doré, sucré,
la douzaine 69^c

PATATES NOUVELLES
catégorie no 1 des E. U.,
importées de Floride,
sac 10 lbs., 59^c

ASPERGES
cultivées au Québec
fraîches du jardin
la lb. 29^c

(Les prix des fruits et légumes frais sont sujets à fluctuer)



50 Gold Stamps
EXTRA
AVEC L'ACHAT DE
JAVEX
eau de Javel Concentrée, **85c**
bouteille 128 on.
(enl. après le 1er juin 1963)

50 Gold Stamps
EXTRA
AVEC L'ACHAT DE
GLEE
Détergent Liquide **2** bouteilles 24 on. **89c**
(enl. après le 1er juin 1963)

50 Gold Stamps
EXTRA
AVEC L'ACHAT DE
SIMONIZ
Cire liquide, sans
frottement, bte 40 on. **\$1.19**
(enl. après le 1er juin 1963)

50 Gold Stamps
EXTRA
AVEC L'ACHAT DE
CREST
Pâte dentifrice, format
géant, tube **67c**
(enl. après le 1er juin 1963)

50 Gold Stamps
EXTRA
AVEC L'ACHAT DE
VO-5
Fixatif pour cheveux,
bte 7 on. **\$1.79**
(enl. après le 1er juin 1963)

25 Gold Stamp
TIBRES DE PLUS
AVEC L'ACHAT DE
VISTA
Nettoyeur pour planchers,
bouteille 16 on. **69c**
(enl. après le 1er juin 1963)

25 Gold Stamp
TIBRES DE PLUS
AVEC L'ACHAT DE
PATATES CHIPS
Hostess à l'ail, paquet 6 on. **35c**
(enl. après le 1er juin 1963)

25 Gold Stamp
TIBRES DE PLUS
AVEC L'ACHAT DE
OLIVES FARCIES
Manzanilla, McLarens,
pot 8 on. **35c**
(enl. après le 1er juin 1963)



Bientôt sous la juridiction du gouvernement

QUEBEC. (Par Claude Déry) — Éventuellement le bureau d'enregistrement du comté de Shefford qui se situe à l'hôtel de ville de Waterloo, chef-lieu de la circonscription électorale, tombera prochainement sous le contrôle direct du gouvernement.

C'est l'hon. Georges-Émile Lapalme, procureur général, qui l'a déclaré à Québec. Me Lapalme explique qu'il existe cinq bureaux d'enregistrement qui connaissent des rebondissements de frontières, en fief, c'est-à-dire très souvent à des transactions massives. Par exemple, dans un comté, lorsque l'Hydro-Québec ou la Shawinigan ou toutes autres compagnies publiques viennent à traverser certains territoires, ces entreprises procèdent à des achats de terrains par centaines de milliers parfois. Ces contrats arrivent tous au bureau d'enregistrement.

Au sujet du bureau de Waterloo, Me Lapalme a déclaré qu'éventuellement il passera sous le contrôle direct du gouvernement.



Hôtel de ville. — Le petit hôtel de ville de Weedon, en plus de la salle du conseil, renferme le bureau du secrétaire ainsi que le service des incendies. On peut voir, sur cette photo, le chef Donat Fontaine et deux de ses hommes photographiés près du camion à incendies. (Photo La Tribune, par Royal Roy)

Le village de Weedon célébrera ses 100 ans, le mois prochain

WEEDON (Spéciale) — Weedon, un village de 1.200 âmes, célébrera en juin prochain, le centième anniversaire de l'érection canonique de la paroisse St-Jean-Baptiste.

Un comité de cent-cinquante membres, présidé par le maire du village, M. Jean-Claude Goulet, travaille activement depuis plusieurs semaines afin de préparer les diverses manifestations qui se dérouleront du 21 au 30 juin prochain.

Puisqu'il s'agit, avant tout, de célébrer l'anniversaire de la paroisse, le comité, en collaboration avec les autorités religieuses du diocèse de Sherbrooke, a cru bon de commencer les fêtes du centenaire par un "Congrès eucharistique régional" qui débutera le 21 pour se terminer le 23 par une messe pontificale que doit célébrer S. E. Mgr Georges Cabana, à 11 h. a.m.

La majeure partie des événements du centenaire de Weedon, village situé sur la route No 1, entre Sherbrooke et Thetford Mines, auront lieu dans la cour du collège, en autant que la température le permettra, précise M. Goulet.

Programme

Le 21 juin, la municipalité centenaire célébrera encore avec plus d'éclat que les années précédentes, la fête de la Saint-Jean-Baptiste.

Au cours de l'avant-midi, soit à 10 h, toujours dans la cour du collège, il y aura une messe en plein air suivie de la bénédiction des automobiles.

À 2 h de l'après-midi, une grande parade groupera pas moins de 20 chars allégoriques, le Corps des Troupes Routières de Sherbrooke, les cadets du Club juvénile de la police de St-Leonard et la fanfare de Thetford Mines.

À 6 h le soir, le comité a prévu un grand souper aux lieux, en plein air, lequel sera suivi du feu d'artifice.

Pageant

D'autres activités sont prévues pour chaque soir, jusqu'au 30 juin inclusivement, alors que l'on procédera au couronnement de la Reine du centenaire qui sera choisie parmi huit duchesses qui tentent présentement de se mériter ce titre.

Voici d'ailleurs les grandes

lignes du programme des autres jours :

Mardi, 8 h. p.m., pageant historique avec la collaboration de la chorale de la paroisse St-Jean-Baptiste de Sherbrooke;

Mercredi, 8 h. p.m. (au théâtre Rioux), représentation de la pièce de Marcel Dubé, "Florence", par l'Union théâtrale de Sherbrooke dirigée par M. Lionel Racine.

Jeudi, soirée du bon vieux temps avec la collaboration de trois orchestres dont celle de Ti-Blanc Richard et danse dans la rue.

Vendredi, 8 h. p.m., concert de fanfare avec la contribution d'un corps de majorettes;

Samedi, 8 h. p.m., concert donné par la manécanterie des Petits chanteurs de Granby, dirigés par le R. F. Valier;

Dimanche, à 11 h. a.m., messe pontificale célébrée par S. E. Mgr Philippe Laussier, c.s.s.r., évêque du diocèse de St-Paul, en Alberta, né à Weedon, le 3 octobre 1911.

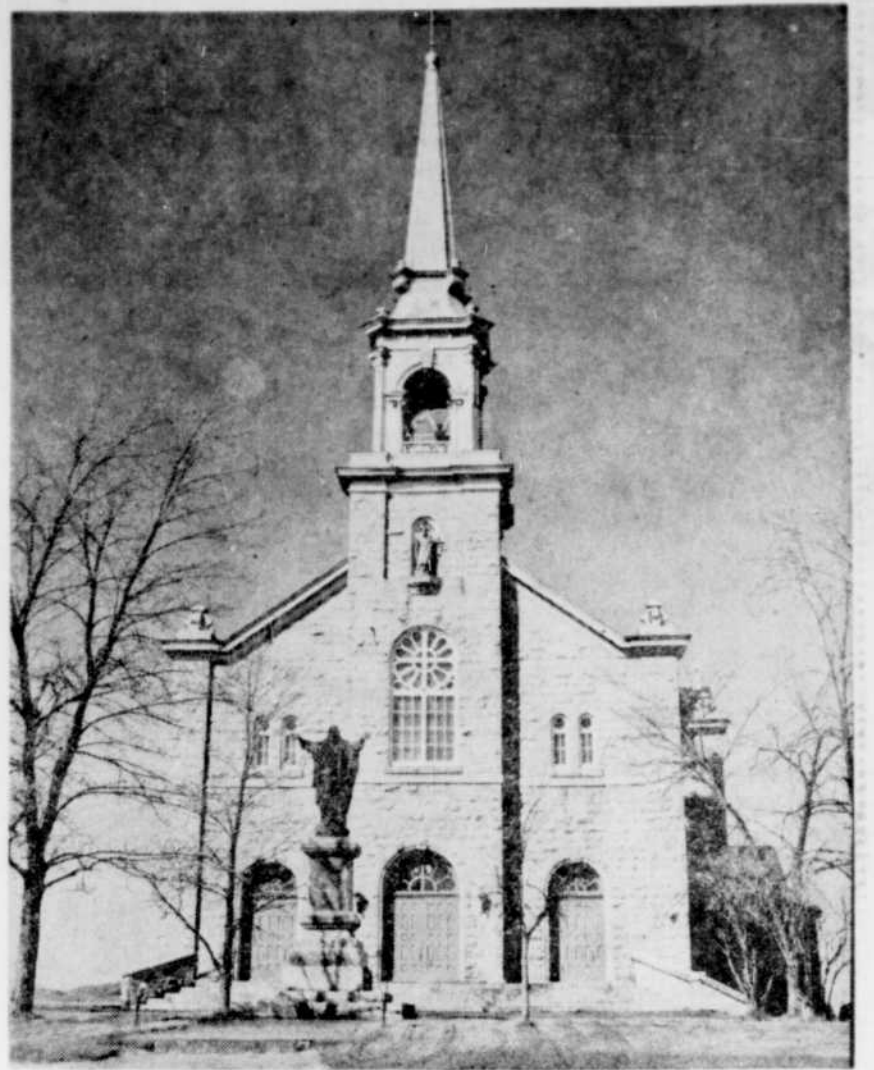
À midi, dans la salle du couvent, banquet en l'honneur des enfants de cette paroisse qui ont choisi la carrière religieuse.

Comité

Un comité de 18 membres se partage actuellement les différentes responsabilités des fêtes du centenaire.

Outre le maire Jean-Claude Goulet, on y retrouve les responsables des divers comités. Il s'agit de M. Conrad Pélouquin, finances; Mlle Thérèse Tardif, invitations; M. Roméo Bégin, décorations; M. Roland Binette, électricité; M. Alexandre Toussaint, pageant; Mme Gérard Lemieux et M. Paul-Emile Fontaine, représentations; Mme Camille Dumas, duchesses; Mme Roch Bernier, banquets et soupers; M.M. Roland Grégoire et Robert Dumas, chars allégoriques; M. Jean-Réal Tardif, feu d'artifice; M. Jean-Thomas Côté, loisirs; M. Falconio Tardif,

publicité; M. le chanoine Da-Invités à se costumer en habit mien Lessard, curé, historique d'époque à l'occasion de divers-Mme A. Béland, costumes et ses manifestations. Des prix se-Mlle Angéline Patry, secrétaire. Iront offerts pour ceux qui reus-Souignons, en passant, que les s'iront à démontrer le plus d'o-citoyens de ce village ont éteiriginaité.



L'église paroissiale. — Cette photo fait voir l'église actuelle de la paroisse St-Jean-Baptiste de Weedon dont on célébrera, en juin, le centenaire de son érection canonique. Ce temple construit en 1924, a remplacé la vieille église qui avait été la proie des flammes. (Photo La Tribune, par Royal Roy)

rien ne procure autant de satisfaction qu'un

OLD PORT

le cigare ultra-doux au goût ultra-fin

11¢

Prix suggéré

PRENEZ VOS AISES—PRENEZ L'AUTOBUS

Les services interurbains de PROVINCIAL vous assurent le confort le plus moelleux aux heures qui vous conviennent le mieux... à des tarifs toujours raisonnables.

SHERBROOKE—MONTREAL
12 départs par jour
\$3.30 aller; \$5.95 aller-retour.

Appelez PROVINCIAL pour renseignements... LO. 9-3656

PROVINCIAL

Le moyen moderne, pratique de s'y rendre



M. Jean-Claude Goulet, maire et président du comité du centenaire.

Hold-up de \$2.000, hier, à St-Bruno de Kamouraska

SAINT-BRUNO (PC) — Deux individus, armés de revolvers et le visage recouvert de cagoules, ont perpétré un vol de \$2.000, hier, dans une succursale de la Banque Provinciale du Canada dans ce village de comté de Kamouraska, à 75 milles au nord-est de Québec.

La garante de l'établissement, Mlle Agathe Lévesque, sa mère, Mme Octave Lévesque, et deux clients se trouvaient dans l'établissement au moment du vol. Ils n'ont pas été maltraités.

La police a bloqué toutes les routes de la région dans l'espoir de capturer les deux bandits.

Del Monte offre une vraie aubaine!

Un jardin fleuri en cinq sec

seulement 75¢

PLUS 3 ÉTIQUETTES DEL MONTE—FRUITS, LÉGUMES, JUS!

15 PIEDS DE LONGUEUR! Depuis l'invention de la bêche, c'est la meilleure aubaine pour les jardiniers. Le jardin fleuri en cinq sec—deux planches magiques de 7½ pieds comprenant des semences de zinnias, pétunias, alyssons, dahlias, soucis, qui pousseront tout l'été en rangs bien agencés. Finis à jamais les casse-tête et le travail éreintant. Vous n'avez qu'à dérouler les bandes, à les renchasser légèrement et à les arroser. Vous verrez bientôt surgir de belles fleurs. Tout cela pour 75¢ seulement (moins que moitié prix), et trois étiquettes de n'importe quel produit Del Monte. Envoyez le coupon aujourd'hui à: Jardin Fleuri Del Monte, C.P. 7022, rue Adelaide Stn, Toronto, Ont. Commandez autant de Jardins Fleuris que vous le désirez, mais accompagnez chaque commande de 75¢ et 3 étiquettes Del Monte. L'offre est valable jusqu'au 30 juin 1963.

Recherchez toujours la marque Del Monte quand vous désirez des produits au goût de fruits cueillis. Les fameux fruits, légumes et boissons aux fruits Del Monte ne contiennent que des ingrédients de qualité supérieure, cueillis de façon à vous offrir la meilleure saveur, la plus belle couleur et la meilleure consistance qui soient. Choisissez donc toujours la marque qui met en conserve les meilleurs produits...

Del Monte*

*marque déposée

Jardin Fleuri Del Monte, rue Adelaide Stn., C.P. 7022, Toronto 1, Ontario. Veuillez m'envoyer _____ Jardin(s) Fleuri(s). J'inclus 75¢ et 3 étiquettes Del Monte pour chaque commande.

NOM _____

ADRESSE _____

VILLE _____ PROV. _____

Allez voir l'exposition du jardin printanier Del Monte actuellement en cours chez votre quincaillier.

PAVAGE D'ASPHALTE

Nous désirons avertir la population!

Si vous désirez faire exécuter des travaux de pavage de bonne heure, ne tardez pas... communiquez avec

800, EST, RUE KING SHERBROOKE

LO 9-6333

RANDONNÉE SPORTIVE

Par Jean CHARTIER



Les Canadiens de Coaticook seront une équipe redoutable pour les autres équipes devant leurs partisans. Encore hier, ils allaient vaincre les Chevaliers après avoir vaincu les Alouettes. Les Canadiens n'ont pas encore subi la défaite à l'extérieur, mais ils ont perdu à domicile.

Il semble que les Chevaliers auront de la difficulté dans le département des lanceurs. Le vétéran Mike Burack est un excellent lanceur comme l'indique d'ailleurs son record de 12-4, la saison dernière, mais une vedette dans ce département n'est pas suffisante pour toute une saison.

A Sherbrooke, l'engagement de Claude Prud'homme a équilibré le département des lanceurs qui en compte un total de cinq. Il faudra toutefois que tous produisent à plein rendement car les Canadiens de Coaticook et les Castors d'Acton Vale sont bien équilibrés dans ce domaine.

Les Rockets de Drummondville songent à quitter les rangs de la ligue Provinciale de hockey pour rejoindre la ligue Métropolitaine sous la tutelle des Canadiens. Heureusement il n'y a pas encore de décision officielle sur la question. Le départ des Rockets causerait un tort immense à la ligue Provinciale et marquerait probablement sa fin à moins que la direction ne trouve immédiatement trois équipes intéressées à rejoindre ce circuit. Nous ne pouvons toutefois blâmer les Rockets de ne pas vouloir opérer dans une ligue à quatre clubs. C'est la situation qui existait la saison dernière et on a pu se rendre compte des effets que pouvait causer une équipe dans ces circonstances. On met le couteau à la gorge des équipes pour faire des demandes de joueurs en menaçant de se retirer. Les Olympiques se retirait d'ailleurs deux semaines avant la fin du calendrier régulier et la ligue n'a survécu que grâce à la collaboration des trois autres équipes de la région.

Il faudrait donc chercher dès maintenant des équipes pouvant compter sur des organisations sérieuses et qui ne sont pas menacées de faillite devant les premières difficultés. Espérons qu'on les trouvera.

Le tournoi de golf "Pro-Press" O'Keefe disputé au Country Club de St-Lambert a remporté, lundi, un franc succès. Nous avons eu le plaisir de jouer en compagnie de Dink Carroll, le vétéran rédacteur sportif du journal Gazette de Montréal. Carroll effectue un retour après avoir cessé de jouer pendant deux ans à la suite d'une intervention chirurgicale. Dink Carroll se plaît au golf, mais il avouait que son sport préféré est celui de la pêche à la truite à la mouche. Il se propose une excursion de pêche dans les Cantons de l'Est au cours de l'été.

La brasserie commanditaire de cet événement annuel a profité de l'occasion pour dévoiler un programme provincial de grande envergure et qui inclut deux tournois pour les professionnels et 14 tournois pour les amateurs dans tout le Québec. Le nombre de participants au tournoi de lundi est la meilleure preuve de sa popularité puisqu'on en comptait environ 200, groupant les membres de la presse de la radio et de la télévision ainsi que les professionnels.

Trou d'un coup à Waterville

SHERBROOKE — La saison de golf vient tout juste de débuter, mais déjà deux trous d'un coup ont été réussis par des golfeurs de la région. Il y a plus d'une semaine, c'était un membre du nouveau club de Coaticook qui s'assurait ces honneurs pour la première fois dans la jeune histoire du club.

Un habitué du Club de golf

de Waterville, M. J. B. A. Rivard a réussi le premier exploit, cette saison, à ce club de golf. M. Rivard est de Sherbrooke.

Jouant en compagnie de M. J. C. Giguère, M. Rivard a obtenu ce coup chanceux au trou numéro 4 d'une distance de 165 verges. Il a utilisé un fer numéro 6 pour loger la balle dans la coupe d'un seul coup.

L'exploit de M. J. B. A. Rivard lui a valu le trophée Dow que lui présentait, hier soir, M. Allen Giard, au nom de la compagnie donatrice du trophée.

Kentucky Fried Chicken
"Super-Delicious" stuff!
Restaurant PAT'S
116, rue Queen, Lennoxville
Pour livraison: LO 9-0881

POUR VOYAGES, EXCURSIONS, Lunettes d'approche
7 x 50, Fisher Diets, \$29.95
très légères, avec étui
ENVOYEZ MANDAT DE POSTE, CHEQUE CERTIFIÉ OU C.O.D. A
ENTREPRISE CLAUDE
C. P. 932, SHERBROOKE



5 tournois. — M. Yvan Boisvert, représentant local de la Brasserie Dow, explique ici à deux professionnels des Cantons de l'Est, MM. Garth Smith, de Lennoxville, et Charley Laverdière, d'East Angus, la procédure à suivre pour participer aux tournois locaux présentés à East Angus, Sherbrooke, Lennoxville, North Hatley et Waterville. (Photo La Tribune)

Circuit régional de golf

SHERBROOKE — Un nouveau circuit de golf organisé pour cinq clubs des Cantons de l'Est débutera, samedi, à East Angus, par un tournoi limité aux membres. Il s'agit du nouveau circuit Dow qui présentera des tournois limités aux membres des clubs de Sherbrooke, East Angus, Lennoxville, North Hatley et Waterville.

M. Yvan Boisvert, représentant local de la brasserie commanditaire, a annoncé la nouvelle, hier, au cours d'une conférence de presse. En annonçant cette nouvelle, M. Boisvert déclarait: "Le golf a pris un essor considérable dans toute la province de Québec et notamment dans les Cantons de l'Est. Nous croyons que cette promotion permettra aux membres des cinq clubs concernés de profiter avec avantage d'un autre tournoi qui leur offrira l'avantage de gagner de magnifiques prix tout en pratiquant leur sport favori. Si nous nous basons sur le premier tournoi du genre qui aura lieu à East Angus, samedi, les membres des clubs participeront en grand nombre puisque le professionnel du club East Angus, Charley Laverdière, nous affirme dé-

Piste de Sherbrooke

Trois courses "à réclamer"

SHERBROOKE — Pour la première fois, cette saison, le Club de Courses de Sherbrooke présentera, ce soir, trois courses à réclamer sur un total de 10 épreuves au programme.

Mighty Peter, dans la quatrième course, John Upton dans la septième et Abe Scott dans la neuvième sont les trois coursiers à réclamer pour la somme de \$1,000 chacun.

La secrétaire des courses, Mlle Eileen Morgan, a préparé un programme de huit classes dont deux de deux épreuves chacune. Encore une fois on a toutefois apporté des changements dans la répétition de ces classes puisqu'il s'agira d'épreuves d'un mille et de trois quarts de mille respectivement de sorte que des changements considérables peuvent survenir dans le classement à la fin de chacune de ces épreuves.

Classes principales

Un amble pour les coursiers qui n'ont pas gagné \$2,700 en 1962 sera la classe principale au programme et présentée dans la neuvième course. On remarque la présence d'un nouveau coursier à la piste de Sherbrooke, Lone Elm Ready qui sera conduit par Frank Newell, Abe Scott, Bluet Scott, Merry Bars Girl, Kate Peters, Birdie O'Brien et McGrapes sont les autres inscrits. Kate Peters, McGrapes et Abe Scott sont les favoris dans cette classe qui devrait donner lieu à un mille rapide si les conditions de températures sont idéales.

Un trot, pour une bourse de \$225 sera la deuxième course d'importance avec la majorité des meilleurs trotteurs cantonnés à la piste de Sherbrooke. Ragon Cole's Colby, Hero Pick, Serenity, John Upton, Ardent Jet devraient se livrer une lutte intéressante pour la victoire avec une surprise toujours possible en Hero Pick.

Une course groupant les jeunes coursiers marquera la troisième course pour une bourse de \$125 et mettant en lice huit coursiers dont Admiral Express et Miss Royal Love comme favoris.

Coaticook et Acton sont victorieux

La joute Sherbrooke-St-Jean remise

SHERBROOKE — Bob Meccucci a cogné deux circuits et deux simples pour produire six points et conduire les Canadiens de Coaticook à une victoire de 10-8, hier soir, sur les Chevaliers à Granby. A Drummondville les Castors d'Acton Vale ont vaincu les Royaux par 6-1. La joute qui devait opposer les Alouettes aux Canadiens à St-Jean a été remise à cause de la pluie qui tombait, hier soir, à St-Jean. Les prochaines joutes dans le circuit J. D. Laignon auront lieu demain soir avec des joutes à Sherbrooke, Coaticook et Acton Vale.

Gain de Canadiens

Cette joute fut également marquée par un parade de lanceurs. Bertrand Morin, Mike Chum Mitchell ont lancé pour les Canadiens tandis que Claude Gagnon, B. Cartwright, Pearson, Paquette et Burack lançaient pour les Chevaliers. Une foule de 200 spectateurs craignaient la pluie n'a guère prisé les multiples changements et les lenteurs de cette rencontre qui s'est prolongée pendant trois heures et cinq minutes.

Décision des Rockets retardée

DRUMMONDVILLE — Le conseil municipal a laissé aux dirigeants de l'équipe des Rockets le soin de prendre la décision la plus équitable relativement à l'offre formulée par le directeur du personnel des Canadiens de Montréal, M. Sam Pollock, pour rejoindre les rangs de la ligue Métropolitaine Junior, la saison prochaine.

Aucune décision

Le maire Marcel Marier qui a participé à une rencontre avec les directeurs de l'équipe et M. Pollock, estime que c'est la position la plus avantageuse qu'il importe d'adopter dans les circonstances. Pollock offre à une équipe de calibre Junior de joindre les rangs de la ligue Métropolitaine, dans une lettre adressée au président des Rockets, M. Frank Gougeon, lequel en a transmis une copie aux recevins à la dernière séance du conseil. Advenant l'adhésion de Drummondville au nouveau circuit, l'organisation des Canadiens offre un octroi de \$1,000.

Toujours selon la lettre lue au conseil, l'équipe du Bleu, Blanc rouge serait prête à inaugurer la nouvelle arène de Drummondville présentement en construction et qui sera prête à être occupée, dès l'automne prochain. Dans cette éventualité, l'équipe senior des Rockets cesserait ses activités la saison prochaine et quitterait la ligue Provinciale de hockey à la fin de l'hiver dernier.

Recherche

Les membres de l'exécutif de la ligue Provinciale de hockey lâcheront, entre temps, d'intéresser d'autres équipes à rejoindre les rangs du circuit. Si l'un réussit à en trouver deux autres, il est normal de s'attendre à la présence des Rockets lorsque débutera la prochaine saison.

Soyez de l'avant cette saison avec

CUSTOM MARINA Reg'd
Vente - Service - Echange
Boul. Bourque - Tél.: 864-4884
ROCK FOREST

USINE DE PUISSANCE sous capot de nickel



ROYAL SCOTT 45
Exceptionnelle versatilité — surplus de puissance — le tout fourni par des carburateurs doubles, pré-ajustés, balancés, grand alésage et course courte, assurant économie et opération parfaite. — 3 modèles: Royal Manuel, Electrique et Custom Royal. Générateur - alternateur incorporé sur modèles électriques.

Voyez la ligne complète de moteurs Scott de qualité, de bateaux et de remorques.

EN TÊTE GRACE A TECHNIQUE CREATIVE
McCULLOCH OF CANADA LTD.
25, avenue McCulloch, Bureau de Poste de Rexdale, Toronto, Canada
Manufacturiers des Scies à Chaine McCulloch et Moteurs Hors-Bord Scott
Succursales à travers le Canada. Usines manufacturières: Toronto, Los Angeles, Belgique, Australie

THIBAUT & FRÈRE 10, rue Versailles, Tél.: LO 9-1155 — Sherbrooke	Drummond Chain Saw Enr. VENTE — SERVICE 166, rue Cockburn Tél.: GR. 8-0629, Drummondville	F. MORIN & FILS LTÉE 12, rue Academy, Tél.: TE. 9-2393 — Danville	ROMA MALOUI VENTE — SERVICE 1066, rue Principale, Tél.: 539-0494 — Waterloo
Patry & Thorrien Ltée VENTE — SERVICE 179, rue Notre-Dame, Tél.: 752-5124 — Victoriaville	BENOIT BERNIER TEL.: 2-5-2 ST-ROMAIN Comté Frontenac.	ANNONCEZ DANS LA TRIBUNE	

LES VENTES O'KEEFE MONTENT

Suivez la marche de cette bière qui monte toujours. O'Keefe la Bière Douce

"O'KEEFE EST À LA VOGUE!"
JEAN-LOUIS DUPUIS, agent: "Il est étonnant de voir comme les gens suivent la tendance générale en faveur de la bière O'Keefe. Ils apprécient la douceur naturelle que lui confère le houblon sans grains. Peut-être serez-vous le prochain à l'adopter quand vous constaterez à quel point elle est douce et rafraîchissante. Essayez-la et vous verrez!"

BUVEZ O'Keefe... LA BIÈRE Douce!

JOURS DU DOLLAR au



JUS de TOMATES



Surchoix Libby's

4 btes \$1
48 on.

PÊCHES en MOITIÉS



de Choix Ripe 'N Ragged IGA

3 btes \$1
28 on.

POIS VERTS



de Choix IGA Grosseurs Assorties

8 btes \$1
15 on.

TOMATES de Choix Kent

5 btes \$1
28 on.

CÉRÉALE

Sugar Pops Kellogg's

3 boîtes \$1
8 on.

Apprêts à Salade

IGA

3 pots \$1
16 on.

TAMPONS

de Laine d'Acier S.O.S.

4 boîtes \$1
de 10

Bonbons Assortis

Top Valu

4 sacs \$1
cello

EAU MINÉRALE

Montclair Richelieu

4 btes \$1
30 on.

EMPOIS LIQUIDE

Instantané Glide

4 btes \$1
32 on.

MÉLANGE à GÂTEAU

Pouch-Pak Monarch

• Blanc • Chocolat • Jaune Doré • Epices

8 pqt \$1
10 on.

PAPIER de TOILETTE Purex

Couleurs Assorties

8 rouleaux \$1

GELÉE en POUDRE

JELL-O

• Orange • Cerise • Fraise • Framboise

10 pqt \$1
3 on.

CONFITURE aux FRAMBOISES Idéal 48 on. 1.00

CORNED BEEF Libby's 2 btes 1.00
12 on.

BEURRE D'ARACHIDES Lisse Kraft 2 pots 1.00
18 on.

Riz Uncle Ben's Grain Long 3 boîtes 1.00
28 on.

Olives Farcies Manzanilla McLaren's 3 pots 1.00
8 on.

POULET DESOSSE BA-RI-BO 3 btes 1.00
7 on.

JUS de PRUNES Top Valu 3 bouteilles 1.00
24 on.

GOMME "BALLOUNE" Space 4 sac 1.00
de 36

FEVES JAUNES COUPEES de Choix York 5 btes 1.00
20 on.

NETTOYEUR Big 5 6 btes 1.00
14 on.

TISSUS FACIAUX Kleenex 6 boîtes 1.00
de 200

FEVES HEINZ avec sauce aux Tomates 6 btes 1.00
15 on.



TISSUS FACIAUX Facelle boîte de 333 31c
Blanc ou Rose

Produits Congelés York

Fraises Congelées 2 pots 75c
York 15 on.

Framboises Congelées 2 pots 75c
York 15 on.

SACS de THE pqt de 60 sacs 79c
Salada Meilleure Qualité d'Orange Pekoe

MARGARINE "Vite Color" 3 pots 89c
Blue Bonnet 1 lb.

FRAISES FRAÎCHES

importées de la Californie panier d'une chopine

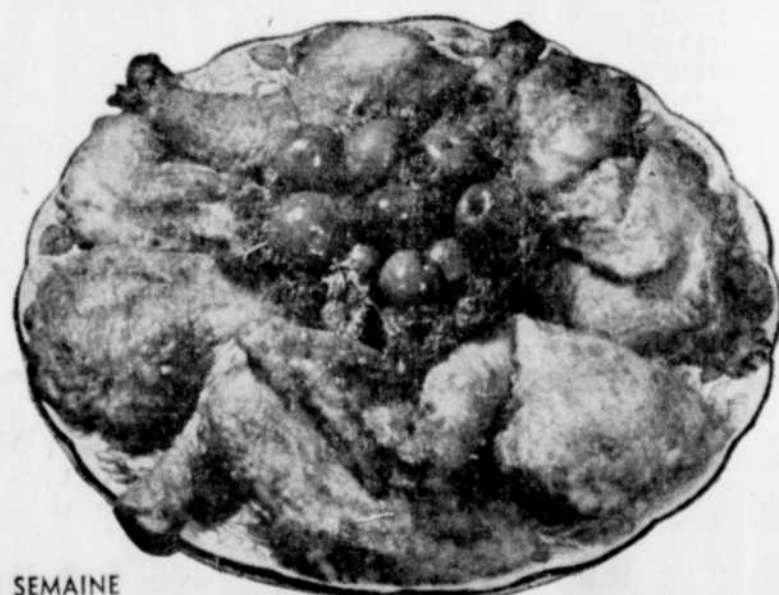
Catégorie No 1 Fermes, Mûres et Sucrées

33c



CONCOMBRES FRAIS 2 pour 25c
cultivés en Ontario Catégorie No 1 — Longs, Petits, Verts et Fermes

LAITUE FRISEE 2 grosses 25c
cultivée au Québec Catégorie No 1 — Grosseur 24 — Fraîche, Tendre et Croustillante



SEMAINE



Cottage Midget lb 69c
Legrade Fumé, Empaqueté à vide, Environ 2 1/2 à 3 lbs Déossé et Roulé pour être plus facile à trancher

POULET à FRIRE

Frais

Catégorie A—Poids moyen de 2 à 3 lbs

Jeune, Tendre et Dédé — Prêt à Cuire

lb 33c

Poulet dans le Panier

lb 39c

Frais — En Morceaux — Prêt à Cuire

Cuisses ou Poitrines de Poulet

lb 59c

Frais — La coupe de votre choix

Bologne 2 livres pour 59c
Legrade

Tranché au en morceaux—Pour collation ou lunch

Bacon Tranché pqt 65c
Legrade 1 lb.

Maigre et Tendre — Sans Couenne

La grève de la Solbec serait réglée bientôt

Québec rendrait la retenue syndicale obligatoire, si les employés le désirent

QUÉBEC. — La retenue syndicale à la source (check-off) qui constitue l'un des litiges majeurs dans le différend qui paralyse la "Solbec Copper Mines", à Stratford Centre, dans le comté de Wolfe, et qui provoque la grève de quelque 100 mineurs, pourrait bien trouver solution d'ici deux semaines.

Code à l'étude

Des rumeurs de plus en plus persistantes prédisent à Québec que le gouvernement projette d'imposer aux employeurs l'obligation de percevoir les cotisations syndicales à même les salaires, si les employés en manifestent le désir. On affirme même officiellement que cette mesure serait adoptée par les autorités provinciales à la suite d'un référendum tenu le 14 mai à la Solbec. On s'attend à ce que si besoin se fait sentir, afin

Les courriéristes parlementaires de Québec recevront leurs confrères du Parlement de la province d'Ontario

QUÉBEC. — Au moment où les esprits s'échauffent singulièrement sur les résultats de la première décade d'un échange culturel entre les courriéristes parlementaires de la Confédération des provinces, aussi bien que sur les actes de terrorisme provoqués un peu partout en province, les courriéristes parlementaires de Québec, tendront la palme d'o-sident de la tribune de la presse à leurs confrères du Québec et courriériste pour le parlement provincial de Toronto "Le Nouvelliste" de Trois-Rivières, est d'établir de chaudes relations personnelles entre les présidents des deux Chambres ainsi que des ministres et journalistes qui, quotidiennement, se penchent sur l'actualité politique de leur province respective.

Plusieurs personnalités

Aussi, les tribunes de la presse de Toronto et de Québec ont-elles invité les premiers ministres, les leaders de l'opposition provinciale, les députés des deux parlements dont elles seront les hôtes pendant cette visite de bonne entente. L'automne prochain, les membres de la tribune de la presse de Québec se dirigeront à leur tour vers Toronto dans une visite marquée à l'angle de la "réciprocité" amicale inter-provinciale.



chez

Mozart

200 WELLINGTON NORD

VOUS PRÉSENTE L'ASSORTIMENT

LE PLUS COQUET DE

COSTUMES DE BAIN

PAR sea nymph

Cette année, "elles" changeront pour les costumes de bain "SEA NYMPH", parce que les costumes de bain "SEA NYMPH" ont acquis cette apparence jeune. Venez vous rendre compte par vous-mêmes, mesdames et mesdemoiselles, combien les costumes de bain "SEA NYMPH" vous redonnent cette apparence de jeunesse, grâce à des tissus plus nouveaux, grâce à une confection parfaite qui assure un ajustement parfait.

Venez chez MOZART dès aujourd'hui.

MODELE No 1832 :

Modèle à rayure verticale — Carriage genre camisole — garniture contrastante — Dos élevé — Ceinture cordée — Tissu : LASTEX ; Teintes : ébène, blanc — Tailles : 30 - 38.

16.98

MODELE No 1827 :

Costume un seul morceau - silhouette jeune avec boutons aux hanches. Rayure tissée combinée avec couleur foncée. Tissu : LASTEX. Teintes : ébène, blanc. Tailles : 30 - 38.

12.98

MODELE No 1729 :

Confectionné scientifiquement pour s'ajuster à toutes les formes de tailles — panneau-avant extensible — panneaux extensibles à l'arrière et sur les côtés. Dos élevé. Tissu LASTEX ; couleurs : ébène, marine, fraise, turquoise et blanc. Tailles : 32-40.

14.98

MODELE No 2614 :

Modèle un seul morceau — imprimé à la main — Encolure carrée — Dos bas modifié — Tissu : LASTEX ; Teintes : ébène, marine, fraise. Tailles : 30 - 38.

12.98

MODELE No 3651 :

Panneau 1/4 — Encolure décolletée — Dos décolleté modifié. Tissu : Tricot 100% nylon. Teintes : ébène, marine, fraise, turquoise. Tailles : 30 - 36.

16.98

COMPLETS TOUT LAINE

ainsi que TERYLENE ET LAINE pour HOMMES

VAL. REG. \$59.50 et \$69.50

Ce sont des complets habilement confectionnés par un manufacturier canadien reconnu, dans les fameux Térylene et laine. Ils ont l'apparence de complets beaucoup plus dispendieux. Tailles pour réguliers, courts, grands et corpulents.

SPECIAL 49.50

Payez aussi peu que \$5.00 par mois

VESTON SPORT et 1 PANTALON

VALEUR TOTALE \$37.95 SPECIAL **28.**

PAYEZ AUSSI PEU QUE \$3. par mois

VESTON SPORT: tout laine, confection et coupe soignées. Fins quadrillés dans plusieurs tons de gris, beige, brun, bleu, variant de tons moyens aux plus pâles.

PANTALON: Viscose et Térylene — Qualité approuvée. Tissu renommé pour se laver facilement et conserver sa forme. Choix de brun, vert, charbon, noir, gris moyen.

SPECIAL 49.50

Payez aussi peu que \$5.00 par mois

CHEMISES SPORT

SPECIAL VAL. REG. \$5.95 à \$7.95 **3.98**

3 pour \$11.50

A manches longues ou courtes, provenant de manufacturiers reconnus que vous reconnaîtrez facilement. Toutes les grandeurs.

PANTALONS en COTON "CHINO"

Rég. jus. \$7.98 SPECIAL **5.98**

Une occasion exceptionnelle de vous procurer des pantalons de coupe moderne dans un coton "Chino" ne nécessitant qu'un minimum d'entretien.



DÉLICIEUX!

LE VRAI SMOKED MEAT POUR UN SANDWICH CHAUD INSTANTANÉ

Un bon conseil de Denis Drouin: "Le Smoked Meat COORSH possède une qualité qui ne peut être imitée. Assurez-vous que le nom COORSH est bel et bien sur l'enveloppe."

Coorsh

le premier des smoked meat

DÉCOUPEZ CES COUPONS de VALEUR POUR DES TIMBRES "DOMINO" GRATUITS EN SURPLUS!

25 avec ce coupon et achat de Melange à gâteaux "Duncan Hines" toutes saveurs 1 paquet 19 oz ou Plus Se termine sam. 1er juin AU DOMINION	25 avec coupon et achat de Fromage en pâte "DOMINO" Pot 16 oz 59¢ Se termine sam. 1er juin AU DOMINION
25 avec ce coupon et achat de BISCUITS De qualité "Dare's" Toutes variétés 1 Sac de 1 lb ou plus Se termine sam. 1er juin AU DOMINION	25 avec coupon et achat de Moutarde préparée "SCHWARTZ" Pot 16 oz 27¢ Se termine sam. 1er juin AU DOMINION
25 avec ce coupon et achat de SERVIETTES De Papier "Rite" Blanches ou de couleurs Paquet de 100 32¢ Se termine sam. 1er juin AU DOMINION	25 avec coupon et achat de MARMELADE "Shirriff" Good Morning Pot 24 oz 59¢ Se termine sam. 1er juin AU DOMINION
25 avec ce coupon et achat de RAGOUT DE POULET A La Canadienne 8 oz 15 on. 37¢ Se termine sam. 1er juin AU DOMINION	25 avec ce coupon et achat de MELASSE "Crosby's" surchaix Contenant de 40 oz 33¢ Se termine sam. 1er juin AU DOMINION
25 avec ce coupon et achat de SARAN WRAP Film - Pratique pour conserver restes d'aliments! Rouleau 25' 41¢ Se termine sam. 1er juin AU DOMINION	25 avec ce coupon et achat de SAUCE à B.B.Q. "KRAFT" Pot 14 oz 39¢ Se termine sam. 1er juin AU DOMINION
25 avec coupon et achat de CIRE LIQUIDE "SUCCESS" Heavy Duty Bte 1 chopine ou 1 pinte Se termine sam. 1er juin AU DOMINION	25 avec ce coupon et achat de CAROTTES Sac de 5 lbs ou plus Se termine sam. 1er juin AU DOMINION
25 avec coupon et achat de RINCE à LESSIVE "FLEECY" Bouteille 22 oz 46¢ Se termine sam. 1er juin AU DOMINION	25 avec coupon et achat de DIGNONS jaunes Sac de 2 lbs ou plus Se termine sam. 1er juin AU DOMINION
25 avec coupon et achat de Petites GREVETTES "GEISHA" Boîte 4 1/2 oz 51¢ Se termine sam. 1er juin AU DOMINION	25 avec coupon et achat de CAFE Instantané "DOMINO" Pot 6 oz ou 8 oz Se termine sam. 1er juin AU DOMINION
25 avec ce coupon et achat de CITRONS 6 ou plus Se termine sam. 1er juin AU DOMINION	25 avec ce coupon et achat de SALAMI Tranché - Hygrade Paquet 6 oz Rempli le 1er juin AU DOMINION
25 avec ce coupon et achat de Pamplemousses 5 ou plus Se termine sam. 1er juin AU DOMINION	25 avec ce coupon et achat de BOLOGNE Ciré - Hygrade Moyen Rempli le 1er juin AU DOMINION
25 avec coupon et achat de Pomme McIntosh 3 lbs ou plus Se termine sam. 1er juin AU DOMINION	25 avec ce coupon et achat de BACON Toute marque 1 lb Rempli le 1er juin AU DOMINION
25 avec ce coupon et achat de COLE SLAW Hygrade Pot 16 oz Se termine sam. 1er juin AU DOMINION	25 avec ce coupon et achat de AGNEAU Dans le panier 2 lbs ou plus Rempli le 1er juin AU DOMINION
25 avec coupon et achat de PATATE CHIPS "HUMPTY DUMPTY" Pqts Jumaux 49¢ Se termine sam. 1er juin AU DOMINION	25 avec coupon et achat de Delices - arachides "TUFFY" Paquet 7 oz 49¢ Se termine sam. 1er juin AU DOMINION
25 avec coupon et achat de MELANGE à PIZZA "KRAFT" Paquet 15 1/2 oz 47¢ Se termine sam. 1er juin AU DOMINION	25 avec ce coupon et achat de THE EN SACS "SALADA" Orange Pekoe Boîte de 60 87¢ Se termine sam. 1er juin AU DOMINION

le DOLLAR au DOMINO

KETCHUP aux Tomates 3 bout 15 on **39¢**
Heinz - Servez avec patates frites

APPRET A SALADES 3 pots 16 on **39¢**
Richmelo. Au Dominion seulement

FROMAGE DOMINO 4 pour **49¢**
Tranché, pot 8 on.

BREUVAGE AUX FRUITS "ALLEN'S" 3 btes 48 on **39¢**
Raisin, Orange, Pommes

1 GIGOT d'agneau lb 59¢
CHARNU, MAIGRE, TENDRE.

SAUCISSE PUR PORC HYGRADE lb **49¢**
de qualité. Empaquetée au magasin

JAMBONS "DINNER STYLE" lb **99¢**
Hygrade. Seulement de la viande. Pas de perte.

SAUCISSES FUMEES HYGRADE pot 1 lb **49¢**
Tendres, juteuses. Servez avec pains Richmelo.

VERIFIEZ CES VALEURS

Chocolat BUDS DOMINION 3 pots 8 on **1.00**
AU DOMINION SEULEMENT

WAFERS au chocolat DOMINION 3 pots 8 on **1.00**
AU DOMINION SEULEMENT

Arachides AU CHOCOLAT DOMINION 3 pots 8 on **1.00**
AU DOMINION SEULEMENT

NIBLES au chocolat DOMINION 3 pots 8 on **1.00**
AU DOMINION SEULEMENT

Macarons Buds DOMINION 3 pots 8 on **1.00**
AU DOMINION SEULEMENT

GUIMAUVES ANGELUS LOWNEY'S 1 lb **39¢**
SERVEZ ROTI SUR FEU DE CAMP

CORNICHONS SWEET WAFER 4 pots 16 on **49¢**
Heinz. Servez avec Hamburgers

RELISH A HOT DOGS 4 pots 16 on **49¢**
Heinz. - Servez-en en fin de semaine

CORNICHONS BREAD & BUTTER 4 pots 16 on **49¢**
Heinz. Servez avec hot dogs.

PAPIER DE TOILETTE "SOFT RITE" 4 pot 2 rouls **49¢**
Couleurs: Aqua, Rose, Belle aubaine.

VEDETTES D'EPICERIE

JUS DE TOMATES DE FANTASIE 4 btes 20 on **57¢**
HEINZ. REFROIDISSEZ ET SERVEZ

JUS DE TOMATES DE FANTASIE 2 btes 48 on **63¢**
HEINZ. REFROIDISSEZ ET SERVEZ

FEVES au lait, sauce tomates 2 btes 15 on **39¢**
HEINZ. SERVEZ LE VENDREDI, AU DINER

Spaghetti Sauce Tomates 2 btes 15 on **37¢**
HEINZ. SERVEZ LE VENDREDI AU SOUPER

FLOCONS de MAIS KELLOGG'S 2 pots 12 on **55¢**
SERVEZ AU DEJEUNER

BEURRE d'arachides SCHWARTZ 16 on **47¢**
Servez avec confitures aux fraises

MELON D'EAU 69¢
De Floride. "Red Cutter" rouge et chacun **69¢**
sucré. Moyenne de 15 lbs.

BLE D'INDE SUR EPIS 6 pour 39¢
De Floride. De fantaisie No 1 des E.U. - Epluchés

LAITUE EN FEUILLES 2 pour 19¢
Récolte du Québec. Fraiche et croustillante.

CONCOMBRES de serres 2 pour 25¢
Ontario, qualité de fantaisie No 1

MACARONI COUPE GATTUSO 5 pots 1 lb **59¢**
Spaghetti - Macaroni - Spaghetti.

TOMATES de CHOIX 5 btes 28 on **59¢**
Oakleaf. Servez avec macaroni, biscuits, soda, etc.

POIS VERTS Standard No. 4 8 btes 20 on **89¢**
Logion. Servez avec salade.

SOUPE AUX TOMATES HEINZ 8 btes 10 on **89¢**
Utilisez pour sauce à spaghetti.

SEMAINE SE TERMINANT LE 18 MAI 1963
GRAND PRIX DE \$1,000.

DOMINO CANAL 10 CFTM-TV 130 - 230 PM LUNDI AU VENDREDI

Mme NOEL GOUGEON, 9327, rue Foucher, Montréal 16, Qué.
Mme Jeannine Larose, 4457, de Lanudière, Montréal 30, Qué.
Mme Lionel Ravary, 5841, 1ère Avenue, Rosemont, Montréal 34, Qué.
Mme Estelle Taillefer, 3475, avenue Van Horne, Montréal 24, Qué.
Mme Jacqueline Patenaude, 7034, rue St-Denis, Montréal 16, Qué.

BAS PRIX DE TOUS LES JOURS!

VINAIGRE BLANC HEINZ bout. 33 on **31¢**
Servez avec patates frites.

DETERGENT ALL format économique **1.53**
Lessivez avec All. 12c de rabais.

SAVON SUNLIGHT 3 Pqts de 3 barres **79¢**
Un merveilleux savon. 8c de rabais.

PRODUITS LEVER DE QUALITE

BREEZE BLEU gros format **46¢**
Pour lavages blancs et brillants. 5c de rabais.

Détergent liquide "Wisk" format géant **1.51**
Elimine la graisse instantanément. 16c de rabais.

EN VEDETTE

PAPIER CIRE "RAP RITE" rouls. 100 pieds **31¢**

Serviettes Rainbow pot de 100 **32¢**
"RITE". TRES SOUPLES

Serviettes Blanches pot de 100 **32¢**
"RITE". TRES SOUPLES

APPROVISIONNEZ-VOUS

CAFE CHASE & SANBORN sac. 1 lb **73¢**
MOULTURE TOUS USAGES

KRAFT DINNER 8 pour **1.00**
REGULIER - SAUCE AU FROMAGE

MELANGE A CROUTE DE TARTE 3 pots 18 on **1.00**
ROBIN HOOD

LE TEMPS DES ECONOMIES!

LAIT EVAPORE CARNATION 7 btes 16 on **1.00**
DELICIEUX DANS LE CAFE

ALIMENTS CONGELES

LIMONADE Naturelle ou rose 7 btes 6 1/2 on **1.00**
DOMINION

CHOU-FLEUR DOMINO pot 10 on **19¢**
AU DOMINION SEULEMENT

POIS VERTS sac. 2 lbs **49¢**
MARQUE 400

PATES à la viande pot 8 on **49¢**
York - Poulet, dinde, 8 on. 4 pour **1.00**
boeuf et porc

AU CENTRE D'ACHATS SEULEMENT

BROSSES pour TOILETTES en Plastique avec Support

Disponibles dans les couleurs Jaune-Blanc, Rose ou Turquoise.

TANT QU'IL Y EN AURA! **99¢**

SPECIAL!

TABLES de TV POUR LE PATIO

Aussi pour Salles de Jeux - Chambre de Malades

1.99

Prix en vigueur jusqu'à samedi 1er juin 1963. - 100% garanti.

AU CENTRE D'ACHATS SEULEMENT!

Rôtisserie pour Bar-B-Q 1.39
Idéal pour la pêche ou le camping

Fixateur pour cheveux 11 on **88¢**
LADY PATRICIA. UNE AUBAINE

PATE dent. Pensodont gros format **33¢**
C'EST LE TEMPS D'ECONOMISER

SAC DE COUCHAGE chacun **7.50**
POUR LE CAMPING

CENTRE D'ACHATS SHERBROOKE, RUE KING
Aussi au: 108, rue Wellington Nord, Sherbrooke
DOMINION STORES LIMITED
87, rue Main, Coaticook - 118, rue Notre-Dame, Victoriaville

DOMINION

Le fil des nouvelles

Variole

STOCKHOLM (Reuter) — On a enregistré deux nouveaux cas de variole en Suède. L'une des deux victimes a succombé à la maladie. Au total, une douzaine de cas de petite variole ont été signalés dans ce pays depuis qu'un marin venant d'Indonésie y a apporté cette fièvre.

Greffo

DENVER, Colo. (PA) — Un homme à qui les médecins avaient greffé le foie d'un mort il y a 22 jours pour remplacer son propre foie cancéreux, a succombé lundi. Les médecins ont affirmé que leur patient avait contracté une pneumonie dimanche, mais ils n'ont pu déterminer la cause exacte de sa mort.

Hallucinations

CAMBRIDGE (PA) — Un professeur de psychologie clinique de l'université Harvard a été renvoyé pour avoir fait sur des étudiants l'essai d'une drogue faite avec des extraits de champignons. Sans autorisation, le professeur Richard Alpert avait injecté à des étudiants une dro-



Le gros trafic ne semble pas déranger ce moineau qui a établi son nid à une intersection achalandée de Redding, en Californie, profitant ainsi de l'abri fourni au feu de circulation. (Téléphoto UPI)



Le ministre canadien des Affaires extérieures, M. Paul Martin a eu hier avec le secrétaire général U Thant une rencontre qu'il a qualifiée de fructueux échange de vues sur la crise financière de l'ONU et d'autres questions. (Téléphoto UPI)

Le corps d'un étudiant français retrouvé le long de la route de l'Alaska — Suspect

WHITEHORSE, (PC) — La police a fait savoir hier qu'un seul suspect — un détenu dans un pénitencier de la Colombie britannique — est considéré dans la mystérieuse disparition, l'été dernier, d'un jeune étudiant français en vacances au Klondike. Un corps, qu'on croit être celui de Henri Meriguet, âgé de 20 ans, d'Anney, France, a été trouvé lundi par des chiens de la Gendarmerie royale, dans une carrière isolée de gravier, le long de la route de l'Alaska, à environ 25 milles au sud-est d'ici et à environ 1,000 milles au nord-ouest d'Edmonton.

Un avion affrété pour le transport de troupes s'écrase au moment d'atterrir

MANHATTAN, Kansas. (Reuter) — Un avion "Constellation" affrété pour le transport de troupes à Fort Riley, dans le Kansas, s'est écrasé au moment de son atterrissage à Manhattan, dans le Kansas et a pris feu, annonce l'agence fédérale de l'aviation. Soixante-cinq militaires et cinq membres d'équipage se trouvaient à bord de l'appareil, annonce-t-on à l'aéroport de Manhattan.

Autre feu attribué à l'insaisissable incendiaire de l'Est de la Métropole

MONTREAL, (PC) — La police attribue à l'insaisissable incendiaire de l'Est de Montréal un incendie d'une heure qui a ravagé hier matin une ranguée de hangars s'étendant sur un pâté de maisons de la rue Cadillac. Au moins 10 familles ont temporairement évacué leurs logis pendant que les pompiers combattaient les flammes, mais elles ont été autorisées à réintégrer leurs foyers dès que le danger eut été passé. Personne n'a été blessé.

Un pilote d'essai saute en parachute

OTTAWA, (PC) — Le lieutenant d'aviation Lorne A. Tapp, âgé de 43 ans, de Montréal, a sauté en parachute avant que son bombardier CF-104 ne s'écrase et prenne feu dans une région boisée près de Colmar, en France, annonçait hier le quartier-général de l'ARC. Un porte-parole de l'ARC, un pilote d'essai, faisait subir à l'appareil son vol d'acceptation après sa livraison à la division aérienne canadienne en Europe.

Discrimination raciale au Canada

MONTREAL, (PC) — La discrimination raciale n'est pas exclusive aux Etats-Unis. Elle se pratique au grand jour au cœur même de Montréal. Un étudiant noir de Montréal en sait quelque chose. M. Joseph Mwangi attendait un autobus à l'intersection de l'avenue du Parc et de la rue Fairmount quand il fut attaqué par deux Canadiens français. Ses agresseurs, Richard Bélanger, âgé de 24 ans, et Emile Leclerc, même âge, ont été trouvés coupables de voies de fait et connaîtront leur sentence le 17 juin.



Jedi, le 30 mai 1963.
21 mars au 19 avril (Le Bélier) Ne promettez rien inconsiderablement, car on pourra vous forcer à tenir parole. Vous pourriez sortir habilement d'une situation difficile.
20 avril au 20 mai (Le Taureau) Projetez calmement et laissez rapidement si vous voulez attendre l'objectif en vue. Soyez prudent, mais sans exagérer les précautions.
21 mai au 21 juin (Les Gémeaux) Vous pourriez mettre de nouveaux talents à l'épreuve avec une certaine garantie de succès. Un gain inattendu vous cause de la joie.
22 juin au 21 juillet (Le Cancer) La position spéciale de votre planète vous recommande de réfléchir avant de signer quel que soit ou de donner votre parole.
22 juillet au 21 août (Le Lion) Les influences sont capricieuses, surtout dans la matinée. En conséquence, agissez avec finesse. Dans l'ensemble, la journée sera bonne.
22 août au 22 septembre (La Vierge) Vous tirerez profit du bon travail accompli et de votre générosité envers une personne en particulier. Vous suscitez de l'étonnement.
23 septembre au 21 octobre (La Balance) Une période exaltante pour vous si vous êtes entrepreneur et énergique. Les rayons sont encourageants pour ce qui a trait aux besoins habituels.
22 octobre au 21 novembre (Le Scorpion) Les travaux domestiques et de routine réclament aujourd'hui une attention particulière. Vous pourriez avoir du succès dans le domaine social.
22 novembre au 21 décembre (Le Sagittaire) Il se présente de nouvelles perspectives au moment où la routine devient de plus en plus intéressante. Vous poursuivez un but louable.
22 décembre au 20 janvier (Le Capricorne) Organisez votre programme très tôt dans la journée. L'après-midi pourrait vous mettre en face de situations difficiles.
21 janvier au 19 février (Le Verseau) Aujourd'hui, les affaires secondaires devront être laissées en suspens pour donner plus d'attention au travail essentiel.
20 février au 20 mars (Les Poissons) Des personnes que vous aimez sont préoccupées et tendues. Montrez-vous conciliant à leur égard en tentant de les reconforter et de sauvegarder la paix autour de vous.
Si c'est aujourd'hui votre anniversaire
Vous possédez une personnalité rayonnante, une bonne santé et vous avez de belles dispositions au bonheur. D'une activité croissante, vous travaillez sans relâche, et vous avez du succès dans vos entreprises. Vous possédez toutes les qualifications pour mener une vie utile et réussie.

JEFF COBB



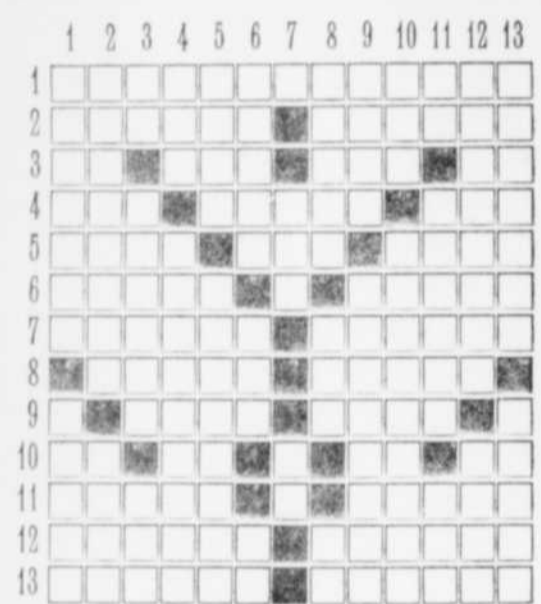
BY PETE HOFFMAN

CAPITAINE BONVENT

Par P.J. Kuhn



Mots croisés de "LA TRIBUNE"



HORIZONTALEMENT
1. Sorte rapide de la soupe par les gens de la grande...
2. Pêche...
3. La ville...
4. Célèbre...
5. Nom d'un...
6. Nom d'un...
7. Nom d'un...
8. Nom d'un...
9. Nom d'un...
10. Nom d'un...
11. Nom d'un...
12. Nom d'un...
13. Nom d'un...
VERTICALEMENT
1. Médicament...
2. Nom d'un...
3. Nom d'un...
4. Nom d'un...
5. Nom d'un...
6. Nom d'un...
7. Nom d'un...
8. Nom d'un...
9. Nom d'un...
10. Nom d'un...
11. Nom d'un...
12. Nom d'un...
13. Nom d'un...
(Solution du dernier problème)
1. MONTREAL
2. OTTAWA
3. MANHATTAN
4. WHITEHORSE
5. KANSAAS
6. BÉLIER
7. VERSEAU
8. SCORPION
9. SAGITTAIRE
10. CAPRICORNE
11. VERSEAU
12. VERSEAU
13. VERSEAU

ECONOMISEZ JUSQU'À 57% SUR LA FINITION DE VOS FILMS

AGRANDISSEMENT		ROULEAUX	
GRANDEUR	N.B.	COULEUR	FORMAT 120 - 127 - 620 - 35 mm
4" x 5"	19c	DEVELOPPEMENT	PHOTOS "JUMBO"
5" x 7"	28c	Noir & Blanc	Kodacolor
8" x 10"	43c	5c	30c
JUMBO	5c	par pose	par pose

EXTRA un bon d'épargne surprise accompagne chaque retour de film.
A ses prix, ajouter la taxe de vente de 4% ou de 6% et 05¢ pour couvrir les frais de retour.

Confiez vos films à **PHOTO-QUICK** SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS
C. P. 6190 Montréal 3

QUALITÉ - RAPIDITÉ - ÉCONOMIE

Les sauterelles par Charles M. Schulz

1. Je suis sûr que ça va aller.
2. Je suis sûr que ça va aller, mais tout ira bien pour moi tous les jours de ma vie!
3. Pourquoi en es-tu si sûr?
4. CE NE SERA QUE JUSTICE!

LES LIMITES DE LA SCIENCE

La puissance de la force de gravitation qui nous attire vers le centre de notre planète est déterminée par la masse de la terre et par la distance de la surface de la terre au centre. Voilà qui nous donne notre poids normal.

Si nous avions la même force que sur la surface de Mars, nous ne gênerions guère nos 60% de notre poids actuel et nous pourrions faire des pas immenses.

D'autre part, la force de gravitation pour la surface de Jupiter nous rendrait à peu près 2 1/2 fois plus pesants que sur la terre.

À l'âge atomique, les astronomes doivent s'habituer à avoir différents poids. Les accélérations fantaisistes produisant des forces semblables à la gravité et pouvant augmenter de 2 à 10 fois le poids d'un astronaute.

LA QUESTION DE LA GRAVITE

La puissance de la force de gravitation qui nous attire vers le centre de notre planète est déterminée par la masse de la terre et par la distance de la surface de la terre au centre. Voilà qui nous donne notre poids normal.

Si nous avions la même force que sur la surface de Mars, nous ne gênerions guère nos 60% de notre poids actuel et nous pourrions faire des pas immenses.

D'autre part, la force de gravitation pour la surface de Jupiter nous rendrait à peu près 2 1/2 fois plus pesants que sur la terre.

À l'âge atomique, les astronomes doivent s'habituer à avoir différents poids. Les accélérations fantaisistes produisant des forces semblables à la gravité et pouvant augmenter de 2 à 10 fois le poids d'un astronaute.

BLONDIE

Qu'est-ce qu'il arrive, Elmo?
Je me suis brulé le poignet.
Le docteur dit que je dois recuser mes leçons de violon.
Une mauvaise nouvelle pour ton professeur de violon.
C'est lui qui m'a brulé le poignet.

HENRI

Beaucoup à vendre de la moutarde.

TARZAN

Elles sont tout aussi impressionnantes qu'un certain garçon de ma connaissance.
Combien de temps les tempêtes durent-elles?
Si les tempêtes ne sont pas trop longues, elles sont un handicap. En l'eau, en Afrique surtout, est indispensable à la vie!
Mais si la pluie se prolonge trop longtemps, elle peut créer de sérieux problèmes qui se résolvent sur la terre et ses habitants.

FERDINAND

La surveillance de Rita entraîne Phil à l'hôpital et de là, aux États-Unis...
Elle n'est pas folle... si Karry est revenu au pays, elle n'ira pas directement chez lui!
...mais elle n'a pas besoin de le voir si elle prépare quelque chose pour faire passer son or en contrebande, comme je le pense...
Ritève ce taxi!
Fait de bain de soleil pour Rita! Oh, fille!

L'AGENT X 9

Son Altesse me punira sévèrement s'il apprend cela, Princess.
Tais-toi et fuyez.
Seuven mon pauvre petit cousin, Docteur! Elle est malade — très MALADE!

Dr KILDARE

Son Altesse me punira sévèrement s'il apprend cela, Princess.
Tais-toi et fuyez.

CHIC YOUNG

C'est lui qui m'a brulé le poignet.

CANDERSON

Beaucoup à vendre de la moutarde.

R. BURROUGHS

Elles sont tout aussi impressionnantes qu'un certain garçon de ma connaissance.
Combien de temps les tempêtes durent-elles?
Si les tempêtes ne sont pas trop longues, elles sont un handicap. En l'eau, en Afrique surtout, est indispensable à la vie!
Mais si la pluie se prolonge trop longtemps, elle peut créer de sérieux problèmes qui se résolvent sur la terre et ses habitants.

MIK

La surveillance de Rita entraîne Phil à l'hôpital et de là, aux États-Unis...
Elle n'est pas folle... si Karry est revenu au pays, elle n'ira pas directement chez lui!
...mais elle n'a pas besoin de le voir si elle prépare quelque chose pour faire passer son or en contrebande, comme je le pense...
Ritève ce taxi!
Fait de bain de soleil pour Rita! Oh, fille!

MEEGRAPPE

Seuven mon pauvre petit cousin, Docteur! Elle est malade — très MALADE!

Ken Bald

Seuven mon pauvre petit cousin, Docteur! Elle est malade — très MALADE!

1963 **PREMIER!** 1963 1963

**Nous, les MARCHES ALOUETTE
SOMMES BONS PREMIERS DANS LA
COMPÉTITION DES PRIX.
NOS PRIX SONT LES PLUS BAS!**



**Vaine tentative
de provoquer M.
Albert Morissette**

QUEBEC — Vainement le chef de l'opposition, Me Daniel Johnson et le député de Bellechasse, Me Gabriel Loubier, ont-ils, hier après-midi, à l'Assemblée législative, lancé un défi à l'adresse du député libéral d'Arthabaska, M. Albert Morissette. Me Loubier saluait les ministères, les provoquant même en déclarant qu'il attendait que quelqu'un fasse sienne une accusation portée contre lui relativement à ses déclarations soutenant que des détenteurs de permis de la Régie des alcools dans Bellechasse-



M. Albert Morissette

se avaient été forcés de verser des sommes rondellettes à des organisateurs libéraux.

Me Loubier cherchait noise au député Morissette en insistant: "Est-ce que le député d'Arthabaska voudrait se servir de l'article 196 et permettre que l'on ait une enquête parlementaire sur ce domaine?"

M. Morissette rétorqua: "Je pense que vous pouvez laisser vos patins et nager à la place. La glace est fondue!"

Défi interdit

Il revenait à Me Jean-Jacques Bedard, président du Comité plénier, de rappeler à l'ordre Me Loubier en précisant qu'on ne pouvait lancer un tel défi. "Personne, ni le député d'Arthabaska, n'a déclaré qu'il avait l'intention de porter une accusation en vertu de l'article 196 et le crois que le député de Bellechasse ne peut pas inviter qui que ce soit à lui lancer des accusations," enchâma Me Bedard.

Me Johnson relança: "Il n'y a qu'une manière de régler ça. C'est que l'un des députés, surtout celui qui passe son temps à nous interrompre, le député d'Arthabaska, prenne l'accusation, lui, et nous aurons une enquête à ce moment-là!"

**M. Jean-Luc Pépin
suggère une
réorientation dans
le domaine des
produits laitiers**

OTTAWA (PC) — La réorientation de la politique de stabilisation des prix des produits laitiers a été expliquée aux Communes hier après-midi par le nouveau député libéral de Drummond-Arthabaska, M. Jean-Luc Pépin.

Le jeune professeur de sciences politiques de l'Université d'Ottawa, a dit "notre but était d'orienter la production, de décourager la production de guerre et de stimuler la production de fromage parce qu'il y avait alors des débouchés pour ce produit".

Il a pris la défense de la décision du 29 avril dernier du



M. J.-L. Pépin

nouveau gouvernement libéral d'abolir l'octroi de 25 cents le cent livres de lait allant aux usines de transformation. Il a dit que la décision a été prise "pour combattre les détestables effets de la politique d'octrois du précédent gouvernement qui a conduit à une accumulation de 200 millions de livres de beurre dans les entrepôts".

M. Pépin soutient d'autre part que "le gouvernement aurait pu vendre à l'étranger 5 à 6 millions de livres de fromage" tandis que les fromages de consommation et de fantaisie étaient importés.

Il dit que la décision a été prise au sujet de l'abolition des subsides "de concert avec les organismes représentatifs des producteurs de lait, comme l'Union canadienne des cultivateurs, la Fédération canadienne de l'agriculture, le Conseil national du lait, l'Association des producteurs de lait du Canada.

Politique globale

M. Pépin a dit que, contrairement à des critiques de l'opposition au sujet de la modification du subside de 12 cents la livre de beurre en un subside de 14 1/2 cents la livre de gras, des experts sont d'avis que cela s'équivalait.

**LE MONDE
ENTIER
À VOTRE
PORTÉE**

**ATLAS ILLUSTRÉ
DU LIVRE D'OR**

Visitez cette semaine

ASIE du SUD et PROCHE ORIENT

Procurez-vous le

volume no. 8

de l'Atlas Illustré

pour seulement

\$1.29

- RAGOUT DE BOULETTES** 3 btes 1.00
MARQUE CORDON BLEU.
- FEVES AU LARD** 3 pots 69c
CUISES AU FOUR, MARQUE PURITAN
- Poulet désossé** 2 btes 69c
MARQUE CORDON BLEU
- SAUCE HOT CHICKEN** 2 12 on. 35c
marque Cordon Bleu.
- Mélange A GLAÇAGE** 2 pots 39c
ROBIN HOOD, blanc ou chocolat.

RÔTI de PORC dans L'ÉPAULE
porc jeune et tendre, savoureux et économique, viande vraiment fraîche et très maigre.

partie du picnic **43** bas prix, lb.
partie du soc, succulent, lb. **51**

DEVANT D'AGNEAU 29c
JEUNE AGNEAU
importé de Nouvelle Zélande, pour un délicieux ragout, d'agneau, lb.

PAIN DE JAMBON 29c
tranché, Hygrade, paquet 6 on.

SMOKED MEAT 2/51c
TRANCHE MARQUE COOKSH pat 2 on.

PAPIER DE TOILETTE
marque Soft Rite, couleurs assorties,
8 rouleaux **89c**
Epargnez 11c

ESSUIE-MAIN de PAPIER
marque Scott blancs ou couleur
4 rouleaux **89c**
Epargnez 5c

COCKTAIL AUX FRUITS 3 btes 79c
MARQUE STONEY CREEK.
PECHES MOITIÉS 3 btes 79c
MARQUE MASTER PACK.
POIRES A DESSERT 3 btes 79c
MARQUE STONEY CREEK.
ANANAS TRANCHES 3 btes 79c
MARQUE FOUR MAIDS.
BLE D'INDE DORE 6 btes 79c
CREMEUX, ROSEDALE.
BETTERAVES 5 btes 79c
TRANCHEES, LIBBY, CHOIX
FEVES JAUNES 5 btes 69c
COUPEES, IDEAL, CHOIX
POIS VERTS 5 btes 89c
GREEN GIANT, SURCHOIX
CORNICHONS 15 on. 29c
SUCRES, MELANGES, McLARENS
SAUCE CHILI 10 on. 29c
MARQUE HEINZ
SUPPORT pour ESSUIE-MAINS 49c
MARQUE SCOTT, COULEURS.

MELANGE A GATEAU
Duncan Hines, saveurs assorties,
3 paquets 1.00
19 on. **\$1.00**
Epargnez 30c

NESCAFE
café instantané
pot 6 on. **59c**
Epargnez 10c

PAPIER CIRE 29c
MARQUE CUT RITE
PATATES CHIPS 29c
MARQUE HOSTESS
GALETTES AUX RAISINS 33c
PATISSERIE WONDER.
BISCUITS METRO 1.00
ou chocolat et gelée de Lido.

JUS DE TOMATE
marque Libby, qualité, surchoix
6 boîtes 69c
20 on. **69c**
Epargnez 12c

MIRACLE WHIP
apprêt à salade, un produit Kraft,
pot 32 on. **59c**
Epargnez 12c

PRIX EN VIGUEUR LES 30, 31 mai et 1er juin, 1963

BREUVAGES ALLEN
pomme, punch, raisin, orange,
3 btes 89c
48 on. **89c**
Epargnez 10c

CREME GLACEE
marque Festival, saveurs assorties,
cart. 3 chop. **59c**
Epargnez 10c

FRUITS ET LÉGUMES FRAIS

TOMATES
importées de Cleveland,, rouge vif, mûries à point fermes et fraîches
lb 39c

BANANES
jaunes dorées, mûries à point
GROSSES BANANES
2 lbs 29c

CHOU
importé de Californie catégorie no. 1
lb 10c

Les prix des denrées sont sujets à fluctuer.

MARCHE ALOUETTE FOOD STORE

50 TIMBRES GOLD STAR EXTRA AVEC L'ACHAT DE
MELANGE A GATEAU
MONARCH, blanc ou chocolat
4 pots 10 on. **69c**
rival après le 1er juin 1963

25 TIMBRES GOLD STAR EXTRA AVEC L'ACHAT DE
SAUCE BAR-B-Q.
MARQUE COQ HARDI
2 pots 1 on. **49c**
rival après le 1er juin 1963

Au Centre d'études Notre-Dame de la Sagesse

Pour passer des vacances enrichissantes

MAGOG — Le Centre d'études de Moncton, de l'Institut Notre-Dame de la Sagesse, catholique de Paris et chargé de cours de philosophie à Laval, ouvre sa 12ème session de conférences et forums sur la venue de France, Dom Jean, D'origine, les Saintes Ecritures, l'Occumisme, le R.P. Gaetan, et quelques problèmes actuels de la vie catholique au Canada. Ces conférences auront lieu les deux premiers semaines de juillet et de septembre.

Une belle et spacieuse maison avec terrasse (façade au lac Memphrémagog) pour ceux qui le désirent, il est entouré de bois et de prairies, possible d'assister aux offices de la paroisse et de se détendre au grand air et dans un lieu harmonieux et serein.

Dans le passé, des personnalités distinguées, canadiennes et françaises, ont donné des conférences, telles le professeur Charles De Koninck, de l'Université Laval, le professeur

disposition des hôtes. La salle de récréation avec "snack-bar" est spécialement réservée à la jeunesse.

Les Phosphores et leur fonction de charges d'affaires de Yaweh" par le R.P. Julien Harvey, S.J., du collège de l'Immaculée-Conception de Montréal.

11 juillet: "La réponse de Dieu au problème du mal" par M. l'abbé Yvon Roy, professeur du Grand Séminaire de Québec.

15 juillet: "Les feuilles de Goussier" par le R.P. Jean-Paul Audet, o.p., grand exégète.

7 septembre: "L'annonce faite à Marie" de Paul Claudel, analysée par Mlle Geneviève d'Haucourt, professeur du collège Ste-Theresa de Winona.

M. Jean Raymond Boudou parlera probablement du jansénisme de Pascal et de Port Royal, lors d'une conférence en septembre.

Programme de la saison

15 juin: "Grâce Sanctifiante possédée et exploitée, seule condition normale du chrétien" par M. Yvon Charron, P.S.S., professeur de sciences religieuses, Université de Montréal.

16 juin: "Le Concile du 16ème siècle", par M. Claude Galarneau, professeur agrégé d'histoire et de géographie à la faculté des Lettres de Laval.

22 et 23 juin: "La Tourmente religieuse au Canada français" "Devoirs et dangers du journalisme Chrétien" par le R.P. Henri Dallaire, o.p., secrétaire de rédaction à la revue Maintien.

Au Bon Marché

VENTE

REG. \$49.50 à \$59.50

COMPLETS LÉGERS D'ÉTÉ

EN LAINE ET TERYLENE POUR HOMMES



Liquidation d'échantillons, de soldes de commandes et quelques "subs" de manufacturiers réputés. Les défauts classés comme "subs" n'affectent en rien la durabilité ni l'apparence de ces complets tropicaux de qualité.

Le groupe comprend des tailles de 36 à 44. Quelques courts, grands et corpulents dans le groupe.

29.95

AUCUN FRAIS POUR LES ADAPTATIONS

47 ouest, rue KING SHERBROOKE

Au Bon Marché

Au Bon Marché

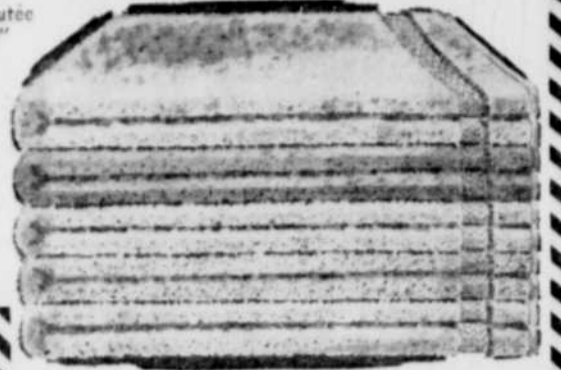
Marque réputée "Caldwell"

SERVIETTES

En ratine de qualité, de bonne pesanteur.

Grandeurs 20" x 40". Patrons assortis. Valeur rég. de 69c

39c



ECONOMISEZ SUR DES PRODUITS WABASSO

BROADCLOTH BLANC SANFORISE

38" de largeur. Comparez à 59c la verge. Seulement

39c



Par un manufacturier réputé. Pour garçons de 8 à 14 ans.

CHEMISES SPORT EN TRICOT DE COTON

Tère qualité. En vente à la moitié du prix

99c la verge

Vastes choix. Fraîches et pimpantes

JUPES D'ÉTÉ

Cotons, toiles, etc. Valeurs jusqu'à 5.95

1.99 et 2.99



SPECIAL D'OUVERTURE DES PORTES — SUBS SELECTIONNES

BAS NYLON SANS COUTURE

Les défauts sont pratiquement imperceptibles. Les plus nouvelles teintes. Pointures: 9 à 11.

Seulement **27c**

CHEMISES DE TOILETTE

En coton, tissage "air-weave", à manches courtes, pour hommes. Styles pour port avec ou sans cravate. Grandeurs: 14 à 17.

1.98



LIGNES REG. DE 2.98 et 3.98

SLIMS EN COTON

Approvisionnez-vous en prévision des vacances, à ce bas prix spécial. Seulement

1.99



SLACKS POUR LE GOLF

A PRIX D'AUBAINE, POUR HOMMES

Choix parmi tissus de coton ou tropicaux. Tous marqués pour vous faire réaliser de grandes économies. Rég. 8.95 à 12.95. Seulement

5.95 et 6.95



LA VENTE SENSATIONNELLE SE POURSUIT!

MANTEAUX TOUTES TEMPERATURES

ET LAMINES, POUR DAMES. MANTEAUX SWAGGER 3/4 POUR DAMES. Valeurs 19.95 à 29.95 Pour

9.99



SOLDES ET "SUBS" D'UN MANUFACTURIER REPUTE

CHEMISES SPORT POUR HOMMES

Styles à manches longues ou courtes. Valeurs rég. 5.00 à 7.95

2.98



Rég. 3.95 à 5.95

ROBES

D'été, en coton, pour fillettes. Grandeurs 3 à 12 ans. Spécial

2.98



45 OUEST, RUE KING — SHERBROOKE

Au Bon Marché

Echos de Québec

Par Claude Déry

Aucun développement dans les transactions entre Québec et Terre-Neuve relativement au développement des chutes Hamilton, et pour cause. Le premier ministre, l'hon. Jean Lesage, devait répondre à Me Daniel Johnson, qui, depuis son retour d'Europe, il tente de se remettre d'une bronchite aiguë qui le cloua au lit. Contre les ordres de ses médecins, M. Lesage précisait qu'il se trouvait en Chambre quand même... ce qui porta le chef de l'opposition à cette réflexion: "Si c'était permis par les règlements, je proposerais une motion pour que le premier ministre écoute ses médecins. On veut le garder plus longtemps..."

Hon. René St-Pierre (St-Hyacinthe): "Je veux répondre au député de Champlain (M. Maurice Bellemare) qu'il y a trois semaines, j'avais tous les documents en mains, alors que lui était absent... (expulsé de l'Assemblée législative)."

Une voix: "Il était en vacances, à la pêche..."

M. Maurice Bellemare: "Le ministre fait mieux de ne pas être violent..."

Hon. Georges-Émile Lapalme (Procureur général): "Les journalistes peuvent interroger M. Auclair qui a fait enquête dans Bellechasse. Le chef de l'opposition aussi. C'est ouvert!"

M. Jean Meunier (Mt-Bourget): "La démission!"
Me Johnson: "Je voudrais savoir laquelle des poules a chanté la première. Il y a dans les règlements une façon de procéder..."
M. Meunier: "...La façon du chef de l'opposition!"

Me Johnson: "...Si l'on veut accuser un député ici!"

M. Meunier: "Que le député de Bellechasse (Me Gabriel Loubier) démissionne!" (Me Loubier avait mis son siège à l'enjeu si le procureur général prouvait qu'il n'y avait pas patronage dans son comité concernant les permis de la Régie des alcools).
M. Albert Morissette (Arthabaska): "Qu'il démissionne!"

M. Maurice Bellemare (Champlain): "On parlera de l'hôtel de ville et des contrats de bois au député de Victoriaville."
Me J. J. Bédard (Québec-Comté), président du comité: "A l'ordre!"

M. Albert Morissette: "Vous semez votre démission?"

Me Gabriel Loubier (Bellechasse): "Attendez..."

M. Morissette: "Vous irez moins vite à l'avenir!"

Me Johnson: "Si le procureur général prend sous sa responsabilité que cette déclaration a été faite en toute liberté..."

M. Morissette: "C'est un climat naturel dans la province, la liberté!"

Me Johnson: "... Sans peur et sans menace..."

M. Morissette: "C'est fini ce temps-là!"

Me Johnson: "Monsieur le président, n'y a-t-il pas..."

M. Richard Hyde (Président de l'Assemblée): "Pas de débat..."

Me Johnson: "J'insiste pour que l'article 689 soit dans le rapport... c'est le seul article essentiel!"

M. Jean Meunier (Mt-Bourget): "Il insiste, il insiste. Il n'est pas au pouvoir!"

M. Claude Jodoin s'en prend au terrorisme

MONTREAL (PC) — Dans une allocution prononcée lundi devant la 6e conférence canadienne du Syndicat des ouvriers du textile d'Amérique, M. Claude Jodoin a condamné le séparatisme et les actes de terrorisme imputés au FLQ.

Le président du Congrès du travail du Canada a soutenu que le séparatisme n'a pas sa place au Canada. "Les citoyens n'ont pas besoin de bombes quand il y a encore des boîtes de scrutin", a-t-il dit.

Il a admis qu'il y a toujours eu des dissensions au Canada, car il s'est développé un supernationalisme. "Il y a des gens qui se croient plus Canadiens que les autres", a-t-il ajouté.

Malgré cela, M. Jodoin espère que l'unité canadienne continuera d'exister. Selon le dirigeant syndical, il n'y a pas lieu de s'alarmer des menées séparatistes actuelles. Il y a 60 jours en des "loufoques", a conclu le président du CTC.

M. Claude Jodoin

Abonnez-vous à La Tribune



PRIX TRÈS MODIQUES!

VENTE GÉANTE DE CONSERVES!



OFFRE SPECIALE!

CAFE EIGHT O'CLOCK



DOUX ET MOELLEUX

Moulu sur demande

sac 1 lb

sac 3 lbs

55¢

1.59

Éparg. 6¢

Éparg. 18¢

MAIS A & P - - - - - 7 btes 99¢
15 ozs
DE CHOIX, GENRE CREMEUX
Prix rég. 2 btes 31¢—Épargnez 10¢
CAISSE DE 24 BOITES \$3.39—ÉPARGNEZ 33¢

POIS A & P - - - - - 8 btes 99¢
15 ozs
SURCHOIX
Prix rég. 2 btes 27¢—Épargnez 9¢
CAISSE DE 24 BOITES \$2.97—ÉPARGNEZ 27¢

COMPOTE AUX POMMES 5 btes 99¢
20 ozs
DE FANTAISIE A&P
Prix rég. 2 btes 45¢—Épargnez 14¢
CAISSE DE 24 BOITES \$4.75—ÉPARGNEZ 65¢

BETTERAVES A & P 6 btes 99¢
15 ozs
ENTIERES, SURCHOIX
Prix rég. 2 btes 37¢—Épargnez 12¢
CAISSE DE 24 BOITES \$3.96—ÉPARGNEZ 48¢

JUS de TOMATES

QUALITE DE FANTAISIE A&P

9 btes 99¢
20 ozs

Prix rég. 2 btes 25¢

ÉPARGNEZ 14¢

Caisse de 24 btes \$2.64

ÉPARGNEZ 36¢

A&P NE VEND QUE DES VIANDES ACHETÉES DE SALAISONS INSPECTÉES PAR LE FEDERAL

CUISSES DE POULET OU POITRINES DE CHOIX lb 45¢

LONGES de PORC COTELETTES lb 79¢
DESOSSEES ou Coupe du Centre
ROTI lb 69¢
Coupe des Bouts

ROTI DE COTES COURTES OU DE TRAVERS lb 63¢
Très charnu

BIFTECK DE PALERON DELICIEUX POUR BARBECUE lb 59¢

BOEUF HACHE - - - - - lb 43¢
FRAIS, TOUT AU BOEUF, POUR HAMBURG
FOIE DE BOEUF - - - - - lb 43¢
TRANCHE, "SELECT"

BACON sans COUENNE pqt 59¢
1 lb
DE COTE, FUME, TRANCHE, "ALLGOOD"
WIENERS - - - - - pqt 47¢
1 lb
MAPLE LEAF

BOLOGNE - - - - - pqt 43¢
16 ozs
TRANCHE MAPLE LEAF
VIANDES CUITES - - - - - pqt 69¢
16 ozs
TRANCHEES, ASSORTIES, S.X.

BOEUF FUME - - - - - pqt 29¢
3 ozs
EN SAC POUR SANDWICH, SHOPS
COLE SLAW - - - - - contenu 31¢
12 ozs
OU SALADE AUX PATATES, SHOPS

FILETS D'AGLEFIN - - - - - pqt 45¢
1 lb
SEA-SEALD
PORTIONS de MERLAN lb 39¢
cuit et pane

POURQUOI PAYER PLUS?

- SOUPES CLARK** - - - 4 btes 45¢
TOMATES OU LEGUMES
Prix rég. 4 btes 49¢—Épargnez 4¢
- DETERGENT TIDE** - - - format 1.15
QUAKER
Prix rég. 2 pqt 43¢—Épargnez 4¢
- MUFFETS** - - - - - 2 pqt 39¢
(OFFRE A 35¢ DE RABAIS) Prix rég. bte \$1.19—Épargnez 4¢ extra
- MARINADES McLARENS** 15 ozs 31¢
AUX BANANES, MELANGES SUCRES, GAUFRES SUCRES
- MOUTARDE SUCREE, MELANGES SUCRES, GAUFRES SUCRES** 15 ozs 31¢
- SPREAD DE FROMAGE** - - - 16 ozs 55¢
INGERSOLL
Prix rég. jarre 67¢—Épargnez 12¢

PATISSERIES DE QUALITE A&P

TARTE aux BLEUETS

JANE PARKER

grande 49¢
24 ozs tarte



Prix rég. cha. 69¢—Épargnez 20¢

GATEAU AUX FRUITS - - - cha. 33¢
ANGLAIS JANE PARKER
Prix rég. cha. 39¢—Épargnez 6¢

GATEAU ETAGE - - - - - cha. 65¢
AUX BANANES — JANE PARKER

WHIRLS à la cannelle - - - pqt 31¢
JANE PARKER
Prix rég. pqt 35¢—Épargnez 4¢

SPECIAUX EN ALIMENTS CONGEELES

- BATONNETS de poisson** pqt 63¢
6 ozs
CONGEELE, AIGLEFIN, SEA-SEALD
- MAIS A&P** - - - - - 2 lbs 49¢
DE FANTAISIE KERNEL
Prix rég. sac 51¢—Épargnez 2¢
- HONEY DEW** - - - - - 3 btes 1.00
ORANGE CONCENTREE
Prix rég. bte 35¢—Épargnez 5¢

Des produits alimentaires de qualité à des prix d'épargne!

- ALIMENTS DE BEBES** 4 jarres 49¢
4 1/2 ozs
EN PUREE, GERBER
- GARNITURES à tarte** 2 btes 69¢
20 ozs
SMITH, RAISIN, CERISES, PECHES
- KRAFT FRANCAIS** 2 btes 49¢
8 ozs
KRAFT OU MIRACLE
- TISSU TOILETTE** pqt 2 23¢
de
COLORE, SOFT RITE
- MELANGE FAMILIAL** 2 lbs 59¢
en pqt
BISCUITS LIDO
- SPAM BURN'S** - - - - - bte 45¢
12 ozs
VIANDE A COLLATION EN CONSERVES
- FEVES PURITAN** - 2 jarres 49¢
15 ozs
AU LARD, CUITES AU FOUR
- MELANGES à gâteau** 2 pqt 79¢
19 ozs
BRODIE, vanille, chocolat, choc. français, épices au miel, combiné
- RAGOUT de boulettes** bte 69¢
30 ozs
CORDON BLEU (dans sauce)
- SIROP DE TABLE** - - - 32 ozs 59¢
OLD TIME
- MARMALADE** AUX ORANGES bte 79¢
48 ozs
PUREES, SEVILLE, ORGUEIL DE LA JAMAÏQUE
- SPREAD MOM'S** - 4 pqt 99¢
1 lb

Fruits et Légumes Frais de chaque jour

TOMATES

No. 1 des E.-U., fermes, mûres, choisies à la main

2 lbs en pqt 39¢

- CONCOMBRES** No 1 DE SERRE-CHAUDE DE L'ONT., FRAIS, VERTS, GROS 3 pour 29¢
- ORANGES** VALENCIA, NO 1 IMPORTEES, SUCREES, JUTEUSES, GROSSES, GROSSEUR 112 doux 89¢
- CHOUX-FLEURS** No 1 DES E.-U., BLANC-NEIGE Aucun à prix plus haut cha. 29¢
- CAROTTES** NO. 1 DES E.-U., LAVÉES SANS COEUR 3 lbs 29¢

- JAMBALAYA S.X.** - - - bte 35¢
20 ozs
- CEREALES QUAKER** 10 pqt 43¢
PACK-O-TEN
- GRAISSE M. LEAF** - 2 pqt 37¢
1 lb
- BISCUITS "CHIP"** - - - pqt 39¢
CREME DE CHOCOLAT, DAVID & FRERE
- BREUVAGE COTT'S** 3 btes 49¢
30 ozs
MOITIE-MOITIE (Contenu seulement)
- MARINADES YUM YUM** jarre 31¢
16 ozs
RICK'S
- SACS DE THE** - - - - - pqt 87¢
de 60
ORANGE PEKOE RED ROSE
- BISCUITS** A LA CREME OREO pqt 39¢
CHRISTIE



THE GREAT ATLANTIC & PACIFIC TEA COMPANY LTD.

Tous les prix dans cette annonce sont garantis jusqu'à samedi le 1er juin 1963



Le chef Raoul Perron, de la police municipale de Lac-Mégantic, a été un des premiers volontaires à se rendre à l'appel de la Croix-Rouge qui tenait hier, sa clinique de donneurs de sang à Lac-Mégantic. On l'aperçoit, recevant les bons soins de garde Alice Poulin et de garde Annie Lamontagne, de la Croix-Rouge de Québec.

Selon le ministre St-Pierre

Le pont de la rivière York, inspecté 15 jours avant la tragédie

QUÉBEC (PC) — M. René St-Pierre, ministre des Travaux publics a déclaré hier à l'Assemblée législative que le pont Bailey sur la rivière York dans la péninsule gaspésienne avait été inspecté 15 jours avant la tragédie. On croit que le pont temporaire ne s'écroula, causant six pertes de vie, qu'on ne pouvait prévoir qu'une telle tragédie se produirait. Il a ajouté que les dirigeants de son ministère étaient d'avis que le pont était en bon état.

1. ÉTIQUETTES QUI FACILITENT LES EMPLETTES

Les noms des variétés sont juste en haut de l'étiquette pour faciliter le choix... et épargner le temps de magasinage.



2. COUVERCLE AISEMENT DÉVISSABLE

Un rapide 1/4 de tour et le bocal est ouvert. Un autre 1/4 de tour et le bocal est refermé pour mettre facilement les restes au réfrigérateur.

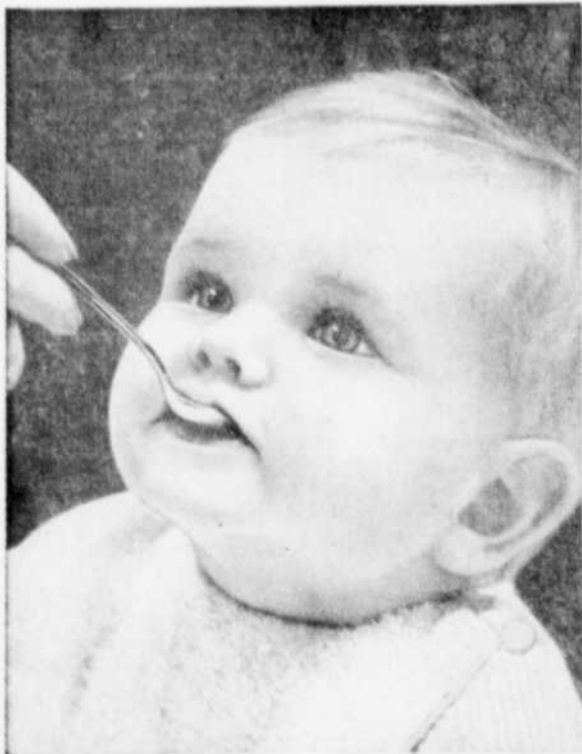


3. BOCAL A LARGE OUVERTURE

Permet de prendre très facilement chaque portion à la cuillère... jusqu'au fond du bocal.

la commodité et... la consistance

Veloutés sur la langue (ni en grumeaux, ni trop liquides)... voilà comment les bébés aiment leurs aliments. Les aliments Gerber en purée sont réputés pour leur texture extra-lisse, sans parler de leur saveur, de leur couleur et de leurs valeurs nutritives. Les spécialistes pour bébés savent préparer les aliments pour leur donner cette texture et préserver leur saveur et leurs qualités nutritives. Citons parmi les viandes Gerber en purée... des viandes avec juste ce qu'il faut de bouillon pour procurer une texture veloutée et faire ressortir toute leur délicate saveur.



Nous nous occupons uniquement de l'alimentation des bébés
ALIMENTS Gerber POUR BÉBÉS
NIAGARA FALLS, CANADA

Deux commissaires sortant à Nantes

NANTES, (DNC) — Deux commissaires d'écoles finiront leur mandat à la mise en nomination qui aura lieu à Nantes, le 3 juin prochain. Ce sont MM. Albert Biodeau et Armand Fortier, aux sièges Nos 1 et 5 respectivement. On ne sait toutefois pas s'ils reviendront sur les rangs.

Le Hervé Roy encore vainqueur

LAC-MÉGANTIC — Le club-sûrs Hervé Roy, de la ligue de bal-le-moile locale, a remporté une deuxième victoire consécutive en disposant de la Legion au compte de 16-8. Brillamment inspiré par la performance de quatre coups sûrs du lanceur Alban Gagnon et la tenue au bâton de Guy "Biturge" Turgeon, et de Miguel Durand, qui ont cogné chacun deux coups de circuits, les vainqueurs n'ont fait qu'une bouchée des offrandes du lanceur perdant, Jos Langlois qui les ont bombardé de 13 coups



Un souvenir des jeunes années. — Les finissants de l'Externat classique de Lac-Mégantic ont sorti leur album-souvenir. On aperçoit ici M. Michel Baron, rédacteur en chef du Glaneur, remettant à M. l'abbé Roger Pelletier, principal de l'externat, une copie de cet album-souvenir. leur ont coûté six points novvè Roy, il a commis sept erreurs et ils ont laissé 12 hommes sur les buts. Quant au Her-

Invitation toute spéciale aux nouveaux mariés

PORC FRAIS

dans l'épaule jeune, tendre, genre Picnic



lb **39^c**

ROTI de VEAU

dans l'épaule déossée, roulé

LB **53^c**

JARRETS de PORC

frais et charnus — pour des ragoûts économiques — LB.

19^c



Poulet Pressé

et PATE de VIANDE plus olives Hygrade

2/49^c

SALADE au CHOU

croustillante Hygrade bocal 16 on.

45^c

PARENTS!

Pourquoi ne pas donner un cadeau fort utile aux nouveaux mariés qui reviennent de leur voyage de noces? Des PROVISIONS pour le réfrigérateur et le garde-manger.



JUS TROPICAL PUNCH LIBBY 48 on. 2/85^c	TRANS-QUÉBEC CAFÉ INSTANTANÉ Chase & Sanborn 6 on. 95^c	CORN FLAKES de Kellogg 12 on. 3/85^c
POIS VERTS OAK LEAF 20 on. 3/53^c	TRANS-QUÉBEC BLÉ D'INDE en crème Libby 15 on. 2/31^c	JUS de TOMATES LIBBY 10 on. 4/29^c
GRAISSE CRISCO 1 lb. 2/73^c	TRANS-QUÉBEC MARGARINE Merry (quick color) 1 lb. 2/49^c	THE KING COLE Old English 90s 89^c
VIANDE PRESSEE PREAM 12 on. 49^c	TRANS-QUÉBEC EAU de JAVEL concentrée 128 on. 79^c	BLE D'INDE en grains Libby 14 on. 2/39^c
POIRES BARTLETT AYLMER 20 on. 2/69^c	PRODUITS CONGÉLÉS FRAISES et FRAMBOISES 2/75 ^{c MARQUE FRASER VALE}	BEURRE de CAMEL Grenache 14 on. 2/53^c
EMPOIS LIQUIDE GLIDE 32 on. 27^c		FRUITS et LEGUMES FRAIS CANTALOUPS importés du Mexique frais, catégorie A grosseur 45 23^c
SAVON EN POUDRE OXYDOL format géant 97^c		TOMATES FRAÎCHES importées du Mexique, fermes, mûres à point, 14 on. 2/45^c
CIRE LIQUIDE CLAIR JOHNSON 32 on. 1.19		RADIS FRAIS importés de la Caroline du Sud, doux et croustillants. 2 ppts 29^c
POLI A MEUBLES PLEDGE JOHNSON 6 1/2 on. 98^c		

Pour une action rapide des résultats assurés, les annonces classées sont incomparables

TARIFS DES ANNONCES CLASSÉES de LA TRIBUNE INC. PRIX AU COMPTANT

Table with 2 columns: Description of ad types (e.g., Minimum, Plus de 18 mots, 10% d'escompte) and corresponding rates.

REGLEMENT: Toute copie d'annonce classée doit être donnée avant 4 heures pour la publication le lendemain. Pour publication le lendemain, l'annonce doit être donnée avant 11 heures le samedi.

1 Appareils de surdité à vendre: CENTRE D'APPAREILS AUDITIFS ABCD. Spécialisation diplômée en appareils de surdité.

2 Nouvelles: GOUTE UNE FOIS LE BON PAIN. ALLATTS et vous l'adopterez pour toujours.

3 Spécialités: Pains, Gâteaux, Tartes et "Rolls" de qualité. 878 Nord, Boul. Queen. Tél.: LO 2-2744.

4 Appartements à louer: SHERBROOKE LAUNDRY & DRY CLEANING. Faites nettoyer vos vêtements, habits, costumes, robes pour le printemps.

5 Entrepôt: DEMENAGEMENT local et longue distance. Emballage Unique, propre. Agent pour United Van Line.

6 Appartements de luxe: à louer. 2 salles de bain, insonorisés, spacieux. Accès à la piscine.

7 Appartements de luxe: à louer. 2 salles de bain, insonorisés, spacieux. Accès à la piscine.

8 Appartements de luxe: à louer. 2 salles de bain, insonorisés, spacieux. Accès à la piscine.

9 Appartements de luxe: à louer. 2 salles de bain, insonorisés, spacieux. Accès à la piscine.

10 Appartements de luxe: à louer. 2 salles de bain, insonorisés, spacieux. Accès à la piscine.

11 Appartements de luxe: à louer. 2 salles de bain, insonorisés, spacieux. Accès à la piscine.

12 Appartements de luxe: à louer. 2 salles de bain, insonorisés, spacieux. Accès à la piscine.

13 Appartements de luxe: à louer. 2 salles de bain, insonorisés, spacieux. Accès à la piscine.

14 Appartements de luxe: à louer. 2 salles de bain, insonorisés, spacieux. Accès à la piscine.

15 Appartements de luxe: à louer. 2 salles de bain, insonorisés, spacieux. Accès à la piscine.

16 Appartements de luxe: à louer. 2 salles de bain, insonorisés, spacieux. Accès à la piscine.

17 Appartements de luxe: à louer. 2 salles de bain, insonorisés, spacieux. Accès à la piscine.

18 Appartements de luxe: à louer. 2 salles de bain, insonorisés, spacieux. Accès à la piscine.

LE THON



"Tu vois, quand on se sert de sa tête! Après avoir peinture l'éventail du plafond, je l'ai mis en mouvement pour qu'il sèche plus vite!"

Logements à louer: QUARTIER NORD, livres immédiatement. 2 beaux 5 pièces, modernes, chauffés, deuxième étage, eau chaude à l'année.

Logements à louer: QUARTIER NORD, livres immédiatement. 2 beaux 5 pièces, modernes, chauffés, deuxième étage, eau chaude à l'année.

Logements à louer: QUARTIER NORD, livres immédiatement. 2 beaux 5 pièces, modernes, chauffés, deuxième étage, eau chaude à l'année.

Logements à louer: QUARTIER NORD, livres immédiatement. 2 beaux 5 pièces, modernes, chauffés, deuxième étage, eau chaude à l'année.

Logements à louer: QUARTIER NORD, livres immédiatement. 2 beaux 5 pièces, modernes, chauffés, deuxième étage, eau chaude à l'année.

Logements à louer: QUARTIER NORD, livres immédiatement. 2 beaux 5 pièces, modernes, chauffés, deuxième étage, eau chaude à l'année.

Logements à louer: QUARTIER NORD, livres immédiatement. 2 beaux 5 pièces, modernes, chauffés, deuxième étage, eau chaude à l'année.

Logements à louer: QUARTIER NORD, livres immédiatement. 2 beaux 5 pièces, modernes, chauffés, deuxième étage, eau chaude à l'année.

Logements à louer: QUARTIER NORD, livres immédiatement. 2 beaux 5 pièces, modernes, chauffés, deuxième étage, eau chaude à l'année.

Logements à louer: QUARTIER NORD, livres immédiatement. 2 beaux 5 pièces, modernes, chauffés, deuxième étage, eau chaude à l'année.

Logements à louer: QUARTIER NORD, livres immédiatement. 2 beaux 5 pièces, modernes, chauffés, deuxième étage, eau chaude à l'année.

Logements à louer: QUARTIER NORD, livres immédiatement. 2 beaux 5 pièces, modernes, chauffés, deuxième étage, eau chaude à l'année.

Logements à louer: QUARTIER NORD, livres immédiatement. 2 beaux 5 pièces, modernes, chauffés, deuxième étage, eau chaude à l'année.

Logements à louer: QUARTIER NORD, livres immédiatement. 2 beaux 5 pièces, modernes, chauffés, deuxième étage, eau chaude à l'année.

Logements à louer: QUARTIER NORD, livres immédiatement. 2 beaux 5 pièces, modernes, chauffés, deuxième étage, eau chaude à l'année.

Logements à louer: QUARTIER NORD, livres immédiatement. 2 beaux 5 pièces, modernes, chauffés, deuxième étage, eau chaude à l'année.

Logements à louer: QUARTIER NORD, livres immédiatement. 2 beaux 5 pièces, modernes, chauffés, deuxième étage, eau chaude à l'année.

Logements à louer: QUARTIER NORD, livres immédiatement. 2 beaux 5 pièces, modernes, chauffés, deuxième étage, eau chaude à l'année.

Maisons à vendre

GRANDE maison briques, moderne, 10 pièces, deux salles de bain, près écoles. Quartier Nord. A vendre ou échanger.

BUNGALOW 5 pièces, briques, situé quartier Ouest, près école. Comptant \$3,000; solde facile.

QUARTIER NORD: Propriété 5 logements 4 pièces, briques, moderne, à vendre ou à échanger.

PRES des Pères Rédemptoristes, bungalow 6 pièces, briques, garage attenant. Comptant: \$5,000, solde facile.

RUE PROSPECT: Maison trois logements, briques, grand terrain. Comptant \$4,000, solde hypothèque.

RUE ST-MICHEL: Près église, maison 7 pièces. Prix: \$7,500, seulement. Comptant: \$3,500. Solde facile.

DOMAINE Lac Roger, entre Asbestos et Watton, comprenant 180 acres, trois chalets, maison moderne habitable à l'année, restaurant, salle de danse, et lots à vendre. Comptant: \$5,000, seulement. Solde facile.

MAISON 3 logements: un 7, un 6 et un 4 pièces, terrain 110 x 90. Située rue Principale à Farmhouse Revenu \$1500, par an. Prix \$8,500. Une très belle place pour station de service.

PROPRIETE briques: 8 pièces, avec épicerie-restaurant, située à Granby.

J'ai plusieurs maisons de deux, trois et quatre pièces, pour plus de renseignements, s'adresser à: Alphonse Fortin, 70, rue Drummond, Granby. Tél.: FR 2-2152.

QUARTIER NORD, rue Bouffette: maison briques et plâtre 6 pièces, très moderne. L'achat à discuter. Cause de vente: départ d'une compagnie, transféré à Montréal.

2 bureaux à votre service. Permis NO 50-264. 526, Galt O. — LO 7-4785 Sherbrooke.

316, Collège — Magog. 1-3-6033. MAISON: Dans tous les quartiers de la ville, prix étonnants, très beaux, très modernes, prêts à être habités ou pour louer.

RUE DENAULT: Maison trois logements, deux 3, un 5 pièces. Comptant: \$5,000.

RUE GENEST: Maison deux logements 4 1/2 pièces. Prix: \$17,000, comptant \$3,000. Solde facile.

RUE PORTLAND: Maison briques deux logements 7 pièces. Revenu \$170. Accepterait hypothèque comme comptant.

RUE GENEST: Maison deux logements 4 1/2 pièces. Prix: \$17,000, comptant \$3,000. Solde facile.

RUE DENAULT: Maison trois logements, deux 3, un 5 pièces. Comptant: \$5,000.

RUE KING OUEST: Restaurant servant repas légers et complets. Bon chiffre d'affaires. Prix: \$4,000, ou accepterait propriété en échange.

PAROISSE St-Jean-Brebeuf, maison trois logements. Comptant \$18,500. S'adresser 87, Rioux. Aucun renseignement par téléphone.

POUR plus amples détails, voyez: G. BILODEAU, 87, Rioux — LO 2-4568.

ATTENTION: Bungalows modernes, 5 pièces situés 1878, Rochefoucault, 490 et 500, La Sapière. Terrain rue St-Raymond. Qui si vous projetez de vous construire, voyez sans tarder les Immeubles Gingues INC., 1370, Cherbourg, Fernand Boissac, LO 7-4556.

BUNGALOW: QUARTIER EST, situé rue Lavigne, 5 grandes pièces, salle de bain en couleur, murs et plafonds en céramique, salon portique, salon tapis à mur. Extérieur fini briques, abri d'auto. Disposez de votre terrain, si désirez. Année de construction et rénovation. Pour plus amples informations, voyez: Immeubles Gingues INC., 1370, Cherbourg, Fernand Boissac, LO 7-4556.

CARTES PROFESSIONNELLES

LEBLANC, DELOURME, BARNARD, LE BLANC, BEHARD et FOURNIER. Avocats. 110, rue Wellington, Sherbrooke, Q.C. Tél.: LO 9-0066.

MAHRY, NOEL et CIE, comptables agréés. Association Québec Not. C.A. 111, rue Wellington, Sherbrooke, Q.C. Tél.: LO 9-0066.

MA JEAN BEAUCHEMIN, commissaire de greffe de Cour Supr. N.P. 125, rue St-Jacques, Sherbrooke, Q.C. Tél.: LO 2-0500; tél.: LO 2-0500.

MAISON 3 logements: un 7, un 6 et un 4 pièces, terrain 110 x 90. Située rue Principale à Farmhouse Revenu \$1500, par an. Prix \$8,500. Une très belle place pour station de service.

PROPRIETE briques: 8 pièces, avec épicerie-restaurant, située à Granby.

J'ai plusieurs maisons de deux, trois et quatre pièces, pour plus de renseignements, s'adresser à: Alphonse Fortin, 70, rue Drummond, Granby. Tél.: FR 2-2152.

QUARTIER NORD, rue Bouffette: maison briques et plâtre 6 pièces, très moderne. L'achat à discuter. Cause de vente: départ d'une compagnie, transféré à Montréal.

2 bureaux à votre service. Permis NO 50-264. 526, Galt O. — LO 7-4785 Sherbrooke.

316, Collège — Magog. 1-3-6033. MAISON: Dans tous les quartiers de la ville, prix étonnants, très beaux, très modernes, prêts à être habités ou pour louer.

RUE DENAULT: Maison trois logements, deux 3, un 5 pièces. Comptant: \$5,000.

RUE GENEST: Maison deux logements 4 1/2 pièces. Prix: \$17,000, comptant \$3,000. Solde facile.

RUE PORTLAND: Maison briques deux logements 7 pièces. Revenu \$170. Accepterait hypothèque comme comptant.

RUE GENEST: Maison deux logements 4 1/2 pièces. Prix: \$17,000, comptant \$3,000. Solde facile.

RUE DENAULT: Maison trois logements, deux 3, un 5 pièces. Comptant: \$5,000.

RUE KING OUEST: Restaurant servant repas légers et complets. Bon chiffre d'affaires. Prix: \$4,000, ou accepterait propriété en échange.

PAROISSE St-Jean-Brebeuf, maison trois logements. Comptant \$18,500. S'adresser 87, Rioux. Aucun renseignement par téléphone.

POUR plus amples détails, voyez: G. BILODEAU, 87, Rioux — LO 2-4568.

ATTENTION: Bungalows modernes, 5 pièces situés 1878, Rochefoucault, 490 et 500, La Sapière. Terrain rue St-Raymond. Qui si vous projetez de vous construire, voyez sans tarder les Immeubles Gingues INC., 1370, Cherbourg, Fernand Boissac, LO 7-4556.

BUNGALOW: QUARTIER EST, situé rue Lavigne, 5 grandes pièces, salle de bain en couleur, murs et plafonds en céramique, salon portique, salon tapis à mur. Extérieur fini briques, abri d'auto. Disposez de votre terrain, si désirez. Année de construction et rénovation. Pour plus amples informations, voyez: Immeubles Gingues INC., 1370, Cherbourg, Fernand Boissac, LO 7-4556.

MAISON 3 logements: un 7, un 6 et un 4 pièces, terrain 110 x 90. Située rue Principale à Farmhouse Revenu \$1500, par an. Prix \$8,500. Une très belle place pour station de service.

PROPRIETE briques: 8 pièces, avec épicerie-restaurant, située à Granby.

J'ai plusieurs maisons de deux, trois et quatre pièces, pour plus de renseignements, s'adresser à: Alphonse Fortin, 70, rue Drummond, Granby. Tél.: FR 2-2152.

QUARTIER NORD, rue Bouffette: maison briques et plâtre 6 pièces, très moderne. L'achat à discuter. Cause de vente: départ d'une compagnie, transféré à Montréal.

SEMAINE DU GRAND NETTOYAGE DE LA BALANCE DE STOCK DE LA BANQUEROUTE ET LIQUIDATION... NOUS AVONS ENCORE UN CHOIX INTERESSANT DANS DIVERSES MARCHANDISES.

Mobiliers de cuisine chromés et bronzés, table 36 x 48, dessus en arborite... MEUBLES BRUNELLE FURNITURE ENR.

522, rue Galt Ouest Sherbrooke. Notre devise: "Bien servir pour revenir".

GUITARES - ACCORDEONS. Ventes, échanges et réparation de tous genres d'instruments... PRELARTS. Le plus beau choix de parfums en ville...

L. NICOL ENR. Agent autorisé ADMIRAL. VENTE ET SERVICE. 95, WELLINGTON SUD.

ATTENTION NOUVEAUX MARIÉS. Aménagement complet de 3 pièces, mobilier chambre à coucher...

EN PLUS VOYAGE DE NOCES TIRE AU SORT CHAQUE SEMAINE. TEL.: LO 9-7413

POUR CHALET. Poêles de toutes sortes, chaudières, cuisinières, etc.

V. A. BEAULIEU & FRERE LTEE. 241 O., King - LO 9-6309

AVONS très beau choix de meubles usages pour maison et chalet réfrigérateurs toutes grandeurs...

REPRISE DE FINANCE. Pour cause de décès, ménage absolument neutre.

ACHAT - VENTE - ECHANGE. PAVAGE D'ASPHALTE. Pour tous travaux d'asphalte, entrées de cours, garages, terrain de stationnement, etc.

LEO PIQUETTE LTEE. 1103, Fédéral - LO 2-2377 - Sherbrooke

ENTREPRISES L. BACON. ACHAT - ECHANGE. 188, Boul. J. Cartier N., LO 2-0409

SURPLUS GUERRE. Accessoires d'hôtel - restaurant. Verrerie - Vaisselle. Fourniture de bar-cantinière.

EASTERN TOWNSHIPS DISTRIBUTORS INC. 850, Wellington S. - LO 9-1184

ACHAT - ECHANGE. GASTON NOURY ENR. 188, Boul. J. Cartier N., LO 2-0409

ACHAT - ECHANGE. GASTON NOURY ENR. 188, Boul. J. Cartier N., LO 2-0409

ACHAT - ECHANGE. GASTON NOURY ENR. 188, Boul. J. Cartier N., LO 2-0409

ACHAT - ECHANGE. GASTON NOURY ENR. 188, Boul. J. Cartier N., LO 2-0409

Croyez-le ou non!... Ripley



EDMUND SHEILA de Ramon Parish (rienne) fut le maître d'hôtel de la famille Ripley AU COURS D'UNE PERIODE de 77 ANS (1739-1816).

LE POISSON TROMPETTE. Le poisson trompette est un poisson d'eau douce...

Argen à prêter. PRETONS ARGENT. Résidentielles - Industrielles - Commerciales - Hôtels Longs Termes...

EASTERN MOTORS. réduits sur prix de 400 à 600 \$.

EASTERN MOTORS Ltd. 2222, King Ouest - LO 9-3604

MARTINEAU AUTO PARTS INC. 917, Courcellette - LO 9-1444

COMMUNITY FINANCE CORP. 77 o., rue King - Suite 103.

PRETS HYPOTHECAIRES. Ronald Marcoux 150, Argyle

PRETS HYPOTHECAIRES. Ronald Marcoux 150, Argyle

PRETS HYPOTHECAIRES. Ronald Marcoux 150, Argyle

PRETS HYPOTHECAIRES. Ronald Marcoux 150, Argyle

PRETS HYPOTHECAIRES. Ronald Marcoux 150, Argyle

PRETS HYPOTHECAIRES. Ronald Marcoux 150, Argyle

PRETS HYPOTHECAIRES. Ronald Marcoux 150, Argyle

PRETS HYPOTHECAIRES. Ronald Marcoux 150, Argyle

PRETS HYPOTHECAIRES. Ronald Marcoux 150, Argyle

PRETS HYPOTHECAIRES. Ronald Marcoux 150, Argyle

PRETS HYPOTHECAIRES. Ronald Marcoux 150, Argyle

VENDEURS DEMANDÉS. VENDEURS. NOUS demandons trois hommes avec automobile, pour le département de vente...

REPRESENTANTS DANS LA VENTE. OCCASION unique de se faire un revenu dépassant \$200 par semaine dans la vente d'un produit alimentaire...

FEMMES DEMANDÉES. FEMMES demandées partiel ou plein temps pour la vente de produits "Beauty Consultant"...

INFIRMIERE LICENCIEE - ARCHIVISTE MEDICALE - STENO-DACTYLE - DACTYLO - COMMIS DE BUREAU - TELEPHONISTE

TRAVAIL facile chez vous, possibilité d'acheter \$100 par mois. Ecrire: Agence Daniel, Casier Postal 1054, Sherbrooke, 79-6

COIFFEURS POUR DAMES. Qualités et Maitres-Coiffeurs. Une chaîne nationale de salons haute couture...

ACHAT - VENTE - ECHANGE. PIANOS et ORGUES neufs et usagés.

ACHAT - VENTE - ECHANGE. PIANOS et ORGUES neufs et usagés.

ACHAT - VENTE - ECHANGE. PIANOS et ORGUES neufs et usagés.

ACHAT - VENTE - ECHANGE. PIANOS et ORGUES neufs et usagés.

ACHAT - VENTE - ECHANGE. PIANOS et ORGUES neufs et usagés.

ACHAT - VENTE - ECHANGE. PIANOS et ORGUES neufs et usagés.

ACHAT - VENTE - ECHANGE. PIANOS et ORGUES neufs et usagés.

ACHAT - VENTE - ECHANGE. PIANOS et ORGUES neufs et usagés.

ACHAT - VENTE - ECHANGE. PIANOS et ORGUES neufs et usagés.

ACHAT - VENTE - ECHANGE. PIANOS et ORGUES neufs et usagés.

ACHAT - VENTE - ECHANGE. PIANOS et ORGUES neufs et usagés.

ACHAT - VENTE - ECHANGE. PIANOS et ORGUES neufs et usagés.

N.D.-des-Bois - SHERBROOKE. En passant par les parcs La Patrie, Island Brook et Cookshire

DE COMMANDE POUR ANNONCES CLASSEES DANS LA TRIBUNE

Un mot composé compte pour deux mots - "Échange" du No de téléphone compte pour un mot.

18 MOTS (minimum) (payable avant publication)

25 MOTS (payable avant publication)

30 MOTS (payable avant publication)

35 MOTS (payable avant publication)

40 MOTS (payable avant publication)

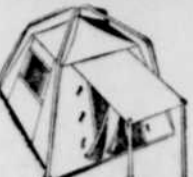
Publiez... Commencent le... Montant inclus \$... NOTE: Ces annonces doivent être payées comptant. Location d'un casier 50c en plus. Tous insertions doivent être conformes.

The Royal Trust Co. 150, Frontenac - Sherbrooke

Annonces commerciales

Annonces commerciales

Annonces commerciales



Spécial \$26.95 (9 x 9)

EQUIPEMENT POUR LA MARCHÉ Sac à main (kit bag), 3 formats de \$1.95 à \$4.95

EQUIPEMENT POUR LE CAMP

Tente touriste 9 x 12 \$49.95 Tente (Hi-Wall) 9 x 12 \$79.95

Bouteille gourde \$1.95 Ensemble 6 pc. pour cuisine de camping \$1.98

MATELAS PNEUMATIQUES

Vinyl avec oreille \$ 3.95 Fort tissu caoutchouté \$ 7.95

TARPAULINS 10 on. complets

avec cordes et grommelets 5 x 7 \$4.95 6 x 6 \$4.90

SACS DE COUCHAGE

SPECIAL: 62 x 72 \$ 5.95 Rembourrage "Insulform" \$12.95

Pour les articles pour la pêche, plomberie, peinture et vêtements de travail MAGASINEZ ET EPARGNEZ CHEZ

SMITH SURPLUS STORES INC.

900 sud, rue Wellington Sherbrooke LO 2-0464

Si vous avez besoin de ressorts... Nous les avons pour tous genres de véhicules, autos, camions, autobus et béliers mécaniques.

Four votre sécurité et votre confort, faites vérifier vos ressorts aujourd'hui, par nos experts. Tous véhicules assurés.

CHARTIER AUTO SPRING INC.

Vous voulez "BALAYER" VOS DETTES? PAYEREZ TOUTES, GRÂCE À UN PRÉ-PAIEMENT, ASSURÉ SUR LA VIE, DE LA

GABRIEL DUBREUIL 1131, est. rue King - Tél. LO 2-3822

LA BANQUE DE NOUVELLE-ÉCOSSE Le salon DU CORSET

Sur mesures, pour résidences et magasins... Signalé: LO 2-5454

DEPOT SURPLUS SPECIAUX DE CAMPING Tente 7x7x5, touriste. Spécial \$23.50

DEPOT SURPLUS 46, King Ouest - Tél.: LO 2-6663

AVIS DE VENTE PAR SOUMISSIONS DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE: PHILIPPE POMERLEAU

Des soumissions seront reçues au bureau du syndic jusqu'au 4 juin 1963

Gagnante du tirage au concours: Mes Vacances 1963 Madame CECILE TESSIER

121, rue Ball, app. 1, Sherbrooke

Le prix gagné par cette personne était: un aspirateur et une polisseuse de marque Sunbeam.

Nos félicitations! Groulx et Dickson, Pleau, Mercene (5) et Hamelin.

LIGUE

(Suite de la page 18) ton) ont fait la différence. Robert Chicoine n'est lui aussi si

ASBESTOS

(Suite de la page 18) qui, en trois manches, a donné 4 c.s., 2 buts sur balles et retiré 5 frappeurs au bâton

AVIS PUBLIC

est par le présent règlement (no. 5-63) des soumissions à l'approbation des

ENCAN

de génisses Holstein enrégistrées Samedi 1er juin à 1 h. 30 p.m.

ENCAN

pour M. Julien Gauthier, route 5, Magog, tout près de l'hôtel Beausite, à Deauville sur le chemin de la digue, le 1er juin, à 12 h. 30 p.m.

ENCAN

TOUT SERA VENDU SANS RESERVE AVIS AUX CULTIVATEURS: NOUS AVONS TOUT CE QUE VOUS AVEZ BESOIN

ENCAN

chez M. Jules Côté, R.R. 2, Scott Corcor, Swetsburg, samedi, le 1er juin 1963, à 9 h. 30 précises.

ENCAN

JULIUS CÔTÉ encanteur habillé licencié 114, rue Zaima

ENCAN

Pour M. Roméo Allard de Sherbrooke aura lieu à la maison d'encans Art. Bennett à Lennoxville, Jeudi le 30 Mai à 7 h. p.m. précises.

ENCAN

AVIS PUBLIC est par le présent donné que les TERRES et HERITAGES

ENCAN

Pour celui qui cherche de l'avancement LA LIBRAIRIE DE L'EST INC.

MAGASIN A LOUER

EDIFICE CASINO 28 sud, rue Wellington - Sherbrooke

MAGASIN A LOUER

EDIFICE CASINO 28 sud, rue Wellington - Sherbrooke

BUREAUX A LOUER

EDIFICE CENTRAL 31, ouest, rue King Sherbrooke

BUREAUX A LOUER

EDIFICE CENTRAL 31, ouest, rue King Sherbrooke

qui n'a alloué que trois points marqués en 34 manches (0.79) tout en enregistrant trois victoires contre une défaite avec une équipe de 36 place.

PLAYER

(Suite de la page 18) Il avait réussi un coup roulé de 30 pieds afin de demeurer avec un 35 aux premiers neutres.

GAIN

(Suite de la page 18) Kubek 2; Bos-Geiger 3 Clinton 6.

A Los Angeles

Detroit 001 002 000-3 4 3 Los Ang. 000 001 000-1 8 0

A Chicago

Cleveland 001 012 000-3 7 1 Chicago 010 010 000-2 9 0

A Minnesota

Washington 000 000 000-3 7 3 Minnes. 100 002 000-6 0 6

LIGUE NATIONALE

Dodgers 7 Braves 6 Los Ang. 000 000 106-7 7 0

Colts 7 Cards 8

Houston 30 022 000-6-7 8 0 St-Louis 201 000 400-1-8 18 0

Giants 6 Reds 10

San Fran. 000 003 030-6 6 3 Cincin. 420 103 030-12 6 10

Phillies 5 Pirates 1

PITTSBURGH (PA) - Un circuit de Johnny Callison et un triple de Tony Gonzales ont conduit les Phillies de Philadelphie à un gain de 5-1 sur les Pirates de Pittsburgh dans la LN hier soir.

Cubs 5 Mets 2

NEW YORK (PA) - Un triple de deux points par Ron Santini et un circuit à l'intérieur du terrain par Billy Williams ont permis aux Cubs de Chicago de vaincre les Mets de New York 5-2 dans la LN hier soir.

MAGASIN A LOUER

EDIFICE CASINO 28 sud, rue Wellington - Sherbrooke

MAGASIN A LOUER

EDIFICE CASINO 28 sud, rue Wellington - Sherbrooke

BUREAUX A LOUER

EDIFICE CENTRAL 31, ouest, rue King Sherbrooke

BUREAUX A LOUER

EDIFICE CENTRAL 31, ouest, rue King Sherbrooke

Jack Baldschun, du Philadelphie, a participé au plus grand nombre de parties, 29, et son record est 3-3, plus cinq victoires consécutives.

Parmi les autres spécialistes de l'enclos de pratique, on note Dick Radatz, du Boston, à 3-1; John Wyatt, du Kansas City, 0-1; Bob Nolin, du San Francisco, 2-0; Jack Bauta, du St-Louis, 2-1; Claude Raymond, du Milwaukee, 1; et Elroy Face, du Pittsburgh, 2-3.

ST-GEORGES (P.L.)

Les funérailles de M. Joseph-A. Fortin, de St-Georges de Beauve, décédé à l'âge de 81 ans, ont eu lieu à l'église de St-Joseph de Beauve, le 27 mai 1963.

M. J.-A. Fortin

ST-GEORGES (P.L.) - Les funérailles de M. Joseph-A. Fortin, de St-Georges de Beauve, décédé à l'âge de 81 ans, ont eu lieu à l'église de St-Joseph de Beauve, le 27 mai 1963.

Mme Vve E. Rhéaume

ST-MARTEL (P.L.) - Les funérailles de M. Vve E. Rhéaume, née Marie Thérèse Rhéaume, décédée à l'âge de 84 ans et 10 mois, ont eu lieu à l'église de St-Joseph de Beauve, le 27 mai 1963.

M. André Tardif

ST-GEORGES (P.L.) - Les funérailles de M. André Tardif, décédé à l'hôpital de Beauve, le 27 mai 1963, ont eu lieu à l'église de St-Joseph de Beauve, le 28 mai 1963.

Mme E. Trudeau

COATICOOK - Les funérailles de Mme E. Trudeau, décédée subitement à l'âge de 78 ans, ont eu lieu à l'église de Coaticook, le 27 mai 1963.

GERARD BRIEN & FILS

Directeurs de Funérailles LO 2-7845 Bur. 229 nord, Boul. Queen

Renaud Vanasse

encanteur licencié. Tél.: VI 9-4333 COATICOOK.

M. J.-A. Gagné

ST-GEORGES DE BEAUVE (P.L.) - Les funérailles de M. Adolphe Gagné, de Beauve, décédé à l'âge de 73 ans, ont eu lieu à l'église de St-Joseph de Beauve, le 27 mai 1963.

M. A. Lachance

ST-MARTIN (P.L.) - Les funérailles de M. Albert Lachance, décédé subitement à l'âge de 78 ans, ont eu lieu à l'église de St-Martin de Beauve, le 27 mai 1963.

M. J.-D. Duplessis

SHERBROOKE - Est décédé à l'âge de 74 ans, M. Jean-Denis Duplessis, décédé subitement à l'âge de 74 ans, le 27 mai 1963.

M. W. Grégoire

DRUMMONDVILLE (P.L.) - Récemment décédé à l'âge de 81 ans, M. William Grégoire, de Drummondville, a été inhumé au cimetière de Beauve, le 27 mai 1963.

Mme Lauriat Laliberté

Mme Lauriat Laliberté et ses enfants M. et Mme Gaston Laliberté, M. et Mme Gilles Laliberté, M. et Mme Paul Emmond Monette, ont tenu à honneur de célébrer sincèrement toutes les personnes qui soit par offrandes de messes, bouquets et trésors spirituels, télégrammes, tributs floraux, cartes de sympathie, visites à la chambre mortuaire ou de quelque manière que ce soit leur ont témoigné de la sympathie à l'occasion du décès de

M. Laurent Laliberté

et les prient d'accepter ce témoignage de leur gratitude.

A la Commission scolaire

Aucune élection n'est prévue, lundi

COATICOOK — Si l'on se fie aux apparences, il n'y aurait pas d'élections encore cette année à la Commission scolaire de Coaticook.

En effet, à date, tout semble des plus tranquilles même si la journée de présentation des candidats doit se tenir lundi prochain, le 3 juin. Les deux commissaires sortant de charge, M. Denis Dupuis, au siège No 4, et M. J. Armand Robitaille, au siège No 5, ont accepté de demander le renouvellement de leur mandat. Aucune autre candidature ne se dessine encore et il semble assuré que les deux commissaires sortant de charge seront réélus par acclamation.

Une rumeur Une rumeur circulait depuis le début de la semaine, à l'effet que M. Emile-R. Provencher et A. Coaticook, les élections scolaires sont une chose des plus rares et qu'il avait accepté de poser sa candidature au siège No 5. Cependant, au cours d'une conversation téléphonique, M. Provencher a démenti cette rumeur, déclarant qu'elle n'est pas fondée et qu'elle est fantaisiste. Il ajoutait également que ses nombreuses occupations lui interdisent actuellement même de penser à se présenter à un tel poste.

A Coaticook, les élections scolaires sont une chose des plus rares. En effet, il y a quatre ans, les contribuables de Coaticook avaient été appelés à voter pour la première fois depuis 20 ans. A cette occasion, l'ex-commissaire Albert Couture, qui était alors une nouvelle figure dans la lutte au commissaire sortant de charge, M. G. Beaulieu, et avait remporté la victoire par une voix de majorité. Un très faible pourcentage des électeurs s'étaient alors prévalus de leur droit civique.

COATICOOK

Les nouvelles normes étudiées par les commissaires d'écoles, mais à huis clos

COATICOOK — La Commission scolaire a complété son étude sur les rapports concernant les membres du personnel enseignant, au cours d'une autre assemblée ajournée tenue à huis clos.

Cette fois, l'étude s'est faite en compagnie de l'inspecteur d'écoles, M. Roland Lafrance. Cette réunion fut la continuation d'une assemblée tenue la semaine dernière et au cours de laquelle les commissaires ont reçu les rapports de chaque directeur et directrice d'écoles. Cette réunion avait été ajournée à 12h 45 du matin, et les études n'étaient pas encore terminées.

A la suite de la dernière réunion qui vient d'être tenue, les commissaires ont cependant terminé l'étude des différents rapports et ont pu faire le choix des membres du personnel enseignant à qui un contrat d'engagement sera offert pour septembre prochain.

Manuels scolaires Au cours de cette même séance, les commissaires ont rencontré M. André Lavioie, le bibliothécaire, qui avait été délégué dans différentes Commissions scolaires de la région, pour étudier leurs méthodes de contrôle des manuels scolaires.

A la suite de cette étude, les commissaires ont décidé que cette année tous les livres scolaires des écoles de la ville seront recueillis pour être apportés au magasin central de la Commission, à l'école Albert L'Heureux. Ils seront sous la responsabilité du bibliothécaire.

En effet, par les années passées, aucun argent n'a été dépensé pour la réparation des volumes prêts aux enfants, en vertu de la gratuité scolaire. Mais le contrôle des volumes, même avec la meilleure volonté des personnes concernées, ne pouvait être aussi efficace, alors qu'au début d'une année scolaire, on devait acheter pour une certaine école certains volumes dont une autre école avait un surplus. Il y avait donc un investissement de capital non justifié et qui sera évité par cette nouvelle méthode.

La Commission scolaire locale possède actuellement plus de 20.000 volumes qui sont mis à la disposition des élèves dans les différentes écoles de la ville.

UN NOUVEAU GRAND CONCOURS

KUI VOUS ENTHOUSIASMERA!

Une valeur totale de \$6,000.



offerte durant les 15 prochaines semaines soit du 20 mai au 3 septembre 1963, en prix de toutes sortes.

- \$2,500.00: représentant l'ensemble des prix offerts chaque semaine...en plus, à la fin du CONCOURS;
- \$2,500.00: soit le GROS LOT des VACANCES... et, en plus du Gros Lot des Vacances;
- \$1,000.00: répartis en 5 grands prix

Ce concours s'adresse — à nos abonnés actuels — à nos futurs abonnés.

CONDITION DE PARTICIPATION: Etre encore abonné à La Tribune, lors de l'un ou l'autre des tirages compris dans ce Concours.

REGLEMENT POUR LE TIRAGE DU GROS LOT DES VACANCES:

- découper la formule de participation au GROS LOT DES VACANCES, publiée dans La Tribune une fois par semaine; le lundi. Une seule formule suffit pour toute la durée du concours.
- découper et coller chaque jour le numéro correspondant à la date du jour sur cette formule.
- cette formule de participation au GROS LOT DES VACANCES ne devra être envoyée qu'après le 31 août prochain.
- Seuls nos abonnés actuels qui n'auront pas annulé leur abonnement durant la période du Concours, soit du 20 mai au 31 août, seront éligibles au Tirage du GROS LOT DES VACANCES.
- Pour les nouveaux abonnés ou pour ceux qui auront débuté leur participation durant la période du Concours, et qui n'auront pu remplir ou compléter, la formule de participation au GROS LOT DES VACANCES nous feront le TIRAGE de 5 grands prix de valeur, se totalisant à \$1,000.00

REGLEMENT POUR LE TIRAGE DE CHAQUE SEMAINE:

1—découper chaque jour le "coupon quotidien de participation", le remplir soigneusement avec votre adresse et votre ville. Répondre à la question suivante: "Dans quelle page de votre journal, avez-vous découpé votre coupon aujourd'hui?"

2—chaque jour représente une chance au Tirage de la semaine.

3—le courrier sera ouvert chaque semaine et déposé dans chaque tirage; les coupons ne s'accumulent pas.

4—le tirage aura lieu le mardi soir, à 6:00 p.m. au Canal 7, CHLT TV.

"Coupon quotidien de participation"

CONCOURS "MES VACANCES 1963"
221, RUE DUFFERIN,
SHEBROOKE, P. QUE.

Nom: _____

Adresse: _____

Ville: _____

Dans quelle page de votre journal, avez-vous découpé votre coupon de participation aujourd'hui? _____

REPONSE: _____

Numéro à coller aujourd'hui sur votre formule de participation au GROS LOT DES VACANCES.

80

Autre réunion de l'OTJ, cette semaine, pour compléter les cadres de son exécutif

COATICOOK — L'OTJ de Coaticook doit tenir une autre réunion cette semaine, afin de compléter son bureau de direction et de commencer à organiser la prochaine saison d'activités qui doit être préparée en vue de débiter sur son ancien terrain de la rue Cutting.

Il y a quelques mois, le mouvement avait tenu une première réunion, afin de procéder à une réorganisation complète. A cette occasion M. Elie Carrier, qui avait déjà été le premier président de cet organisme, avait accepté de reprendre la présidence. Quelques autres membres dirigeants avaient également été choisis entre autres, M. Welle Reynolds, comme vice-président, Mlle Claudette Gagnon, comme secrétaire-trésorière, ainsi que MM. Wilfrid Garceau, Normand Viens, Bernard Boivin, Denis Maurais et A. Ross, comme directeurs. L'assemblée avait également laissé au nouveau bureau de direction, le soin de contacter d'autres personnes qui pourraient accepter des postes de directeurs et directrices, et par le fait même compléter ses effectifs.

Préparation Au cours de sa prochaine réunion, l'OTJ devra préparer sa prochaine saison d'activités qui s'ouvrira dès le début de juillet. Précédemment, on avait prévu que l'OTJ pourrait commencer ses activités sur son nouveau terrain du parc municipal, mais les travaux à cet endroit ne sont pas encore avancés pour qu'on puisse maintenant espérer le faire. Pour ce qui est de la piscine, le conseil municipal attendrait encore la réception des plans définitifs de l'architecte avant de pouvoir demander des soumissions.

Ce n'est qu'après avoir pris connaissance de ces soumissions que les membres du conseil municipal de Coaticook pourront adopter un règlement concernant la construction de cette piscine. Ce règlement devra par la suite être présenté au cours d'une assemblée publique pour approbation, par les contribuables qui auront alors le loisir de l'accepter immédiatement ou de demander la tenue d'un référendum.

Or, ces procédures prennent du temps et c'est pour cette raison que l'OTJ doit se préparer à opérer encore cette année sur son ancien terrain de la rue Cutting.

Au cours de la prochaine réunion, la direction devra étudier l'engagement de professeurs et monitrices, ainsi que les différents problèmes concernant la saison d'activités. Il est également probable que la question des finances sera l'un des principaux problèmes auxquels l'OTJ aura encore à faire face.

Echos de Coaticook

Par Adéodat ROSS

COATICOOK — La partie la plus importante des travaux de la rue Child qui devaient débiter entre le 20 et 25 mai, prévoyait-on, ne sont pas encore commencés et ont été retardés pour des raisons majeures, mais devraient débiter d'ici quelques jours. Actuellement, les employés municipaux ont creusé à l'intersection des rues Child et Main, et des rues Child et Court, pour procéder à la pose de certaines connexions en prévision des travaux d'aqueduc et d'égouts.

La température a continué à se tenir au beau et les gens en ont profité pour faire de nombreux travaux autour de leurs maisons. Plusieurs ont droit à de sincères félicitations pour le goût manifesté et l'empressement déployé pour nettoyer et parer leurs pelouses et résidences. C'est un peu ce qui fait le charme d'un patelin et le proverbe chinois qui dit que "si chaque nettoyeur le devant de sa porte, la rue serait bientôt propre."

Pour ce qui est de la part de la ville, on procède chaque jour au lavage des rues pavées, mais les gens de certains secteurs ont hâte que les camions aient fini de transporter le gravier servant à la réparation des rues, afin d'être libérés des nuages de poussière que font les automobiles qui roulent dans la terre et le gravier échappés sur le pavé.

L'inscription des nouveaux élèves se fait aujourd'hui

Selon le règlement

L'inscription se fera de 9 heures à 4h30 p.m. Il est également à prendre note que la Commission scolaire exige des enfants qui s'inscrivent aujourd'hui, d'apporter leur extrait de baptême, afin de pouvoir contrôler et mettre à exécution le règlement de la Commission, à l'effet que l'enfant doit avoir six ans au 31 décembre prochain pour être admis. Tous les enfants n'ayant pas l'âge requis seront refusés.

Cette inscription est faite afin de permettre aux commissaires d'école de contrôler le nombre de nouveaux élèves qui fréquenteront les écoles au mois de septembre prochain et d'en faire le classement.

Cinéma

Coaticook, mercredi.
"Love is a Ball", en couleurs et cinémascope; avec Glenn Ford et Hope Lange.
"Last days of Pompeii", en couleurs et cinémascope; avec Steve Reeves et Christiana Kaufmann.

113 enfants ont été confirmés

COURCELLES, (DNC) — Lors de son passage à Courcelles, Mgr Lionel Audet, évêque titulaire de Tibéri et auxiliaire à Québec, a procédé à la confirmation de 113 enfants de la paroisse, dont 50 filles et 63 garçons.

M. et Mme Lionel Couture représentaient le parrain et la marraine.

Le distingué visiteur était accompagné de M. l'abbé A. Hébert, curé de Courcelles, et de M. l'abbé Napoléon Gagné, de St-Evariste.

ANNONCE

Condensé d'un livre à paraître: Le triomphe de Janis

Cette fillette d'Ottawa n'a vécu que dix années, mais grâce à elle, on pourra un jour rendre la vue à des centaines d'aveugles au Canada. Lisez dans SELECTION du Reader's Digest de juin l'histoire bouleversante de Janis Babson, petite fille au grand cœur, qui ne songea jamais qu'à répandre du bonheur autour d'elle, alors même qu'elle se mourait lentement. Cette petite vie douloureuse est si riche de foi et de courage que vous ne pourrez l'oublier et que votre vie en sera enrichie. Achetez SELECTION de juin aujourd'hui même!



Vous voudrez certainement faire goûter à votre famille cette série de délicieux et rafraichissants breuvages purs fruits — orange, orange-ananas, tutti-frutti et raisin "Concorde" — tous avec vitamine C. Votre famille sera unanime: les breuvages Lincoln n'ont pas leur pareil pour bien commencer la journée... et pour bien la finir! Essayez donc les breuvages Lincoln, aux fruits que vous préférez: vous les trouverez en ville chez tous les épiciers.

Achetez 2 bouteilles — la troisième est gratuite!

Cette offre est valable jusqu'au 8 juin 1963